工商日報

中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

各部電話
編輯部：二七零七零六
採訪部：二八零八七 二七四九二 二三零零
營業部：二七三零八 二九七 七八五 八二四五五
廣告部：二八二四五五
社長室：二七零五六
總編輯：二七五二六
經理室：二七二一
中區辦事處：二式一式三八 二五四九五

電報掛號二零七五　郵箱六二號
今日出紙三大張每份弍毫
（外埠版精編一大張）
新聞紙第一六八零九號

本報每份仍售弍毫

不滿與中共簽署航協 日內閣四副相憤而呈辭

【東京廿三日合衆國際社電】接近執政日本自民黨的人士報導：日本內閣的四名鷹派的內閣副相，已於星期二日向內閣提出辭職，抗議日本與中共簽署民航協定。

該四名官員全屬強硬反對日本首相田中角榮對華政策的靑嵐會。該組織擁有數約三十名國會議員。

日本領袖已於星期六日在北平簽署該項協定，但必獲得國會的批准。由於日本與中共簽署該民航協定，中華民國已取銷與日本的民航協定。

該等人士說：該等內閣副相在呈辭時，曾指摘政府無視自民黨的決議，片面與中共簽署該民航協定，因而導致與台北斷絕空中聯繫。日本政府於較早時，曾答允在尋求自民黨的同意後才簽署該條約。

該等人士說：該四名內閣副相在靑嵐會於星期二日下午在東京一間酒店舉行緊急會議後，即提出辭職。靑嵐會的成員已同意繼續他們的努力，阻止政府試圖尋求國會承認該協定。

日決全面努力尋求日台復航 不敢再採觀望態度

【東京二十三日美聯社電】日本外相大平正芳星期二日說，日本不禁止中華民國飛機飛進它的領空。

大平正芳在一項內閣會議後，在記者會中發表以上談話。他在內閣會議中，被問及中華民國政府自上星期六日以來，停止漆有中華民國國旗的「中華航空公司」飛機經大阪飛漢城。日本於上星期六日與北平簽署一項民航協定。大平說，日本政府特別向中華民國政府通知這項政策。

【東京廿三日路透社電】政府人士說：日本內閣今天同意立即展開全面努力，重開日台航空服務，而不是採取觀望的態度。

這些人士說：內閣同時決定派遣一名特使前往台北，通知中華民國有關日本準備准許「中華航空公司」飛機在來往漢城時飛經日本的防空識別地帶。

特使人選及進行訪問日期仍未有擬定。

運輸相德永正利在內閣會議後對記者說：他正擬定一項計劃，設立一間新航空公司，日台航綫一旦恢復，即經營日台之間的航空服務。

這些人士說：日本外相大平正芳在今天的內閣會議上報告說：中華民國經已同意准許日本航空公司飛機作緊急降落台灣，日航前往香港及東南亞區其他目的地的班機現時避免飛經中華民國的防空識別地帶。

這些人士說：他同時報稱：日本及中華民國之間除了航空聯繫外，一切商業聯繫一如既往的繼續維持下去。

日本政府及自民黨執行委員會將於今天稍後時會商，批准把日中（共）航空協定提交國會核准。

蘇辛尼津表示有意訪問美國

【華盛頓二十三日美聯社電】北卡羅來納民主黨參議員希爾姆說，蘇辛尼津曾表示甚有興趣訪問美國，希氏曾與此位流放的蘇俄作家通信，並於最近派遣一名助手前往瑞士與蘇氏會談。

希爾姆在接受一次訪問中說，他已將在北卡羅來納山上一棟朋友的別墅，提供給蘇辛尼津，「作為休憩之用，他可以進行寫作或作任何他喜歡的事情」。

他說，蘇氏對他此項提議，似乎表示同意，雖然他稱由於此將削奪他寫作的時間，因此未能成行。但希爾姆說，蘇氏留下一個清楚的印象，他可能在將來考慮此行。

藏相福田抨擊政府不應該放棄台航綫 日相意料不到我國會斷航

【東京二十三日合衆國際社電】大藏相福田赳夫今日稱，日本首相和外相事前對中華民國會否停止台、日航綫的看法不一致。

福田赳夫是在東京外國記者俱樂部發表一項演說後，於答覆記者的詢問時作出該項聲明。

他引用外相大平正芳在上星期六日被問及中華民國會否採取此項步驟時所作的談話稱：「天曉得」。

福田赳夫稱，日本首相田中角榮卻自信，能在與中共簽署一項民航條約的同時，仍可以和中華民國間維持台、日航綫。

但中華民國政府在日本和中共於北平簽署民航條約後，卻立即採取行動停止經營台、日航綫的「日本航空公司」和「中華航空公司」的民航交通。

福田赳夫稱：日本執政自民黨已用去一年左右的時間來討論中共和中華民國的民航問題。

他稱：「自由民主黨決定中共和中華民國的航綫應該並存，而外相大平正芳就在這方面付出的重大的努力。」

他稱：「現時我們和中共之間已有民航聯絡了，但和中華民國之間的民航聯絡卻被切斷。在內閣的會議中，我曾表示憂慮中華民國將會切斷台日航綫的民航交通，我說，這樣做法將會是一個錯誤。」

福田赳夫稱，但田中首相卻充份自信日本一方面能和中共完成民航談判，另一方面又可以維持台、日航綫，而我在星期六日以此事詢問外相大平正芳時，他答道：「天曉得」。

我曾指出這件事體的微妙差異處並問及這樣的局勢會否經得起考驗的時，言猶在耳，在五個小時之後，中華民國便已毅然切斷航綫。

福田赳夫被問及自民黨是否應該重新考慮它讓中共和日本的民航條約提交國會批准的決定時答稱：「自民黨今日將舉行會議討論該項問題，除非他們實贊成這項決定，否則該項條約不能呈交國會，我現時正以冷靜的態度注視此事的發展。」

【日本二十三日美聯社電】日本藏相福田赳夫深信執政自民黨將安然渡過一項即將來臨的選舉。他於星期二日一項演說中抨擊自民黨領袖及田中角榮。

福田赳夫在日本外國記者俱樂部演講中，取笑田中的通貨膨脹主義的經濟政策，並指摘他不能與中華民國維持穩定的關係而與北平簽署一項商業民航協定。

[illegible]

疏運日台間旅客 西北航申請加班 韓航亦已口頭申請

【本報台北訊】交通部民航局為方便各航空公司疏運中日間之旅客，將根據實際需要，接受增加班機之申請。

四月廿二日正式向民航局提出申請加班的西北航空公司，立即獲得批准，這是中日斷航後第一家申請加班的公司。該公司從漢城臨時調來一架波音七零七型客機，於當日下午四時卅分由台北飛往東京，該臨時加班機編為二零零四次，曾載客九十三人。

除西北航空公司已正式申請加班並獲核准以外，韓國航空公司也曾以口頭表示，希望每天飛行一班，民航局將於該公司正式提出書面申請後，再予受理。

泰報紙大胆揭露 美蘇日等間諜在泰活動情形

【曼谷二十三日法新社電】英文日報「民族報」今日稱：國際間諜組織在曼谷的進行間諜活動已經不是一件秘密的事情。「民族報」在社論中將美國「中央情報局」，蘇俄的秘密警察，日本和緬甸的情報網的間諜活動全部揭穿。

而「民族報」對蘇俄的秘密警察特別加以揭露，它追述秘密警察在曼谷的間諜活動是在一九五八年第一次被發現，當年蘇俄的一名秘密警察尤里杜辛偽裝為「塔斯社」的一名記者，成為外國記者俱樂部的副主席，並於其後被驅逐出泰國。「民族報」指出稱：杜辛當時是攜帶一張外交記者護照的，而泰國憑藉此事所得的經驗，在以後便一律拒絕給予蘇俄記者的外交特權。

而「民族報」卻指出美國因在泰國及東南亞的勢力趨於衰落，致使蘇俄自然成為最活躍的一員。

在曼谷被證實為最著名的一位間諜，就是外交部刊登的一份外交及領事名單中的蘇俄大使館三等秘書華臣古。

周恩來向日議員表示 首架中共民航機盼九月底飛日本

【東京二十三日法新社電】中共「總理」周恩來今日說，他希望於九月二十九日（毛、日建交第二週年紀念日），派遣第一架中共飛機，前往日本。

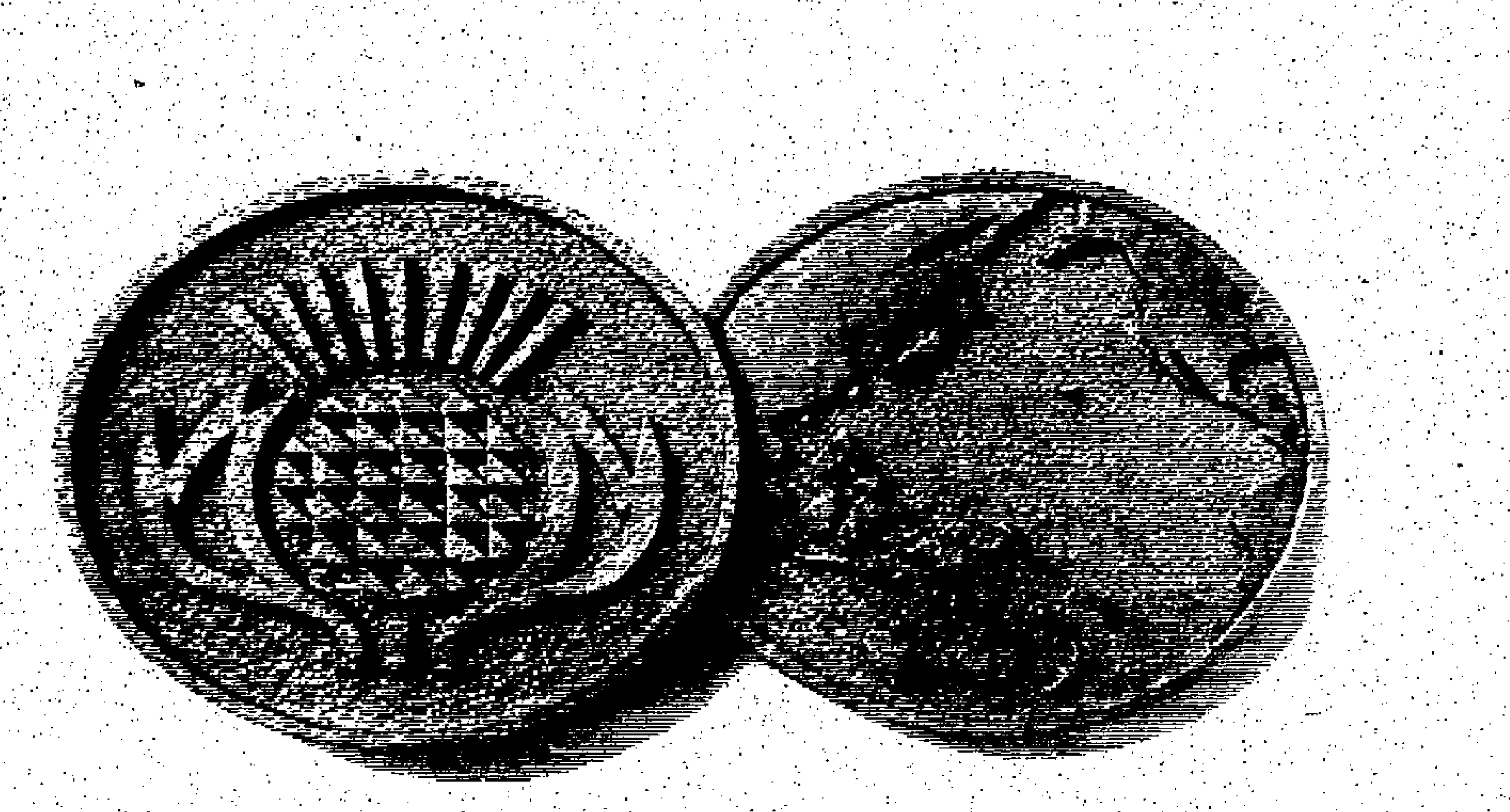
他說，暫時每週將有一次班機，將來可能取道捷徑，聯繫日本和歐洲。

日本報紙今日報導，周恩來於星期一日晚和今晨，在北平對前執政自民黨國會議員而現時是世界青年交流協會主席的山崎，發表談話。

在三小時十五分鐘的會談中，周恩來今日對為了毛、日更緊密的聯繫而解決延遲已久的民航問題，表示高興，他並讚揚日本首相田中和外相大平有勇氣解決難題。

在談及中共飛機飛往大阪時，他說：既然台灣飛機不再在大阪起飛或降落，因此北平—大阪航綫的開航，將不產生增加大阪的飛機班次。周恩來說，大阪的當地居民毋須担心增加飛機班次的煩擾。

各大百貨公司出售之
ASH®牌
男庄長短袖T恤
採用法國原色絲製成
最合世界男仕們穿着
MADE BY H.K. DRAGON & CO., LTD.



一九七三年度 每股股息及溢利增加百份之四十

●一九七三年度除稅後溢利達港幣一億三千六百七十萬元；七二年度則為港幣九千二百三十萬元。經調整後之每股溢利由港幣八角一仙增至港幣一元一角三仙，共增加百份之四十。

●建議派發末期息每股港幣三角五仙，連同中期息合計，增加股本後之七三年度全年息每股共達港幣五角，較經調整後之七二年度全年息增加百份之四十。

●鑑於一九七三年底收購之戴惠施有限公司在夏威夷及菲律賓具有雄厚實力，故預期對本集團七四年度之溢利將有重大貢獻。該公司七三年度之除稅後溢利計港幣一千六百七十萬元，並未列入本集團七三年度溢利之內。

●一九七三年內，股東權益總額增至港幣十四億五千八百萬元，與七二年度之港幣五億七千三百萬元相較，計經調整後之每股權益增加百份之一百二十。此項增加額包括英國怡仁置業有限公司與夏威夷及菲律賓之戴惠施有限公司之資產淨值及直接撥充儲備金之額外資本溢利港幣九千六百萬元。

●過去十年來，經調整後之每股溢利累積增長率平均每年達百份之二十七。

●怡和公司致力向貿易、財務投資、服務、地產及天然資源各行業平均發展，營業範圍遍及太平洋十四大商業中心及英國。如無意外變化，七四年度進一步增長之展望相當樂觀。

怡和有限公司
主席　亨利凱瑟克謹啟

	一九七三年 港幣	一九七二年 港幣
除稅後溢利	一億三千六百七十萬元	九千二百三十萬元
每股溢利	一元一角三仙	八角一仙
每股股息	五角	三角六仙
股東權益	十四億五千八百萬元	五億七千三百萬元

JARDINES

招租
旺舖：尖沙咀英大寮東區地下商場527呎
適合零售及陳列室二樓商場900呎適合零售陳列室及美容院。住宅：旺角窩枝角道東興大廈610呎光綫充足交通方便管理完善。
電話：3-673291　3-673295　3-802038
生記洽

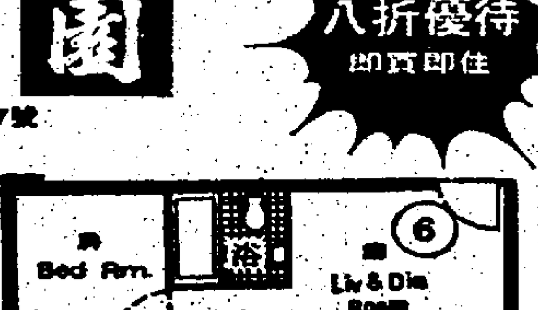
特大
餐廳飯店招租
灣仔區餐廳兩層面積約共柒千餘呎適合餐廳飯店之用現成裝修冷氣煤氣設備俱全專用電梯上落方便即可營業電話：
H—271273或H—270219永業公司

豪華大酒樓夜總會
在一九七四年六月十二日開業

本酒樓夜總會位於九龍油麻地彌敦道三四三—三四九號永安置業大廈地下及二、三、四、五樓全層佔地面積四萬餘呎，筵開式百五拾席，現正進行裝修中。全部新型裝飾，別創風格，一流裝修，一流設備。本酒樓經營方式：以大酒樓氣派，大衆化價錢，用料上乘，服務優良為主旨。二十四小時通宵營業。幷定於一九七四年六月十二日開業。歡迎各界人士及街坊友好預約定席。

預約定酒席處：
九龍區：
(一)豪華大酒樓夜總會三—八四三九三九　聯系人黃暖君
(二)國際大酒樓夜總會三—三〇二四二四　聯系人高展鵬　黃暖　何天慶君
香港區：
(三)萬宜大酒樓三—八五二二五五　聯系人李輝　招華君
(四)文華大酒樓三—八四六五〇四　聯系人麥剛　何敏輝君
(五)瑞香園酒家三—三一七四六九　聯系人黃帆　李景君
(六)中國大酒樓五—二八二八五七　聯系人梁景　江錦君
(七)百樂門酒樓五—七二七二八七　聯系人王偉全　麥榮君
豪華大酒樓夜總會謹啟

花園海景·高尚洋樓
康麗園
寶馬康寧道147號
八折優待
即買即住
三房一廳
四面當窗
雲石地
柚木地板
超級潔具
煤電俱全
電視天綫
車位充足
歡迎參觀



（面積535呎）
首期祇付一萬元
即可入伙
（車位特價優待，歡迎洽商）
餘額可分十五年付款
低息貸款·每萬元月付$122.40
歡迎提供付款辦法
地盤辦事處電話：3-413819（假日照常）
合和屋宇有限公司
香港灣仔堅尼地道100號地下　電話：5-747301

九龍窩打老道86號
慶相逢酒樓及營業部
電話由五月一日起改為
3-039181（十線）

印尼陸軍搜索隊抵現場證實
墮毀峇里泛美客機
百餘乘客無一生還

【印尼·丹巴沙廿四日合衆國際社電】印尼陸軍一支搜索隊，星期二日天黑前趕到泛美客機墮毀現場叢林，宣佈一百零七名乘客中並無生還者。

泛美駐丹巴沙業務經理接獲該搜索隊伍的訊息後表示：「機上全部乘客已遇難，我不再有任何希望，現在的問題祇是如何把遺骸帶回來。」

【峇里島丹巴沙廿三日美聯社電】載有一百零七名乘客的一架泛美航空公司「波音七零七型」客機於星期一晚在此間以北的山嶺失事墮毀，耶加達印尼交通部發表一項公佈說：機上所有乘客恐已遭不測。

該公佈說：「該機燒燬，沒有任何生還者的跡象」。

記者並未能和交通部長沙林聯絡，對此事發表評論，沙林較早時曾對記者說：已發現一些生還者。峇里島的一位汎美航空公司職員說：沙林部長的聲明可能是根據一項報告而發表的，該項報告謂，在當地時間上午五時十分（格林威治時間晚上十時十分）之前，峇里機場控制塔仍然收到該架厄運的飛機發出的訊號。

這位職員說：「這使我們希望還會有一些生還者存在，但其後在上午五時後訊號中斷。」

這是印尼數十年來最慘重的一次空難事件。

耶加達新聞報告說：一架直升機，二架「達科他型」及一架「大力士型」運輸機於星期二晨早離開耶加達，載運包括六十名傘兵在內的搜索及拯救隊飛赴現場。

峇里國際機場保安部主任蘇基斯諾說：機場方面約在星期一晚當地時間晚上十時卅分（格林威治時間下午三時卅分）原定降落時間的卅分鐘前接獲該機機師發出的呼召。

沙林交通部長首次聲明並沒有提供任何詳情，他祇說：兩個搜索及拯救隊在距離丹巴沙約四十哩處經已發現生還者。

蘇基斯諾說：有一名警員目睹該機着火焚燒，墮毀美斯希峰，該山峰約有三千九百卅七呎（一千二百米）高。

他說：飛經該地區的一名機師目睹該機殘骸散落在該處山巒地帶。

在紐約的一位汎美航空公司發言人說：該機載有十七名美國人、廿九名日本人、十八名法國人、十六名澳洲人、五名德國人、三名加拿大人、兩名華人、三名菲律賓人、兩名印尼人以及一名印度人。

該機同時載有機員十一人，都是美國人。較早時，駐守在位於爪哇島東端印尼屬的峇里島的一名警員，曾電告舊金山一名記者，機上一切人等均已罹難。

該機從香港起飛，在前往峇里島，直達澳洲雪梨途中失事墮毀，據汎美航空公司發佈的一份乘客名單透露：有七十名乘客準備在峇里島下機，有廿四名乘客則前往雪梨，而其他兩名乘客購票飛赴英屬非濟羣島。

一架「泛美航空公司」機上一共有一百零七人的波音七零七噴射客機，在飛行途中失事墮毀。失事地點為印尼巴里島首府登巴利約三十五哩處的一個兩山之間的叢林區，該架班機的編號為「八一二」，是由香港飛往檀香山，途中停站處為巴里島、雪梨和斐濟羣島。（合衆社圖片）

印尼總統召開閣議
研究泛美空難事件

【耶加達二十三日路透社電】印尼總統蘇哈圖，和他的內閣在今日討論自第二次世界大戰後印尼獨立以來首次在印尼境內發生商用飛機失事的大災難。

印尼通訊部長嘉杜魯元帥其後稱，飛機失事的原因正在調查中，他說：「可能是飛機撞向山頭。」

他又稱：美國的一個調查小組預料將在今晚抵達此間，加入調查飛[illegible]

此間的一名民航局官員稱，並未接獲第一個搜索小組是否已經抵達飛機墜毀殘骸現場的報導。

這架飛機在墜毀峇里[illegible]首府登巴沙西北約三十八哩的叢林區前，發出最後一次無綫電報的時間是當地時間晚上十時二十四時（格林威治時間下午三時二十四分）。

阿格紐寫小說
多國的出版社
出高價購版權

【華盛頓廿三日法新社電】據前美國副總統阿格紐的經理人米列迪夫說：阿氏為其現正撰寫的小說，曾與數國的出版社會簽訂合約。

米氏昨日在此間對記者說：阿氏將最少可以從他所撰寫，書名為「一種非常特殊的關係」的小說，獲得三十萬美元，他希望在九月份完成該部小說的寫作。

為促進該小說的銷路，阿氏將在英國逗留五天，出現電視，接受訪問及召開記者招待會。

米氏補充說：此外，阿氏已與日本、葡萄牙、希臘及比利時等國的出版社簽約。另外有二十個國家亦表示有興趣與阿氏簽約。西班牙、巴西及法國出版社建議簽約一事，已被拒絕，因它們並未準備繳付一筆足够的價格。

以敘戰場新武器層出不窮
敘使用新森姆飛彈
能避過擾亂性雷達

【貝魯特二十三日法新社電】今日在此間報導，敘利亞軍隊正利用由蘇製多彈頭飛彈打擊由以色列幽靈式轟炸機發射的「熱氣球」，這些熱氣球是用作引誘敘利亞導熱森姆式飛彈的。

貝魯特報紙「解放者日報」引述阿剌伯軍方人士的話說，這些飛彈是敘利亞軍械庫的新武器，它有「三至七個彈頭」，能破壞幽靈式飛機和其熱氣球。

「解放者日報」又說，這些新的飛彈亦稱為森姆式，包裝有最新式的電子，能中和以色列的抗拒雷達的儀器，並使飛彈擊中它的目標。

該報說，蘇俄最近才供應這種飛彈，過去十一天在哥蘭前線北端，爭奪二千八百公尺的哈蒙峯戰略據點的激戰時，始第一次被使用。

敘利亞軍方公報說，高射砲於上星期五日在戰鬥達到高潮時，擊落十七架以色列飛機。

【特拉維二十三日路透社電】軍方發言人今日宣稱：以色列軍機今日沿哈蒙山，轟炸敘利亞軍事目標約達兩小時。

他說：飛機在上午八時（格林威治時間上午六時）實施攻擊，然後安返基地。

此次行動是最近的第一次大型空軍行動，雖然在上週末的三天以來，雙方均曾爭此戰略性山頭及哥蘭高地作小規模的突擊行動。

今日的攻擊，顯然是希望使敘利亞不斷企圖獲得此山頭控制權的行動增加困難，在過去十二日以來，戰事不斷的呈現不同的緊張形態。

根據以方消息，當晚過得相當的寧靜，但在近黎明前，敘利亞開始轟炸以色列的山頭陣地。在執政的工黨聯盟領袖階層進見總統卡茲爾，建議他召見勞工部長拉賓組織新政府前數小時，以色列飛機開始行動。

沙達總統可能訪美
報聘尼克遜訪埃及
美無意供應軍火給埃及

【開羅二十三日報導說】此間今日報導說：埃及總統沙達可能會正式訪問華盛頓，報聘尼克遜總統即將訪問埃及之行。

具有影響力的開羅「金字塔」報說：沙達表示他將不在以色列、敘利亞在哥蘭高地達成軍事分隔協議前，作任何離開埃及的官式訪問。

【華盛頓二十二日法新社電】美國國務院一位發言人今日說：他不相信他的政府已提議供應武器給埃及。

發言人約翰金又說：他不知到開羅是否已經要求供應武器。

他的評論是對「紐約時報」訪問埃及總統沙達的反應。沙達在訪問中說：假如美國準備售賣武器給埃及，他將會「很高興」。

國務院人士說：華盛頓在作出任何軍事決定之前，將尋求經由經濟和技術援助與埃及進一步改進關係。

上星期，埃及和美國大使在對方的首都呈交國書，是表明美、埃關係有顯著的改進。美、埃外交關係在一九六七年六日戰爭時曾終斷，最近始恢復。

中共漁民在台海
洗劫一高雄漁船
劫去航行儀器及其他貴重物品

【台北二十三日法新社電】今日在此間報導：中華民國一艘高雄漁船，在台灣海峽被若干名中共漁民搶劫它的航行儀器後，負傷返回高雄港。

據這艘七十噸的漁船的船員說：中共漁民在釋放他們之前，亦掠去他們的手錶和其他貴重物品。

這宗尚未証實的海上搶掠事件發生於上星期六日晚上十時，當時這些高雄漁民正準備返回他們的港口。

約有六艘不明船隻駛近該漁船，並要求它停航。

該項報導引述該艘漁船的一名船員的話謂，當他發覺這些船隻是中共漁船時已經太遲了。

發生這宗事件的地區被証實為捕魚地帶第三零六號，距高雄以西約一百海浬。許多台灣漁船終年在該地區捕魚。

這是這種事件的第一次。

美心臟病專家說
吸煙不會損害心臟

【牙買加·豪斯頓廿二日路透社電】據一個美國高級心臟外科醫生今天說：吸煙和食物，並不像許多專家所稱是心臟病的重大因素。

豪斯頓循道醫院狄拜羅醫學院的德巴基醫生在此間告知醫生們說：雖則他勸告他的病人停止吸煙，但他未有獲得若何証據，証明此事會使到心臟病的進展情形緩慢下來。

他又說：在營養方面的因素（例如過度的脂肪）和食糧，在他所照料的心臟病中，至少在百分之六十似無若何關係。

社論
蘇俄的妬火與敘、以的戰火

中東的和平展望，隨着時間的推移，并非是日趨於樂觀，而是日形複雜和黯淡。雖然以色列和埃及在運河區獲得了停火，雙方都將軍隊後撤，但是，以色列與敘利亞在哥蘭高地的對峙局面，近一月來卻嚴重的惡化。雙方的砲戰連續了三十餘天，互有傷亡，現在更進一步，發展為陸空的戰鬥。據報導說，一連數天，哥蘭前綫均有飛機搏鬥，且用及飛彈。雙方皆宣稱戰果輝煌，擊落對方十餘架飛機，而陸上的坦克軍隊，亦在哈蒙山衝突。戰爭的程度，無形中升級了。埃及總統沙達極力指出事態的嚴重性，認為不予急速的解決，對中東的和平影響極大。於是，美國務卿基辛格又被邀再度往中東負起調解和斡旋的工作。惟這次是在哥蘭戰火瀰漫中、蘇俄的醋意高張中出動，基辛格的任務，會比較前次艱難得多。

敘利亞對以色列的停火談判，本經基辛格的接觸勸說，沙達、胡辛的疏通，已同意派出代表團到美國，和以色列直接磋商，可云顯露轉機。但後來蘇俄外長葛羅米柯訪問大馬士革，又激得敘利亞總統阿沙達訪問莫斯科。敘利亞的態度，突然產生變化。敘代表團赴美所提出的隔軍條件，相當強硬，要以撤出一九六七年所佔的土地，包括闊及三百方英里的哥蘭高地，和控制三個戰略性山頭的庫尼特鎮。而敘利亞總統阿沙達在莫斯科和克姆林宮頭子所聯合發表的敘、俄聲明，除重申收回失地外，更加提到要以色列恢復巴勒斯坦人民的權利，換句話說，要以色列這個國家由巴勒斯坦人和猶太人所共治。完全是阿剌伯的口號，沒有轉圜的餘地，并不是尋求解決的應有態度。

敘利亞態度的強硬乃由蘇俄所鼓勵和教唆，是十分顯著的。因蘇俄對敘利亞的飛彈、飛機、坦克和軍事物資，近期大量的供應，使在哥蘭高地前綫的出擊力量和對空的防範力量大大增強，準備把雙方交戰狀態保持緊張，拖延下去，顯出不可能於短期內有結束的跡象。至於蘇俄為甚麼要採取如此的行動？簡單的答覆，全出於妬恨的心理。詳細的分析，可以分為下列的幾點：首為當中東十月戰爭爆發之後，蘇俄建議與美國協同出兵干預，美國拒絕參加，迫蘇俄逕自出兵，美國卻以緊急動員，威脅阻止。及後美國務卿基辛格數度親往中東，奔走調停，埃及等國率先響應，卒達成以埃停火的協議。而蘇俄遠遠被拋諸門外，不受歡迎。甚至蘇彝士運河重開的清理工程，亦祇交由美軍策劃，蘇俄亦不獲邀參加，這對克姆林宮的聲譽打擊太大，對蘇俄在中東的地位搖撼太深。明知埃及的背叛已露，惡感已深，無可入手，所以迅速拉緊尚在交火中的敘利亞，煽動、引誘，堅持戰鬥，破壞美國的和平計劃，削弱美國的影響力量。

其次，蘇俄對於埃及，過去經一手培育的親密盟友，而今日竟凶終隙末，脫韁分離，鶗鴃殘聲過別枝，走向美國的懷抱，號召阿剌伯國家，支持基辛格的和平行動。而對莫斯科則惡言相向，詆毀有加。相信克姆林宮中人對沙達的憤恨尤甚於對美國的憤恨。所以莫斯科鼓勵敘利亞的繼續作戰，結成同志，固在使蘇俄在中東另建一個戰略基地，亦是有計劃的破壞沙達在阿剌伯世界的領導地位。如果中東的和平停火失敗，則沙達的一切威信，將全部摧毀，甚至結束其政治的生命。這是報復的毒計。

不過，俄、敘結合的基礎仍是十分脆弱的。俄國以往和埃及、伊拉克等阿剌伯國家都曾進行過軍事合作，然均不歡而散，或者名存實亡，全基於阿剌伯對蘇俄失去充份的信心。此次亦可作如是觀，未必會長久而衷誠的結合。恐怕不久又將鎩羽而歸。而且祇拉攏得一個敘利亞，孤掌難鳴，在中東亦不可能釀成大戰。祇要埃及、沙特阿剌伯、約但、蘇丹等主要國家堅守維持現狀的立場，仍可使中東安定。此次基辛格重訪中東，先往歐洲會晤葛羅米柯，表示對蘇俄意見的尊重，甚或再進一步，放棄他個人外交的形式，把以、敘雙方會談不在華盛頓舉行，而帶回日內瓦的中東和平會議中去舉行，因為會議的主席是由美俄雙方擔任的，可挽回莫斯科的一點面子。蘇俄的妬意稍宜，利益稍獲，可能知難收手。故從各方的心理弱點去彌縫，大戰固不致觸發，而基辛格的任務仍有成功機會的。

歐市財長決議維持黃金官價
各央行間買賣黃金 可依自由市價交易

【荷蘭基斯特二十三日合衆國際社電】英國財長希利說：共同市場各國財長與中央銀行總裁業已同意，黃金的官價必須保持每安士四二點二二美元。

在兩天的閉門會議以討論黃金在世界貨幣制度中之將來之第一會議結束後他告記者說：「我們大家都感覺，我們必須堅持在目前之官價上。」

希利說：「今天的討論進行得很順利，對於黃金所担任的角色，我們在實際上已取得一致的意見。」

他說：「我們當然知道共同市場不能對世界問題作出一個決定。但是除了某些小的技術上之問題我們希望能在星期二日解決之外，我們的意見已經一致。」

他說：「第一、我們將這業已執行一致的意見與我們的主要夥伴——美國——討論。第二、我們將把這件事交給二十國集團於本年六月間所舉行的會議。」

【荷蘭齋斯特廿三日路透社電】荷蘭財政部長杜辛堡在此間說：歐洲共同市場各國財政部長今天普遍達成一項協議，同意各國中央銀行之間，應能夠以相對自由市場的價格買賣黃金。

杜辛堡在此間爲期兩天的非正式部長級討論會議結束時致詞說：他計劃儘快訪問美國，與美國政府討論應採取甚麼行動，使黃金再在國際貨幣體制內流通的問題。

他說：歐洲共同市場財政部長在此間爲期兩天的非正式會談中，同時同意試探美國對准許中央銀行有限度的購入自由市場上的黃金的可能性問題的意見。

自從去年以來，各國中央銀行獲准向自由市場銷售黃金，雖然並沒有進行過眞實的銷售。

日以巨款貸給蘇俄 協助開發西伯利亞
利息極低美國方面難與競爭

【東京二十三日合衆國際社電】日本與蘇俄星期一簽訂一個協定，由日本貸款，發展西伯利亞之煤、天然氣和木材等資源。

簽訂這個協定，並非規定日本參加上述發展計劃。這項議定書祇不過提出日本資助開發西伯利亞資源的條件，日本在稍後時將決定是否參加該發展計劃。

預料在今年底時，可作出決定。

上述協定係日本進口銀行總裁任田和蘇俄對外貿易副部長阿里莫夫簽訂者。

日本方面以年息六厘三七五，將十億零五千萬美元的貸款，借給蘇俄。

這筆款項將用來開發西伯利亞遠東地區的煤、天然氣及林業。

上述議定書所提及的貸款，由日本政府經營的進出口銀行負責，并規定蘇俄要購買日本工業設備和爲發展上述計劃，僱用日本員工。

【華盛頓二十二日美聯社電】美國當局對日本以低息貸款給蘇俄開發在雅庫次克的天然氣和西伯利亞其他資源一事，表示煩惱。

這是隨日本進出銀行與蘇俄對外貿易部於星期一在東京簽訂一項協議，由日本以六厘三七五利息，貸款給蘇俄，美國對此事的初步反應。

白宮一官員說：「我們準備提供貸款的利息爲七厘。日本把貸款利率降低了，影響如何不得而知，但我們不願利率降低。」

他說，日本以低息貸款蘇俄，則使美國與蘇俄進行交易時，則利息比較起來會高昂，但美國對此須經長時期決定。

美國務院官員并承認日本在與蘇俄簽訂貸款協議方面，已跑在美國前面。

歐安全會各代表認爲
打開連串僵局 東西方須讓步

【日內瓦二十三日路透社電】歐洲安全會議今日進入重要階段，各代表認爲要使一連串的僵局得到解決，東、西雙方必須彼此讓步。

過去七個月來的中間階段會談並無成果，預料參會外交界人士須立即進行認眞的談判，以便於兩個月內達成協議。

他們所負責訂定的草案須呈交將在今年底在赫爾辛基舉行的第三階段會議簽署，這是去年七月三十五國外長在赫爾辛基會議上所決定的。

經過十八天的復活節休會後，日內瓦談判將於今日恢復，雖然該會曾有一項突破，但東、西方在基本事項上，仍然出現分歧。

此包括建議雙方交換軍事演習的觀察者，事先通知軍事演習，開放文化交流及放寬出入境。

西方人士昨晚說，由於雙方觀點距離太大，臨時的時間表可能需要延長。

以國新總理拉賓與新聞部長握手 以色列勞工部長拉賓（中間左方）於二十二日，當執政工黨領袖選他接替行將卸任的總理梅爾夫人的職位後，與新聞部長貝里斯（中間右方）互相握手。（合衆國際社）

與日本簽訂航協後 中共下一步棋如何

【本報台北訊】日本與毛共簽訂航空協定後，毛共下一步的陰謀是什麼？據此間熟悉毛共內情的民航界人士分析，日航班機繞過我國飛航情報區以東空域飛往香港及東南亞各地，較以前多浪費四十分鐘時間，損失很大。

將來，日航班機將繞中國大陸的北平、上海，前往香港及東南亞各地。換言之，日本必須向毛共取得「越遠飛航權」，相對的，毛共也將要求日本給予「越遠飛航權」，讓毛共飛機繼續向東飛行。

政府有關單位已獲得情報：毛共的陰謀並不僅是開闢日本航線而已，其[illegible]進而構成其赤化世界的「全球網路」。

據了解，毛共已與加拿大簽訂所謂的「民協航定」，因此，毛共飛機將運用日本給予的「越遠飛航權」，前往加拿大。

毛共在取得日本、加拿大的航權之後，指向美國，因此，政府處理中日航線問題時，也已密切注意中美航線的動態及未來的趨勢。

目前，華航班機經關島前往檀香山、洛杉磯及舊金山三地，預料自今年六月一日起，華航中美航線的客貨班機每星期多達十三班次，中美航線在華航營運的份量相當重，[illegible]中美關係密切，美國當不致出賣我國，再說，美國也不致像日本那麼幼稚，那麼容易「屈服」，毛共班機要飛到美國領土，不會像到日本那麼順利。

毛共除了對中美航線極思染指之外，香港也是他滲透、顚覆的目標。最近，英國與毛共談判所謂「航空協定」的問題，毛共對英國頻施壓力，要求取得香港航權，並排斥華航在香港的業務，但據權威人士分析，毛共的陰謀不可能得逞，原因有下列兩點：

第一，英國雖然很早就與毛共建交，但多年來不願與毛共太過接近，英國當不會像日本那麼猴急的與毛共簽約。

第二，目前國泰航空公司在香港——台北——東京這條航線上的生意相當好，在華航及日航停飛中日航線之後，國泰是實力最雄厚的一家航空公司，目前在中日航線上每星期多達廿八班次，而且已有計劃再增加班次，這種情況下，英國絕不可能放棄這條最賺錢的航線，去屈就毫無把握的中國大陸生意，這兩天，台北已接到國泰非常積極的表示，要增加班次[illegible]

南越在非軍事區發現
一艘東德船隻 運軍火給北越

【西貢二十三日美聯社電】軍方人士星期二日稱：南越海軍已在十七度緯線非軍事地區附近發現一艘它們聲明國籍是東德的船艦，滿載包括坦克在內的軍事物資供應北越。

西貢司令部尚未立即加以證實。據悉：這艘船懸著東德國旗，並沿着西北的方向駛往非軍事地區。

他們稱：船艦的甲板上裝載著俄製的卡車、坦克和相信是盛載彈藥的巨箱。

南越海軍船艦曾跟踪該艘東德船艦，但並無衝突的事件報導，南越的軍艦是在星期六日發現這艘東德船艦。

這是南越第一次報導它在非軍事地區附近發現一艘東德船，去年，中共的船艦曾被發現在非軍事地區南部的共黨港口古越（譯音）落卸軍用物資。

以色列總統正式授權
拉賓繼任以總理 組織新聯合政府

【耶路撒冷二十三日合衆國際社電】以色列總統卡茲爾今日授權拉賓組成一個新政府，替代梅爾夫人的臨時聯合政府，拉賓是第一位在以色列土生的總理。

拉賓是梅爾夫人的卸任政府中的勞工部長，卡茲爾給他二十一天設法組成一個新的聯合政府。但舊聯合政府的閣員揚言不參加拉賓領導的政府，引致有可能舉行一項新的大選。

【特拉維二十二日路透社電】前爲以色列參謀長的勞工部長拉賓，在今晚被正式選爲工黨的新領袖，以承繼退休的總理梅爾夫人。

在一項秘密投票中，拉賓獲得二百九十八票，對他密手新聞部長皮里斯則獲得二百五十四票，五百五十八票的總票數中，有六票棄權。

這次的投票結果已爲工黨鋪好了路途，總統卡茲爾要求五十二歲的拉賓嘗試組織一個新聯合政府。

拉賓將有二十一天的時間嘗試組織新聯合政府，並可以要求再延長二十一天的時間來組織聯合政府。如果拉賓未能成功的話，總統卡茲爾若能夠要求其他黨派的領袖嘗試組織聯合政府，否則新的大選必須宣佈舉行。

同時，梅爾夫人的看管政府則仍然當政。

工黨聯合政府的合夥黨派獨立自由黨和國家宗教黨，並不一定同意組織一個新的聯合政府，除非這個聯合政府同時容納了工黨曾經不同意它加入的中間偏右反對黨聯盟黨。

而拉賓亦不一定能夠統一他的工黨與移止黨內的派系鬥爭，黨內的派系鬥爭乃梅爾夫人作出退休決定的一個理由。

爆炸後的凌亂：四月二十二日早上在紐約第二大道附近的東區四十五街，一間建築物發生程度嚴重的爆炸，當消防員和拯救工作人員趕至現場滅火及搶救時，濃烟由建築物之內冒出，而到處則滿佈殘片碎礫，該宗爆炸顯然是由累積的煤氣造成，並且引致鄰近一間住宅樓宇的嚴重損毀，據報至少有四十人在該宗爆炸事件中受傷。（合衆國際社）

伊朗財政部長保證
世界油價不會幾何級數增加
油價將隨代用品價格變化

【聯合國廿二日合衆國際社電】伊朗財政部長阿茂西格星期一日保證：世界石油價格不會幾何級數增加，未來的油價將跟隨代用能源價格的升降而變化。

數度担任石油輸出國組織主席的阿艾西格說：未來油價將要視乎其他競爭性物品的價格而定，如煤、頁岩油、瀝青沙和原子能以至太陽能等。

伊朗外交人士在聯合國記者協會午餐會上說：他希望最近以聯大特別會議，必須就伊朗王的建議，採取強硬的立場。其建議多爲減輕貧窮國家在油價壓力下的情況。他強烈否認伊朗全油提高油價，以至引起油價狂漲，漲價百分之四百。

他說：油價的增加，比伊朗所要求增加的更高，十二國石油輸出國組織的委員國，均一致同意這次加價行動。阿茂西格說：伊朗要[illegible]油輸出國組織派專家到工業國去，研究代用能源的價格。

他說：使油價上漲的不是石油輸出國組織，而是代用能源的價格問題。他又說：停止對支援以色列國家的石油供應，並非石油輸出組織的決定，該組織是純經濟性組織而非政治性組[illegible]

泰貿易代表團將赴中國大陸 採購藥物原料

【曼谷二十三日合衆國際社電】一名政府發言人稱：泰國內閣在星期二日原則上同意派遣一個六人貿易代表團前往中共採購藥物原料。發言人稱：並未定下計劃前往中共訪問的日期。

無人飛機 美國加州聖地牙哥的泰里台因．富安工廠製造」兩架遙控無人飛機，能在極高的空中飛行，航程很長。該廠應美國國防部之約發展此種飛機，能在一萬五千公尺高度中，繼續作三十小時的偵察飛行。

部分美國人堅決反對的
核子電廠危險性難免

從幾個立場看來，核子電力似乎是美國的延續中能源問題的理想解決方案。以電力公司來說，建造那些使用分解鈾原子所產生的熱力以推動發電渦輪機，在經濟上是有意義的，雖然普通核子發電機的成本，比較燒煤的或燒油的多百分之十至三十，經常費用却低許多。

核子發電機對自然環境也是比較仁慈的，它們發放熱水，可以損害水族及改變潮的本質；但不會造成空氣污染，沒有溢漏油污於海上，沒有在土地上的挖坑探礦。鈾原料不是外國供應者所禁運的。現已有四十四間核子發電廠生產百分之六的美國電力；五十四間其他的核子發電廠在建築中，另一百零五間在計劃中。原子能委員會預測，迄一九八零年，原子將供應美國的電力的百分之二十，而迄二零零零年，將達百分之六十。

不過，少數的科學家，自然環境主義者爲安全的理由，阻止核子計劃。八個州已立例暫停興建新核子工廠。辯論中心仍是一個幾乎沒法解決的問題：什麼程度才夠安全？

核心問題是輻射。大量輻射可殺人，小量可造成毒癌和遺傳症。爲防止傷害性分量的輻射流入自然環境，核子工業根據美國原子能委員會所頒佈執行的標準，在各工廠加上各種預防設備，以至重大的意外事件幾乎沒有可能發生。批評者引述核非定律——如果任何東西可以出毛病，它會出毛病——並指出經過一年的開工之後，這普通大的核子工廠含有輻射比廣島原子彈多一千倍。納達說：「這是一個生存的問題。」

批評者發現了——時常獲得原子能委員會自己的科學家們的幫助——原子技術的弱點，因而呼籲核子政策的修正。去年底，原子能委員會頒佈新規例，以澄清對一種安全儀器的懷疑。被稱爲緊急核心冷卻系統，它預期以冷卻水爲過熱的反應器的核心沐浴，因而防止它熔解及發放它的輻射，如果初步的冷卻系統失敗。一九七二年，一個自稱爲國民干預者的反核子聯合陣線，揭露在各次聆訊中，有些專家，包括原子能委員會的專家們，不敢肯定這安全系統可用。

這辯論仍然如火如荼。目前最劇烈的問題如下：

可靠性 原子能委員會的高級安全專家們的一份報告指出，在一九七二年一月一日至一九七三年五月卅日之間，原子能委員會收到在核子工廠的「不正常事故約八百五十宗」的報告。批評者們利用這數字以懷疑核子工廠的可靠性。原子能委員會主席雷伊引述同一數字以示管制是怎樣嚴的。兩者都有些理由。核子工廠有超額的毛病，從蒸氣喉管破裂以至反應器零件的腐蝕及銲口損壞等。但所有毛病都被發現並及時修理，防止任何牽涉至輻射的意外事件。

甚至如此，原子能委員會的杜普警告，如果「小意外事件」繼續發生，勢將引致「社會大衆信心的消失」。有一點是可堪憂慮的：新的大核子發電廠的設計是百分之八十的時間開動的，但最低限度在一九七二年，實際祇有百分之七十六的時間開動。或許主要的困難問題是每一間核子發電廠都是特別設計的。原子能委員會刻正設法使核子發電廠的設計圖樣標準化。

地點 核子物理學家拉浦認爲極不可能發生大意外事件，但主張新的核子發電廠應遠離人口稠密的地區。顯然同意的，原子能委員會最近不批准在距離費拉迪爾非亞十一哩的地方興建一間核子發電廠的計劃。但是，納達指摘，使電力公司在人口稀疏地方建築核子發電廠爲目標的指南已被電力公司行政人員們否決了。十一間現有的核子發電廠，包括在紐約和芝加哥附近較大規模的，不符合擬議的指南。

保障 核發電廠的副產品之一是鈽，核子武器的重要的成分。以子彈設計家的泰萊爲首的幾個批評家，恐怕恐怖主義者或許盜竊這原料。泰萊說，一個足球那麼大小的鈽，可能用來製造一枚炸彈，可以安放在一輛汽車裏，而威力足以殺死數以萬計的人。原子能委員會已對這原料的運輸和處理採取更嚴厲的管制——揭示以前的保障是不足夠的。

廢物 核子燃料被用之後，剩餘的廢物不祇是輻射性的而且是歷久不散的。事實上，鈽二三九的輻射元素，最低限度二十五萬年內仍是有害的。原子能委員會有把握的認爲可以處理這困難問題，祇要使廢質固體化（俾它們不能進入自然環境），然後繼續予以監視，直至發展了一個安全儲藏技術。但是，物理學家儲達爾說：「對將來許多代的傷害使我們審愼。」

批評者們也指摘原子能委員會，管制及提倡核子電力，陷於利益的矛盾中。那困難問題或許可由尼克遜政府立法以把原子能委員會分作兩個部門而予以解決。其中一部將集中於制定安全標準，另一部組成一個促進所有能源發展的新機構。

不過，實行核子發電及留着這其中的一切危險的決定，仍要由社會大衆決定。安全不是唯一的因素。所有的交替的電源中，祇有核子電力發展得夠迅速，可以供應最近將來的陸續增加的需求。油和煤（雖然有它們的各種問題）應該被用來填補空隙嗎？抑或電力消費增長率可能因能源節約及更有效的電器而減慢，以至不需要任何種類的新發電廠？祇要這些答案仍不清楚，這核子辯論勢必繼續。

拿生命作宣傳的
倫敦最大胆藝人
他是表演催眠術的羅馬克，公開要人向他開槍。

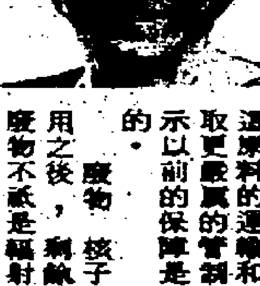
催眠術表演藝員羅馬克，以前曾經吊死了自己而又復甦的，現在想在英國安排一百多年以來第一次的公開「處決」——由他自己做受刑者！這個催眠術表演藝員說，他被一枚子彈射穿心臟後仍能生存，他準備在倫敦海德公園面對着射擊手以證明它。

四十八歲的羅馬克說：「他們恐怕他們的手會造成一個悲劇。我希望我能夠說服他們，使他們相信我不可能被殺死——雖然那枚子彈或許穿過我的心臟。」

或許有人叫羅馬克——眞姓名是郎．馬盎——是一個傻子。但他在南非，在一批特別邀請的醫生和電影製片商面前，吊死他自己，那批醫生登台檢驗，證實他的心臟停止，在醫學上屬於死亡，那事曾經轟動一時。

稍後，作爲他壓倒了莎莉貝茜、李柏雷斯、積孫漢蓓及域陀波治而贏得南非當年藝人獎的表演的一部分，他邀請觀衆中的「志願者」參加表演，由他「吊死」他們。

這個以前的催眠術治療家——他於三年前「爲了賺錢」而從事表演工作——具有很大的吸引力，因他創立了娛樂史中最長久受歡迎的個人表演紀錄。



催眠術家羅馬克

現在，他的電視片集將在英國電視台放映。

他承認他的吊頸是有設計的，但死亡是眞的，他解釋說：「我所做的是催眠我自己以至死去。我可以坐在手術椅裏做的，但那將是枯燥乏味的，因此我伴作吊死。我和我吊死的志願者都有綁帶在肩膊上，應使身體墜下時，我們的頸不會折斷。如果有什麼意外，立即下幕。」

但是，他說，槍斃却沒有設計的，「我要訂下一些條件。我必須不被擊中頭部，因爲雖然身體被催眠了而進入暫停活動的境界，腦仍然活着。同時，我祇能應付一枚子彈，因爲多一枚子彈，我身體裏邊可能出現支離破碎的危險。我估我或穿着一件避彈背心，在心臟部位開一個洞，射擊手可以輪流向我開槍，直至有一個人擊中我的心臟爲止。眞的，我將要在醫院住上十天——但我將仍能活着。那傷口很快的康復。如果你把一根針穿過一個已被催眠的人的手臂，沒有血流出，幾分鐘後，沒有傷口痕跡。我的心臟的情形也將是如此。」

羅馬克曾在紐卡素向二千五百觀衆施催眠術以幫助他們戒烟，轟動一時。

一個國會議員曾因他可能有危險的，而企圖阻止這實驗，但不成功。迄今仍沒有人應徵的羅馬克的挑戰之一是，他都看要眼：同時與兩位棋賽冠軍分別作賽。他說：「我很容的擊敗他們。」

另一項挑戰已被接受了，他向世界上最大的積木砌圖遊戲挑戰，由出品人把三萬二千塊積木中的一塊收藏起來，他能夠於兩分鐘內找到那塊積木。賭注是一千鎊，他打算把贏得的錢捐給受丁能公爵獎勵計劃。

目前，他最感興趣的是有沒有人想組織一個射擊隊。

小生物·價值大

螢火蟲這種小生物可能替人類解決一項重大問題。螢火蟲的尾巴可以產生光，但這種光不含熱量。愛迪生雖然發明了燈泡，但燈泡除了產生光以外，却帶來更大的熱能。科學家長期以來，希望改進這種情形。現在，他們開始研究螢火蟲發出無熱能的光的道理。

美國原子能委員會的科學家認爲，如果這種革命性的發光方法研究成功，人類便可節省數以百萬鎊計的廢棄熱能。不過，目前螢火蟲的秘密仍未被人窺見。

自然界許多極其細小的生物，對人類往往有極大價值。蚯蚓便是其中一個例子。

一位美國科學家估計，在每一畝肥美的土地中，大約有二百五十萬條蚯蚓在蠕動着，農人對它們是極歡迎的。在每畝地中，這些蚯蚓鑽了七萬五千哩長的小隧道，這些空間可作爲通風設備，農學家稱爲「完美的灌溉系統」。蚯蚓是農地不可缺少的東西。如果沒有蚯蚓存在，整個世界可能面臨飢荒，人類也要更頻繁地鬧荒。

美國德州科學家藍維爾博士，培殖了一些「突擊型」的蚯蚓，可以使一塊小地方，從荒蕪變爲肥沃。

另一種小昆蟲白蟻，對於建築工程也是有貢獻的。它們的工作技巧也往往足以給人類借鏡。（阿希）

你知道：
日毛航協簽後我如何對付？中共建油庫有無其它作用？

政治

㈠大陸近有無反共事件發生？
㈡美國駐中共的連絡處主任布魯斯如何求去？
㈢批林批孔運動中，中共的頭頭有無被公開抨擊，反對這一運動的遭何不幸？
㈣鄧小平在聯大發甚麼狂言？
㈤南越如何中止與越共在巴黎談判？
㈥泰國有誰人企圖發動政變？
㈦叙利亞總統阿沙德何時訪俄，有何結果？
㈧梅爾夫人是否辭職？
㈨華沙公約還有無會議？
㈩玻利維亞宣佈維持甚麼政策？
⑪尼日政府已由誰接管？
⑫衣索西亞由誰出任儲君？

軍事

㈠國軍那一部隊於何日起演習甚麼？
㈡中共在香港建儲油庫有無其他的作用？
㈢那五國何時起作聯防演習？
㈣南越爲甚麼派機大炸森寧？
㈤阿剌伯游擊隊襲擊以色列北部邊區，屠殺平民，以採取甚麼行動？
㈥美發明何種新式魚雷？
㈦美國試射甚麼彈？

經濟

㈠毛日航空協定於何日簽署？台北怎樣應付？
㈡市民如何揭發奸商苛索？
㈢香港盜利及入息稅率會否提高？
㈣泰國發起組何同盟以對抗甚麼？
㈤美國協助埃及掃除蘇彝士運河水雷，可於何時展開？

社會

㈠美衆院議員對中共作何指責？
㈡全港人口統計，將於何時舉辦？兩年來新客增若干？
㈢香港政府計劃增建多少福利中心？目標如何？
㈣日本有史以來最大一次罷工已否結束？有無新罷工事件發生？
㈤何處馬場有裸跑男女闖入？

科技

㈠人造肉已否研製成功？
㈡超音航機引擎對天氣有無影響？

答案

政治

㈠粵東反共事件正趨熾烈，三月下旬以來，惠州、汕頭等地方設施不斷遭受破壞。
㈡布魯斯的求去，傳因毛美關係日益冷淡，他已失去了工作熱忱和希望之故。
㈢中共的第六號頭頭李德生在批林批孔運動中，已被公開抨擊，被指爲「林彪的忠實信徒」。這反映批林批孔運動出現兇惡的轉變，廣州已有三十人因該運動被槍殺。
㈣鄧小平在聯合國大會發出「社會主義陣營已不復存在」狂言。這不啻說明中共已不是結盟國家，現祇是第三世界一分子而已。
㈤南越爲了越共佔洞里寨，破壞停火，故於十六日宣佈中止與越共在巴黎的談判。
㈥傳泰國空軍將領企圖發動政變，但泰陸軍總司令指爲惡意的造謠。
㈦阿沙德對蘇俄，偉求蘇俄助叙對付以色列，於十一日抵莫斯科，即進行會談。蘇俄指使叙強硬對外，並加強其軍力，助以新式飛機。這對中東和平，顯然有意破壞。
㈧梅爾夫人已於十一日向以總統提出辭呈，以總統限工黨在兩週之內另組新內閣。
㈨華沙公約近在華沙舉行兩年來沒有召開的高峯會議。西方視爲這是緩和政軍的跡象。
㈩玻利維亞於十二日宣佈維持反共政策，決定不與古巴建邦交，並消滅國內的共黨。
⑪尼日政府於十五日已由軍人接管，總統下落不明；由三軍參謀長執政。
⑫衣索西亞已由王孫出任儲君，此一決定，係爲重振軍心，使其支持當局。

軍事

㈠國軍飛彈部隊於十九日起作實彈射擊。射擊演習在台灣北部飛彈基地舉行，在演習時禁止飛機飛入射擊區上空。
㈡中共在香港建儲油庫，含有戰略作用。因石油儲存香港，可以避免蘇俄的突襲。
㈢英、澳、紐、星、馬五國，定十六日起，在馬來西亞海岸作海軍聯防演習，爲期三天。
㈣南越以越共攻佔洞里寨，所以派出大批飛機，大炸森寧，以示報復，並停止西貢森寧聯絡飛行。
㈤以軍襲擊黎巴嫩邊境，報復黎境巴游出襲以區。黎因此宣佈，全國軍隊在戒備中。
㈥美國現發明一種水雷式魚雷。美國有此，萬一戰爭爆發可以贏得制海權。
㈦美國於十三日試射海神式飛彈，射程達二千八百八十哩，這次爲第十五次試射。

經濟

㈠中共日本的航空協定已於上週六簽署，中華民國爲此已取消日航在台北的升降權，同時中華航機亦停飛日本，以後，如日機飛經台灣以上空，將視爲不明物體處理。
㈡如有奸商乘機居奇，藉以苛索，市民可向消費者委會投訴揭發，該會已開始接受投訴。
㈢香港政府發言人透露：入息及盜利稅率，一九七五年將不致提高。
㈣泰國發起組織產米國同盟來對抗石油。
㈤美國協助埃及掃除蘇彝士運河水雷，本月下旬即可展開，掃雷儀器由美艦運埃。

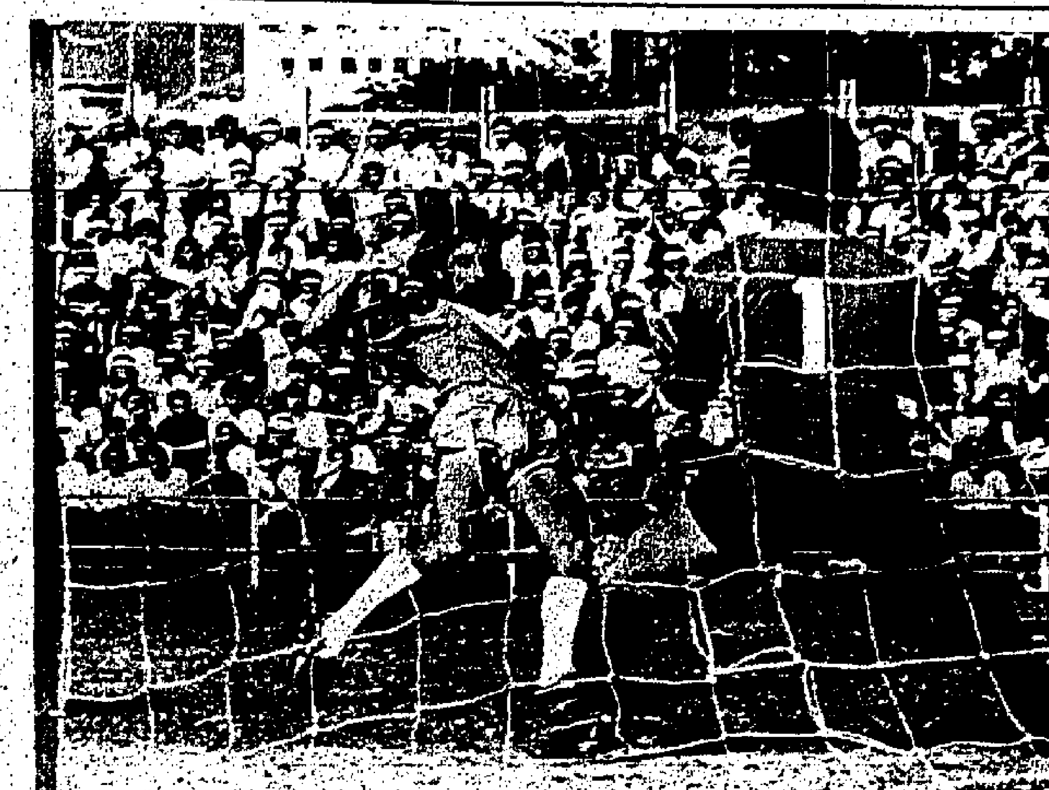
社會

㈠美衆院議員指責中共拒絕協助控制全球毒品。如中共不合作，將阻美予中共以最惠國待遇。
㈡本港人口統計，擬於一九七六年舉辦。兩年來新客增加了十七萬多人。
㈢香港政府計劃增建福利中心，凡有人口在十萬以上的地區均建一所，目標爲促進文娛康樂活動。
㈣日本工人爲達到加薪目的，大罷工遂於十三日結束。但海員工會又下令本週內罷工。
㈤澳洲蘭維克馬場，十三日有一對赤裸男女闖入，馬迷競報以歡聲。

科技

㈠人造肉在台北經過九年的研究，現已試製成功，係利用植物的蛋白質。
㈡超音航機引擎排出二氧化氮能嚴重影響天氣。現北美及中國大陸因此平均氣溫下降一度。

你知道：
美國已發明甚麼樣的魚雷？本港盜利稅明年是否增加？



・戴歷近射被接・

東方昨以零比三敗于精工。圖爲精工戴歷(中)近射，被東方門將陳雲岳(右)接去。(李就攝)

聯賽昨日強弱分明之爭

精工數員主將不出
仍以三比零勝東方

【本報訊】花墟球場昨日舉行的一場甲組足球聯賽，精工技勝一籌，以三比零擊敗東方。上半場精工僅在結束半場前一煞那射入一球領先。下半場東方後勁不繼，再失兩球告敗。頭場預備組聯賽，精工亦以三比一擊敗東方。入場觀衆有七千三百零八人，收入二萬五千五百七十八元。

精工昨有主將胡國雄、何新華、陳長強三人未被派上陣，但各將踢來一反常態，十分積極，但精工的進攻缺乏重心，胡順華經常壓後，鋒線的晏紐亦退後輸送，加上華德腳法差，在東方的半密集防守下，陷於苦戰。

精工的後防表現平平，被東方快攻下，曾遭遇不少驚險。

東方有右翼梁傑棠因傷不出，前鋒實力減弱不少，防守上以半密集戰術迫使精工前鋒不易獲得埋門機會，但下半場氣力不繼造成後防空虛。門將陳雲岳缺乏經驗，第二球輸得頗爲不值。前鋒長傳急攻，但未能把握機會，單惠根一次面對空門不能及時起腳，卒以三球敗陣。

完上半場前半分鐘
精工胡順華開紀錄

兩隊接戰後爭持激烈，東方以長傳急攻威脅精工。九分，單惠根右翼斬中，精工林芳基躍起將球擊出，周海生右輔近門以頭球交中路，林劍雄欲衝門，但犯規在先，皮球爲林芳基衝出接去。二十分，精工攻前，戴歷左輔斜傳，陳朝基十八碼得球勁射落野。二十六分，東方潘長旺傷出，由黃志華入替。三十二分，精工又攻，晏紐卅碼吊上，東方門將陳雲岳拍救漏失，戴歷近射空門中楣彈出，再加一腳射高出界。三十六分，東方龍志成與精工林芳基發生衝突，均遭黃牌警告。半場結束前半分鐘，精工胡順華得球推前抽射，東方後衛大漏，皮球擦柱入網，上半場精工遂以一比零領先。

易陣後雙方以原陣再登場，五分，東方林劍雄得球斬中，龍志成躍頂傳給單惠根六碼位面對空門未能及時起腳，被精工霍柏寧鏟出界外。十一分，東方以張耀文入替周海生，十九分，精工得機攻前，華德得霍柏寧直傳交中，戴歷左輔無人防守下抽射斜出，精工一再失機。二十八分，精工再攻，晏紐左輔斬前，胡順華短傳，陳朝基衝前躍頂建功，精工再添一球，以二比零領前。三十三分，陳朝基迴交華德十八碼抽射無力，被戴歷頂入「執死雞」成三比零。四十三分，東方得機進攻，林守焯傳球入精工禁區，張耀文第一時間抽射，一飛冲天，東方卒無法破張，比賽乃以三比零完場，精工勝。

(精工)
區永雄
霍柏寧　陳鴻平　林芳基　積奇　胡順華　任國安
戴歷　華德　陳朝基　晏紐

(東方)
陳雲岳
潘長旺　岑志強　黃樂城　張炳衡
李炳雄　林守焯　周海生　龍志成　林劍雄　單惠根

柔功門國術會
新選職員就職

【本報訊】柔功門國術聯誼會，第二屆委員就職典禮，暨會員聯歡大會，昨晚在九龍國際酒樓舉行。首由大會主席廖子強致開會詞，指出該會以強健體魄，服務社會爲宗旨，并舉辦同門福利互助，發揚國粹。繼由旺角街坊會主席曹紹松主持監誓；油塘街坊會主席繆其安頒選任証，崇正總會理事長黃石華頒贈錦旗，中國國術總會會長鄧生頒發武術比賽金牌，中國國術總會主席陳漢宗，港九中醫師公會榮譽會長伍卓琪，河源僑港同鄉會會長陳強，朱百祥，分別主持南北醒獅點眼，督花掛紅禮，復由會長盧應、黃煊、夏子超、副主席：陸維熊、陳國傑、梁祥、致送紀念章與各屬體育會，并由夏國璋總監督致訓勉詞，最後由夏健雄致謝詞。

該會第二屆職員爲：會長：盧應、主席：廖子強、總監督：夏國璋、副會長：黃煊、夏子超、副主席：陸維熊、夏健雄、陳國傑、梁祥、監督：夏劉秀東、馮顯明、何振榮、中文秘書：黃兆顯、英文秘書：黃兆演、總務：郭永昌、李志俊、劉炳寅、財務：陳寶燦、盧英才、黃安、公共關係：易逸生、許活、陸維廉、康樂：譚國源、黃日、夏演昌、福利：陳志誠、蔡洋、梁詢、調查：劉英亮、趙輝、葉子平、學術：梁添、鄭焯華、沈壽、稽核：陳華、夏釗、盧定高、執行委員：以各屬體育會爲單位：夏漢雄、梁祥、梁添、劉英亮、陳志誠、陸維熊、郭永昌、譚國源、夏德建、尹德基、委員：郭錦滿、鄭焯華、張光勇、范晉偉、高炳權、吳世傑、馮開、麥球根、邱國雄、容金湖、凌鳳、黎錦堂、姚嘉煊、傅寶山、夏林桂、黃權波、安定堂青年會。

加山積極招兵買馬
三位南非好手
月底來港加盟

【本報訊】三位南非籍球員定於本月底之前抵港加盟加山，並可望能夠及時辦妥註冊手續，於下月五日在銀牌準決賽中上陣對精工。加山此舉可說是把全部精神集中在銀牌及聯賽錦標之上。

加山已把三張機票寄出，待那三位球員取得當地球會及足總的轉會低後便馬上乘航機來港，預料將在本月底之前抵港。

加盟加山的三位南非籍球員是占士湯賓尼，阿里奧千高吾，法烈烏斯。他們三人將與加山簽約兩個月，若兩個月試用期滿後便正式與加山簽署爲期一年的職業或非業餘的合約。

湯賓民現年廿四歲，效力於「皇家杜寶」球會，在南非球迷心目中是一顆「黑色的紅寶石」，且是南非黑人代表隊的正選球員。

阿里奧千高吾現年廿三歲，是一位中場或翼鋒球員，他具有很快的速度，他的綽號是「黑箭」。

法烈烏斯是一位後衛球員，但擅於出擊的踢法。他身高六呎，體重一百八十磅，是一位能鋒擅衛的球員。每次有角球的時候，他必定上前爭頂球頂，而此場他加盟加山，將與賓尼踢雙中鋒。

據女班主陳瑤琴表示，這三位球員穿上加山的戰衣，而配合原有的愛保羅、武勒比、賓尼及黃銘雄，加山的前鋒線更見凌厲了，相信在銀牌賽定有更佳的成績。

潛水會吳炳權
赴歐考察
潛水運動

海龍潛水會會長吳炳權，昨日旅行歐洲，考察世界潛水先進國家的潛水運動。此次旅程包括希臘、土耳其、南斯拉夫、西班牙、法國、倫敦、丹麥、德國、義大利，行程約一月返港。屆時將考察所得推進本港潛水運動。

體記聯誼會
昨日改選
全部蟬聯

香港體育記者聯誼會昨日在珠城酒樓召開週年同人大會改選，結果正副會長、秘書及幹事全部獲得蟬聯。

世界盃足球熱身賽
阿根廷勝羅馬尼亞
智利將前往中美洲比賽數場

WM 74

【智地牙哥廿三日美聯社電】智利國家足球隊星期一前赴海地作賽，此場比賽是智利在世界盃賽前的第一場練習賽。

智利爲於星期三在海地太子港地方與海地比賽一場，跟着在星期五晚與瓜地馬拉作賽，又與哥斯達尼加及哥倫比亞作賽。他們將在五月九日返回聖地牙哥，及在五月十二日與北愛作賽一場。

智利在世界盃賽中被編在第一組，同組的有澳洲、東德及西德。

【布宜諾斯艾利斯廿三日路透社電】昨晚在此間舉行的一場友誼足球賽，阿根廷以二比一僅勝羅馬尼亞，半場紀錄爲一比零，羅馬尼亞領先。

在此伏中，阿根廷面對很有組織的羅馬尼亞顯得缺乏取勝信心，果然在上半場卅四分鐘便先失一球，但此情況在下半場便改善過來，於下半場十一分及廿五分鐘兩次攻門得手，打進兩球，卒以二比一獲勝。

世界盃英雄略傳
蘇格蘭隊長——三寸釘比馬拿

紅髮，一百四十磅，五尺五寸高的比馬拿，被選爲蘇格蘭隊長並非倖致，尤其是如果認識數年前的比馬拿，是多麼充滿火藥味的一名三寸釘。那時，「比馬拿」三個字，是在球壇中常見的。

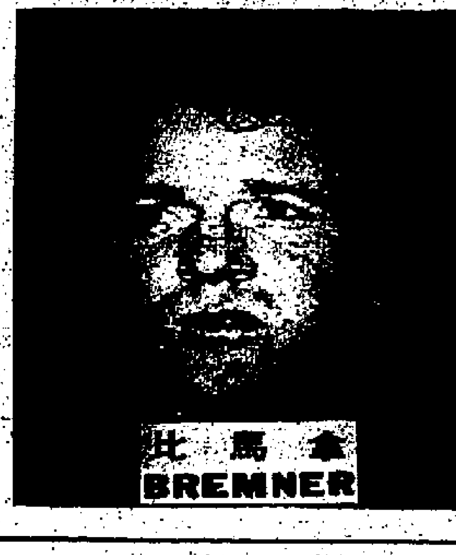
現在的比馬拿，坐鎮中堅，把球準確的輸送給他的鋒將，指手劃腳的指揮他們走位，無可否認，他已經成功地將他的「火藥」由頭部轉移到雙腳去。這名列斯聯隊的「小諸葛」，終於受到了蘇格蘭隊員的尊敬。

比馬拿的優點是他的傳球，尤其是他的二、三十碼長傳，非常有力，乾脆及準確，恰到好處。其次，他的腳頭不下於他的前鋒隊友，許多重要的入球是由他射入的。但是，他的死纏爛打精神，最受到英國球迷崇拜。

一九七〇年比馬拿是英倫最佳球員。兩年後他成爲蘇格蘭的隊長。今年可能被選爲歐洲最佳球員。

這名三十二歲的中衛，替列斯聯隊效力了十四年之多，在這十四年，他的命運與列斯聯隊一樣，有升有降，甚至陪同列斯聯在乙組中混了四年，坐波監和罰錢多次。

比馬拿在球場外是一位沉默寡言的人，但像其他大明星一樣，他的表現要在觀衆前才能充份發揮，相信螢光幕前的觀衆，也會有同感。



比馬拿 BREMNER

今國際草地網球賽
單雙打十三場
戲碼平平難有精彩演出

【本報訊】香港國際草地網球賽，今續有十三場舉行，由下午十二時半起，在香港木球會舉行，計有單打賽十場，雙打賽三場。今日各場賽事，對賽者實力上都有距離，強者將可穩操勝券。首席種子韋午對港選手蘭杜，本港好手杜璐則迎戰蘇大偉。全日賽序如下：

(中央場)下午十二時半

傅利沙(澳)對喜尼(港)
基哲爾(澳)對韋良(港)
基德蘭(澳)對張仁忠(港)
韋午(印)對蘭度(港)或陳尙健(港)
傅利沙(澳)、基哲爾(澳)對霍英東(港)、梁兼紹(港)

(一號場)下午十二時半

杜璐(港)對蘇大偉(港)
蘭杜(港)對陳尙健(港)
安蘭(印)對梁兼紹(港)
谷巴(港)、杜璐(港)對張仁忠(港)、喜尼(港)
何富文(港)、蘇大偉(港)對基哲爾(澳)、P蘇克(印)

(二號場)下午三時

徐錦翔(港)對M・C陳(港)
哥嘉第(英)、布夫(澳)對馬健隆(港)、甘達和(港)
黃煌(港)對李演(港)

昨日各場單打賽
實力強者均獲勝

昨日十三場單打，實力較強者均分獲進級，首席種子韋午(印)不費吹灰之力就輕取霍家顧(港)，谷巴(港)亦擊敗何富文(港)，杜璐(港)輕易擊倒馬健隆(港)。大致上說，都是淡笑用兵，輕易獲勝。相信進入半準決賽後短兵相接，才會有劇爭。以下是昨日各場賽事：

阿蘇克(印)勝朱傑龍(港)，二比零(六比三，六比四)。
基德蘭(澳)勝馬一龍(港)，二比零(六比一，六比三)。
基哲爾(澳)勝高宏謀(港)，二比零(六比零，六比三)。
韋午(印)勝霍家顧(港)，二比零(六比二，六比二)。
安蘭(印)勝林方(港)，二比零(六比一，六比零)。
喜尼(港)勝霍家寶(港)，(棄權)。
谷巴(港)勝何富元(港)，二比零(六比一，六比一)。
蘇大偉(港)勝哥嘉第(英)，二比零(六比零，六比一)。
傅利沙(澳)勝甘達和(港)，二比零(六比四，六比二)。
杜璐(港)勝馬健隆(港)，二比零(六比四，六比一)。
韋康(港)勝翁世平(港)，二比一(二比六，六比三，七比五)。
張仁忠(港)勝蔡輝(港)，(棄權)。
梁兼紹(港)勝何猷倫(港)，二比零(六比四，六比二)。

・陳雲岳表演單拳擊球出險・

三員主將缺陣的精工，仍以三球挫東方。圖爲精工陳朝基(十號)衝門，東方門將陳雲岳表演單拳擊球出險。(李就攝)

網總辦網球示範
不收費歡迎參加

又訊：網總定本月廿八日上午九時至十二時在香港木球會舉行網球示範，由網總教練谷巴及外籍選手主持，愛好網球的人士，可自備球拍，球衣到場，屆時將由上述球員指點，初學者由網總供應球拍，不收任何費用。

此外，網總將於下列地點作網球示範，由谷巴及杜璐主持，愛好網球的初學者，屆時可自行前往，不收費用，時間地點如下：

(五月五日)
上午九時至十二時
九龍仔公園
(五月十九日)
上午九時至十二時
天光道網球場
(六月二日)
上午九時至十二時
維多利亞公園
(六月十六日)
上午九時至十二時
九龍仔公園
(六月廿三日)
上午九時至十二時
天光道網球場

花墟今續有聯賽上演
警察實力平平
愉園勝望極高

【本報訊】甲組足球聯賽，愉園對警察，今日下午五時十五分，在花墟球場舉行。

聯賽第一循環愉園曾以三比零大勝警察，事實上兩隊實力大有距離，愉園任何方面都優于警察，今在聯賽次循環重逢，自應勝望甚濃。

雖然愉園目前在聯賽冠亞軍業已無望，但士氣仍然旺盛，數天前以二比零擊敗精工，表現尤佳。

在愉園陣中，後防朱柏和、鄭潤如，中場鄭國根，前鋒黃文光、吳汝賢、張子岱，均屬一等狀態，不論從個人的角度或全隊的攻守力，無一不優于警察，今天再挫警察一仗大有可能。

警察本屆在聯賽的戰績奇劣，不僅勝少負多，而且常常招致大敗，現在的成績是廿三戰，祇得六分，與有三場未完賽事，即使全部得勝，增加六分，亦不過共得十二分，依然是積分表末尾次席隊伍，因此，現在的警察，可說降班已勢難避免。

本來，警察一向拼勁不錯，出戰甲班亦有極大威脅，可是，本屆人腳太弱，前鋒配搭尤爲不濟，聯賽大賽經過實力懸殊的港會時，亦以一比三受挫，由此，可見警察實力，已今非昔比。

由于警察降班已成定局，今仗勝負無關重要，此對他們在今天出戰愉園的士氣，固然大有影響，另一方面，實力上他與愉園亦有一段距離，在這樣的形勢下，他們實難有贏波希望。

愉園警察陣容

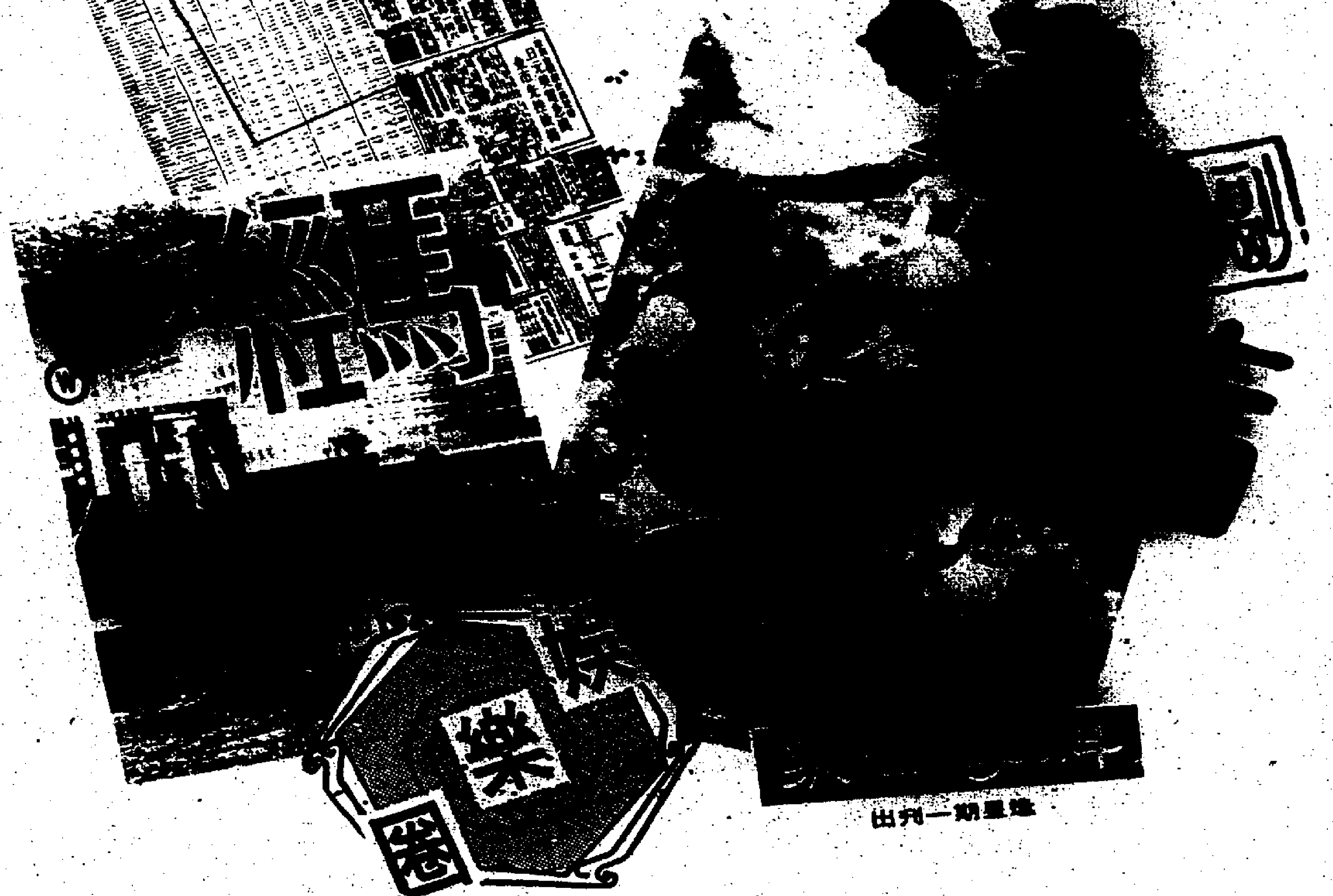
(愉園)
朱柏和
黃文光　鄭潤如　黎新祥　林英傑
鄭國根　吳汝賢
周榮　張子岱　鍾楚維　余國傑

(警察)
何義新
黎子忠　黃成　梁金友　周永祥
劉家駿　黎容達　連二生
陳榮傑　曾牛　陳惠文

中醫雷英華 教授四十餘年經驗 精治
哮喘
哮喘久咳　氣管炎塞　呼吸困難　胸翳氣頂　喘咳呻吟　夜難安睡　十年廿年　時愈時發
本中醫師　業醫數十　四十餘年　脈理精驗　病源清楚　實事求是　扶元治本　保證斷根
徹底治療　康復斷根
診所九龍深水埗　青山道一一七號　二樓(即實血醫院左鄰)　診症上午十時至下午七時　星期日休息　電話K八七二八四一

報失股票告白
啓者本公司前所發出何淑珍之股票壹張由第弍千壹百八拾八號至弍千弍百號計共拾壹股今到本公司報失茲由一九七四年四月廿三日起至五月廿二日止倘無人將該股票交出者本公司則照章補發新股票與何淑珍其報失之舊股票作爲廢紙此佈
一九七四年四月廿三日
香港九龍置業按揭有限公司謹啓

工商晚報
爲本港具有強大陣容而富有朝氣的晚報！
柯式印刷精美
新聞迅速詳細
副刊輕鬆動人
金融行情最快報導
體育第一、馬經準確
刊登告白、收效最大



逢星期一刊出

股市續見新低點
再下挫六・三五
怡和宣佈派末期息三角五仙

每日股市

【本報訊】股市淡風彌漫，行市繼續慢淡，成交總值爲二千七百一十九萬元，恒生香港指數報三弍一・三壹，跌六・三五；遠東指數報一五二四・六四，跌二四・一八；金銀綜合指數報二八・一○，跌○・六○；金指數報二八・三四，跌○・六七；銀指數報二九・六四，跌○・四三。以上指數均創新低點。

怡和宣佈派末期息每股三角半，由五月廿七日至六月十日截止過戶。

昨市走勢，大市走勢仍然低軟，一般做價再度挫落。滙豐兩登記皆報跌○・三○元，本港以一九・九○元，倫敦以一九・八○元收市，工業股以怡和下跌一・二○元，乃較大幅度，收弍一元，會德豐後退○・○五元，收二・八五元，和記、太古實業則穩企于三・七五元及七・八○元。置地亦屬表現較穩股份，價下降○・一○元，收六・四○元，大生則收一・四弍元。九倉後撤至壹一・九○元，跌○・四○元，怡和證券做低○・一五元，收五・三五元，九巴，電話分別移落至四・三七五元及弍三元，港燈則站定三・五五元。

遠東分類指數與前市比較如下：銀行類一八四三・三三，跌二七・七九，公用類九一四・○○，跌壹弍・○三，地產建築類一九八三・二，跌三弍・七五，工商企業類一六四二・六五，跌二九・二七，倉塢類一九○三・七四，跌三九・七六，酒店類九七九・弍二，跌一○・○六，紡織類一五壹壹・叁一，弍・二七，投資類壹八弍一・八一，跌四七・七二，橡膠類壹壹六一・八五。

在成交總值二千七百一十九萬元中，計香港交易所佔六百萬元，遠東交易所佔一千一百九十三萬元，金銀交易所佔七百九十五萬元，九龍交易所佔一百三十一萬元，茲將昨日股市行情綜合表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價
（銀行類）			
滙豐銀行	一九・九○	二○・一○	一九・五○
滙豐（英倫登記）	一九・八○	二○・○○	一九・七○
恒生銀行	九四・五○	九五・○○	九四・五○
東亞銀行	二○・○○	二○・○○	二○・○○
海外信託銀行	二・二○	二・三○	二・二○
友聯銀行	二・三○	二・三○	二・三○
（公用類）			
香港電燈	三・五五	三・六○	三・五○
中華電燈	一四・三○	一四・六○	一四・三○
電話公司	二三・○○	二三・二○	二三・○○
九龍巴士	四・三七五	四・五五	四・三五
油蔴地小輪	一四・五○	一四・五○	一四・三○
（倉塲類）			
九龍倉	一一・九○	一二・二○	一一・七○
均益倉	六・八○	六・八○	六・七○
安全貨倉	一・○六	一・○六	一・六○
太古船塢（A）	四・八○	四・九○	四・八○
太古船塢（B）	○・九四	○・九八	○・九三
（航業類）			
會德豐船務（A）	三・四○	三・四五	三・四○
會德豐船務（B）	○・三二五	○・三二五	○・三二五
興業海陸發展	○・三五	○・三五	○・三五
中華造船廠	○・六○	○・六○	○・六○
新世紀航業	二・七五	二・七五	二・七五
萬邦航業	三・三五	三・三五	三・三五
維達航業	二・三五	二・三五	二・三五
華光航業	二・九二五	二・九二五	二・九○
信德船務	一・○○	一・○○	一・○○
港九海運	○・五二	○・五二	○・五二
東方貨櫃	二・三○	二・三二五	二・二五
（建築類）			
金門	一三・三○	一三・六○	一三・三○
保華	一・六五	一・六五	一・六五
大新（公和）	一・六四	一・六四	一・六四
安達臣集團	○・七○	○・七一	○・七○
（投資類）			
聯合企業	三・三○	三・三○	三・三○
國泰股份	二・三○	二・三二五	二・三○
怡和證券	五・三五	五・五○	五・二五
永利財務	○・二○	○・二○	○・二○
萬衆財務	○・二三	○・二三	○・二三
偉大發展	○・五○	○・五○	○・五○
亞洲保險	六・○○	六・一五	六・○○
（地產類）			
置地公司	六・四○	六・五○	六・三五
富捷置業	○・三四	○・三四	○・三四
伊人置業	○・五○	○・五○	○・五○
紀德置業	○・五○	○・五○	○・五○
大元置業	○・九五	○・九五	○・九五
恩泰置業	○・四三	○・四三	○・四三
華廈置業	○・二七	○・二七	○・二七
偉益置業	○・五九	○・五九	○・五九
博富臨置業	○・五○	○・五二	○・五○
至祥置業	○・四○	○・四○	○・四○
啓德置業	○・九○	○・九二	○・九○
昌生興業	○・三二	○・三二	○・三二
啓明建業	○・四六	○・四六	○・四六
偉華企業	○・四五	○・四五	○・四五
富輝企業	○・五五	○・五五	○・五五
捷聯企業	○・六五	○・六五	○・六五
順福企業	○・四一	○・四一	○・四一
美漢企業	○・七三	○・七三	○・七二
長江實業	三・一○	三・一○	三・○五
高昇地產	○・三○	○・三○	○・三○
鷹君地產	○・八八	○・八八	○・八八
大昌地產	一・○三	一・○六	一・○二
兆安地產	○・六三	○・六三	○・六三
嘉年地產	五・○○	五・○○	四・六○
聯邦地產（A）	一・四五	一・四五	一・四五
城都地產	二・四○	二・四○	二・四○
和豐地產	一・三一	一・三一	一・三一
亨隆地產	○・四二	○・四三	○・四二
四海地產	○・八八	○・八八	○・八八
大生地產	一・四二	一・四六	一・四二
大寶地產	○・三一	○・三一	○・二九
華光地產	○・五○	○・五四	○・五○
利豐地產	○・六六	○・六六	○・六六
合和地產	一・四五	一・四五	一・四四
新鴻基地產	二・○二五	二・○七五	二・○二五
恒隆地產	二・八○	二・九○	二・八○
信託公司（A）	一・九八	一・九八	一・九八
協成行	○・五八	○・五八	○・五八
百利達	○・三○	○・三○	○・三○
龍珠島	○・三八	○・三八	○・三八
廖創興	○・七六	○・七六	○・七六
自由發展	○・三五	○・三五	○・三五
明輝發展	○・五五	○・五五	○・五四
利興發展	○・七○	○・七二	○・七○
泰盛發展	一・三四	一・三五	一・三四
世界發展	○・七○	○・七○	○・七○
海南發展	一・二二	一・二二	一・二二
聯盛發展	○・四○	○・四○	○・四○
新世界發展	一・四二	一・四五	一・四一
太古昌發展	○・六八	○・六八	○・六七
金城工商發展	○・四七	○・四七	○・四七
好世界投資	○・四五	○・四五	○・四五
（工商類）			
怡和公司	二一・○○	二一・六○	二○・九○
和記企業	三・七五	三・七五	三・五二五
太古實業（A）	七・八○	七・八○	七・七五
太古實業（B）	一・四五	一・四六	一・四五
會德豐（A）	二・八五	二・八五	二・七五
港機工程	一八・四○	一八・四○	一八・二○
食品工業	○・七○	○・七○	○・七○
容文企業	○・三○	○・三○	○・三○
正德企業	○・三○	○・三○	○・三○
怡和實業	二・六五	二・六五	二・六五
宋加喇橡膠	七・三○	七・五○	七・三○
爪哇康沙	一・八五	一・八五	一・八○
國際酒樓	○・五七	○・五七	○・五七
夏香集團	○・五○	○・五○	○・五○
紅寶石	○・九○	○・九○	○・九○
菲立斯	○・四○	○・四七五	○・三九
周生生	○・五三	○・五三	○・五三
屈臣氏	四・一五	四・二○	四・一○
新英華	一・八五	一・八五	一・八五
信昌	二・○○	二・○○	二・○○
立興	三・○○	三・○○	三・○○
南順	○・八九	○・九○	○・八九
寶光	三・八○	三・八五	三・七五
仁孚	三・九五	四・○五	三・九五
怡南	四・五五	四・五五	四・五五
（百貨類）			
大利	四・七○	四・七○	四・七○
（紡織類）			
會德豐紗廠	四・八五	四・八五	四・八五
南洋紗廠	一四・五○	一四・五○	一四・五○
南豐紗廠	三・五○	三・五○	三・四二五
香港毛紡	二・二○	二・二○	二・二○
依時製衣	一・三○	一・三○	一・三○
麗德	○・六○	○・六○	○・六○
（酒店類）			
大酒店	七・二○	七・三○	七・二○
海港公司	九・六○	九・六○	九・五○
凱聯酒店	一・二二	一・二三	一・二二
百樂酒店	○・四五	○・四五	○・四五
山帝國酒店	○・四八	○・四九	○・四七
美麗華酒店	一一・三○	一一・三○	一一・三○
（日本上市股票）			
帝人	四・四○	四・四○	四・四○
永大	九・一○	九・一○	九・一○

（上表行情，係以各証券交易所當日成盤爲據。）

銀行借出借入均減
同業拆息又復回降
一般對授信採審慎處理

【本報訊】昨日銀行同業拆息冕爲回降，以八厘成交二、三百萬元。

據銀行界人士指稱：現在本港經濟活動繼續放慢，一般銀行恐怕今年內發生循環性影响，如果放欵過多，實在是危險的，故此作風比較穩健的銀行，寧願將業務範圍收縮，採取守勢，希望度過困難的途程，但有很多銀行放欵過多，其附屬機構又押入很多地產的，現在雖欵收回一部份資金亦不容易。故此銀行同業拆息借入少，借出亦少，成爲呆慢狀態。

美滙價格畧爲回軟，銀行同業成交每美元兌五・○六二五港元至五・○六三五港元，贖單每美元兌五・○八七五港元，賣單每美元兌五・○三二[illegible]五港元。

歐美棉紡織品銷量
將比去年增加兩成
國際棉花價格刺激回昇

【本報訊】國際棉花價格回升，棉紗價格亦轉穩。由於今年歐美各地實銷的棉織品將比去年增加，這是人造纖維織品價格高昂，歐美各地消費者爲了節省金錢，多數改爲購買棉質衣織品，預料今年棉織品銷量將比去年增加百分之二十。

昨據棉紡織業人士消息：國際棉花價格回升，這是歐美各地人士購買棉織品增加的刺激，美國中白級棉花F・O・B・每磅回升至五毫六仙美金，東非洲長纖維棉花C・I・F・每磅回升至七毫一仙美金。因爲今年夏季，棉織品將替代一部分人造纖維紡織品的銷貨，預料今年棉織品銷量將比去年增加百分之二十。歐美客商新訂單，五月份到港亦將逐漸復增。

現在本港棉紗價格轉穩，布匹價格亦未有再降低，如果今後一個月內，棉紗布匹出口及本地實銷轉呈增加，價格亦將有畧爲回升可能，誠以現在棉紗布匹價格比較其他重要物資價格偏低，價格回升實屬合理，因爲過去幾個月價格高峯回降，今後幾個月價格低潮回起，是必然的調整。

大多數家庭吸入飽和
米糧市況淡風持續
泰國米訂價亦繼續報跌

【本報訊】昨日米糧行市，淡風凄厲，由於大多數家庭已經貯足米糧的，繼續停止購買，致令入米商沽出食米，其中一部份超過十五天倉期，尚未獲得買家提取，預料米市仍有一段較長時間繼續趨淡。

昨日開盤沽出食米只得三千包，顯示成交一日比一日減少。天字絲苗每担二百一十元，沽出一千五百七十包，黃燈塔三號米每担一百八十八元，沽出十包，青發財米碌每担一百六十八元，沽出十包，華南粘每担二百零四元，沽出一千一百包，天字穀仔米每担一百九十九元，沽出十包，青稿香米每担二百一十元，沽出八十包，猴子美苗每担一百九十二元，沽出二百一十包。

據米糧貿易商消息：泰國米訂價繼續報跌，百分之百大米C・I・F・每噸又由六百八十美元跌至六百七十五美元，預料近期內泰國政府減低米糧出口稅，每噸訂價可能跌入六百美元大關之內，則泰國米出口方有復增希望。

美股市牛皮微淡
麥西比信託活躍

【紐約廿二日美聯社電】週一股市，交投平淡。場內經紀說：投資者正在等待，現時通貨膨脹及銀行利率的未來趨勢，同時亦在觀察美國國會對尼克遜總統的抨擊。

美國聯邦儲備局主席——賓士指出，他的委員會已施行有效措施，去維持一項中庸性的貨幣限制政策，去應付目前的通貨膨脹的局面。

杜鐘斯卅種工業平均指數下挫一點三三，收市時是八五點五七，而紐約証券交易所指數下降零點一二，收市時是四九點六九。下降股數是九百一十三種，上升股數是四百零八種，全日成交總數爲一千零五十二萬股，比上週五下降了廿一萬股。

全日成交最活躍的是麥西比信託公司，下降二點一二五，收市時是七點二五。

（紐約證券交易所十種成交最多股票）

麥斯比信託，七・三七五，包祚眼鏡，二八・五，五洲電話，一五・○○，李察遜，一四・七五，美國公用事業，一四・七五，高富石油，二二・八七五，愛迪生，一八・○○，仙力夫電子，二二五・二五，特紀平拿產品，一二・七五，杜士化學，六三・○○。

美股向下 跌勢未止

【今日凌晨電】紐約股市星期二日開市時，杜鐘斯工業指數平均跌三點九九爲八五四點五八，下降股比上升股多一倍。

日元昇美鈔軟
金價昇三元三
尾盤成一○三八・五

【本報訊】週一外匯行情，金價方面：倫敦報一七四・七五美元（升兩元七角半），瑞士入價報一七二・五○美元，出價報一七四・五○美元（升一美元），巴黎仍罷工無開市。美鎊方面：倫敦轉讓鎊報二・三九○○美元（漲五錢五厘），美國告老士報二・三九七五美元（漲一分一錢五厘）。

本港金市，昨日上午開市報一○五○，最高報一○五二・五，最低報一○四八・○，收市價一○五○・○，息價訂去息三元一角一仙，上牌現貨無交收，公價定一○五○・○。

下午開市報一○四四・五，最高報一○四九・○，最低報一○三七・○，收市價一○三八・五，整日波幅爲一五・五，前市尾盤爲一○三五・二，與昨收市價比較漲幅爲三・三元；昨日歐洲金價雖利好，但歐洲共同市場不提高官價新聞影響人心，開市扳高後尾市回落，比前市漲幅不大。

美鈔轉弱，大鈔報五・○八○，普鈔報五・○六五；美電最高報五・○六四，最低報五・○六二；通天單最高報五・○五九，最低報五・○五六。

日元微昇，大紙報一八二・○，細紙報一八一・○；台幣報一三一・○；西德馬克報二○○・○；法國法郎報一○二・○；瑞士法郎報一六六・○；坡紙報二・○七二；菲幣報○・七二五；勞碑報五七・○。

倫敦金價跌五美仙

【最後消息】接倫敦來電：金價頭盤報一七四・四零美元，尾盤報一七四・七零美元。（價比前市尾盤跌零點零五美元）。

又：瑞士頭盤金價報（入）一七五・零零美元，（出）報一七六・五零美元，價比前市尾盤昇二・五零美元。

歐洲紙價報高
港市反應冷淡

【本報訊】此間紙行收到歐洲紙張新價比前提高百分之廿五，由歐洲紙廠報出有零二號紙，六○克花式，每長噸由前價一千七百六十馬克提高至二千二百馬克C・I・F・香港，在四五月份付船。

紙行方面表示：歐洲紙新訂價報升，主要是受世界紙漿價繼續上漲所影響，較早時，北歐紙漿報出新價每噸比前漲了廿美元，使各地製紙的生產成本增加。

紙行指出：歐洲紙張來價上漲，是按照國際紙張行情定出，但在歐洲市場的市銷環境對紙價續漲大可應付得來，對在南亞市場的銷估却未易引起良好反應，特別是目前本港紙張市情疲態畢露，因此，對歐洲新訂貨商在觀望中。

目前本港紙張市價參差不定，在當前形勢下，銀根問題與倉位擠迫，是對個別紙行持價有不同程度的影響。

印刷類紙中，道林紙拆每磅一元六角至一元七角，歐洲二號紙每令六十三、四元，新聞紙每令六十七、八元，粉紙每磅二元，盒咭一元三角，粉灰咭一元一角。

出口扯銷轉活
西藥原料疏俏
但本地藥廠補吸却疏

【本報訊】西藥市銷表現仍慢，但西藥原料轉銷採盤增加，由於較多種西藥原料供應仍甚疏缺，最近因出口轉銷活躍，使部份原料價出現挾升。

西藥原料商指出：在一般西藥原料供求情況來看，歐洲貨較爲緊短，事實上，世界西藥原料商品貨源以歐洲方面爲主力供應，因此，歐洲供求不平衡，對藥料價有新刺激，但部份供貨稍增者，最近價位稍爲回響。

目前，本地藥廠對原料補充很慢，在原料價高漲之下，使藥廠零銷受影響，但出口客則有採購，所以貨疏的藥料藉此而轉升。

[illegible]歐洲貨持價參差，目前有貨握存者，每公斤由較早時六千二百元抬至七千三百元，個別叫七千五百元。

鈲黴麥粉，歐洲貨較吃香，每公斤三百二十三元。

維他命丙粉，歐洲貨，每公斤四十五、六元，日本貨四十四、五元，比前稍爲回落。

工業用扯銷弱
化原交投閒靜
對外訂貨最近小落單

【本報訊】本港化工原料市情，由於工業產銷繼續緩慢，本地用家對化原補充比前續減，雖然近期化原貨價尚未明顯的低跌，但貨價在如此市銷環境之下，却難上升，反而因實銷續減，貨存積壓難銷，會對現價有利淡的影響。

化原商指出：最近本港化工原料生意比前些時更靜，部份工業用化原曾因早期補入，使市場交投稍活，但目前廠家生產又畧低潮，部份比前更弱，因此，化原行市拆銷顯著趨淡，如果情勢尚未扭轉，化原因迫倉而使貨價下降，看來正是向這方面醞釀着。

據表示：基本上是內、外扯銷均靜，往銷東南亞市場亦不化算，因此，最近化原商對外訂貨均見減少，一方面是貨價未明顯回順，另方面有很大的戒心，是本地銷情弱，倉位有問題，亦不願向後途補給，在此情形下，整個化原市情不論是對外訂貨與本地拆銷，都顯得異常冷落。

現時若干熱門化原持貨尚穩，但有價無市使行上缺乏生機，其中哥士的拆價每噸一千八百元，梳打洗粉每噸一千四百元，梳打食粉每噸一千三百七十元至一千四百元，保險粉每公斤六元，桃膠珠每磅七元，士力片每担一千九百二十元。

倉位擠迫影響
糖市行情回落
糖商預料旺季反銷弱

【本報訊】國際糖市依然是上週六呈現反覆的走勢，但期貨却報順，這顯示食糖投機心理有變化，至於本港糖市情況，成價比前回順，除了人意欠旺之外，倉位擠迫對糖價亦有淡的影響。

食糖批發商指出：最近本港貨倉找適當的倉位不容易，因爲食糖貨倉以港島較理想，但食糧貨倉流轉很慢，因此，新到的食糖迫要在碼頭低些價來找買家，事實上，目前食糖倉租收費亦高，以現價而言，入倉後須增加每担三元左右成本，在後市欠暢之下，反而在碼頭拆沽還較和算。

糖商又指出：今年食糖旺季雖快來臨，但在當前市銷環境之下，旺季糖銷勢必比去年同期減少，估計在進入旺季時，本港糖銷起碼比去年同期減弱百分之廿。

市場上，新到的日本幼砂以每担一百八十五元，碼頭成二千五百包，較早時抬一百八十七元。

大陸中粗，轉手貨成價亦低，每噸三千○七十元成過五噸，買家看重對日幼砂批納。

倫敦原糖現貨每噸二百四十四鎊，五月份二百四十四鎊點一○，升兩鎊，紐約現貨每磅二四點五○，升一點美仙，五月份二三點五五美仙，跌○點三○美仙。

怡和去年度獲利
一億三千餘萬元
末期息每股三角半

【本報訊】怡和有限公司董事會昨（星期二）宣佈：一九七三年度之除稅後營業純利爲港幣一億三千六百七十萬元，較七二年度之港幣九千二百三十萬元，增加百份之四十八。

董事會建議派發末期息每股港幣三角五仙，連同中期息合計，七三年度全年息每股將爲港幣五角——按經調整後之七二年度全年息增加百份之四十。末期息將於一九七四年六月二十日派發：七三年度之盈利股息率爲二點三倍。

董事會表示，一九七三年底之股東權益增至港幣十四億五千八百萬元，與七二年度之港幣五億七千三百萬元相較，計每股權益增加逾百份之一百二十。此乃主要受益於七三年內收購之兩大機構——夏威夷及菲律賓之戴惠施有限公司——之資產淨值，及擴充儲備金之地產與投資營業之盈利約達港幣九千六百萬元。

怡和公司七三年度帳目，包括怡仁公司九個月之盈利，但不包括戴惠施公司七三年度共達港幣一千六百七十萬元之盈利。鑑於戴惠施公司在夏威夷及菲律賓具有雄厚實力，故預期將對怡和集團七四年度之盈利有重大貢獻。

按營業盈利計算，每股盈利由七二年度經調整後之港幣八角一仙增至港幣一元一角三仙，共增加百份之四十。過去十年來，經調整後之每股盈利累積增長率平均每年達百份之二十七。

由五月二十七日至六月十日期內，怡和公司股票將暫停過戶登記；股東週年大會定於一九七四年六月十日舉行。

本港金鈔外幣行情表

四月廿三日（星期二）

項目	價格
（九九K金）	
開市	1050.0
收市	1038.5
最高	1052.5
最低	1037.0
（美鈔）	
大鈔	5.080
普鈔	5.065
（美電）	
最高	5.064
最低	5.062
（通天單）	
最高	5.059
最低	5.056
（日元）	
大紙（萬計）	182.0
細紙（萬計）	181.0

（雜幣）	
正鎊	12.10
埃及鎊	7.00
澳洲元	7.47
加單	5.24
加元（大）	5.23
加元（小）	5.22
菲幣（大）	0.725
菲幣（小）	0.715
大坡紙	2.072
細坡紙	2.062
新勞碑（百計）	57.00
葡幣（每元）	0.965
西德馬克（百計）	200.00
法國新法郎（百計）	102.00
瑞士新法郎（百計）	166.00
泰幣（百計）	25.50
台幣（千計）	131.00
新金邊（千計）	10.00
仰光（百計）	35.00
西貢紙（千計）	8.50

單引擎拖船出售

招標承投拖輪「青依」詳則如下：

建造年份：一九六零年

造船人名稱：香港黃埔船塢

船長：六十呎

船闊：十七呎六吋

船深：七呎六吋

主機：六個盆「GROSSLBY」油渣車，四四○匹馬力

拖力：五噸

此船限載客連船員在內，在第一等區：四十八名；第二等區：三十六名；第三等區：三十一名

香港海事處牌照滿期日期：一九七四年九月四日

有意者可致電H—四八八二一五以代安排試船時間，暗標請投寄香港西營盤，干諾道西一百五十八號四樓，香港打撈及拖船有限公司，經理先生收。

僑港番禺同鄉會通告

中華民國六十三年四月二十三日

一、茲定於四月二十九日（星期一）下午六時，假座新旺角碼頭博文街紅寶石酒樓二樓，召開全體會員大會，聽取會務及財務報告，會員如有提案，請在二十八日前送會，以便審查，編列議程，提交大會討論。

二、同日下午八時舉行慶祝成立十六週年紀念暨會員聯歡聚餐，席券每張二十五元，有歡唱遊藝助興，歡迎携同親友參加。

購券處：㈠本會會所，㈡粉嶺分會，㈢元朗分會，㈣各理監事。

右通告

本會各會員

理事長 謝任 韓裕新 黃亞洲

梅氏宗親會有限公司通告

本會擇定一九七四年五月五日（星期日）下午六時假座九龍彌敦道寧波旅港同鄉會五樓舉行本年度會員大會暨春節聯歡及敬老大會並有遊藝歌唱助慶，又旅美華僑梅安良工商總會第七十屆年會在自由祖國舉行本族宗親回台參加者甚衆，五月一日畢來港趁晚特邀請參加歡迎以敦宗誼敬希我全體會員屆時携眷及親友踴躍參加席券每位廿元由即日起在本會所出售（電話K八四四六八四）除分函外特此通告

全體會員暨各宗親

理事長 昌鑾 副 銓賢 威林

監事長 國彥 副 友莊 忠恒 敬啓

運輸署佈告

女皇壽辰園遊會

一九七四年四月二十五日（星期四）下午四時三十分督憲府內將舉行園遊會，以慶祝女皇陛下壽辰，屆時將實行下列交通措施：

（甲）車輛改道

是日下午三時三十分至五時三十分間之一段時間內，將實施下列車輛改道辦法：

一、堅道上，除有旗幟或標貼之車輛，享有特權之公共巴士，及重逾二噸之貨車外，其他東行車輛概須向左轉入奧卑利街。二、所有從忌連拿利駛進上亞厘畢道之車輛須向左轉，然後取道亞畢諾道繼續前進。三、沿雲咸街向東行駛之車輛，至雲咸街與下亞厘畢道交界之路口時，須向左轉再沿雲咸街向下行駛。四、所有沿忌連拿利北行之車輛，至與雲咸街交界之路口時，須向右轉。五、所有載有嘉賓，車輛可從督憲府正門駛入但於乘客下車後，則必須由東門駛去。

（乙）封閉道路

下午三時三十分至五時三十分間之一段時間內，下列道路將予以封閉：

一、從雅賓利道通往雅賓利道之一段支路。二、亞畢諾道之南行車路，從亞畢諾道與雲咸街交界之路口起，將予以封閉，同時除享有特權之公共巴士外，其他車輛一律不得通過。

（丙）泊車措施

一、暫停供用之泊車設施

下午一時正至五時三十分間之一段時間內，下列各處之泊車設施將暫停供用：

（1）雲咸街；（2）介乎上亞厘畢道及下亞厘畢道間之一段支路；（3）下亞厘畢道；（4）美國領事館以南之一段支路；（5）紅棉路下之堅尼地道停車場。

二、可供嘉賓停泊車輛之地方：

（1）凡有督憲府標貼之車輛，可停泊於督憲府內之：①庭院（有紅色標貼者）；②網球場（有白色標貼者）。

（2）凡有藍色標貼之車輛應停泊在下列各處：①美國領事館內之廣場；②美國領事館以南之一段支路；③介乎上亞厘畢道及下亞厘畢道間之一段支路；④下亞厘畢道；⑤堅尼地道停車場。

（3）無標貼之車輛可停泊於政府合署停車場。

（丁）公共交通：

中華巴士公司將於下午三時三十分至五時三十分之一段時間內，特別派出巴士以行走天星碼頭及督憲府之間。

（戊）概況：

各駕車人士，於一九七四年四月二十五日（星期四）下午三時三十分至五時三十分間之一段時間內，如非必要，請勿行經督憲府附近之一帶地區。

同時將設置適當之交通標誌並有警方人員在場以協助駕車人士。

運輸署署長 惠柳新

申請入英籍啓事

黃雨昌（WONG YU CHEUNG）又名（WONG YU CHEONG）黃雨昌現住香港九龍大南街一百九十一號A七樓，現向港督申請入英籍，如有任何人士獲知任何理由不應准其入英籍者可用書面簽名將事實向本港輔政司報告。

申請歸化英籍啓事

韓國平（HON KWOK-PING）又名韓國平（HON KWOK-PING，LAWRENCE）又名韓國平（LAWRENCE-HON）住香港畢富郵事泰樓一六○九室現向香港總督申請歸化英籍，如有任何人士獲知任何理由認爲不應准其歸化英籍者可用書面呈香港布政司署將事實向布政司報告之此啓

赤柱囚犯被殺案

被告誤殺有罪 重判監禁七年

法官對監獄管理提出疑問

【本報訊】赤柱監獄內有兩囚犯發生打鬥，其中一持銳利武器，將對方刺了十二刀，其中三刀中要害，送院不治斃命，另一囚犯乃被控以謀殺罪，此案昨在高院審訊終結，陪審員經過退庭商議一小時十五分鐘後，卒裁定所控被告謀殺罪名不成立，但誤殺有罪，法官乃重判被告入獄七年。

法官在判處時指出：陪審員認為被告在激怒下而犯此，雖然被告亦受傷，但其傷勢輕微，其手段卻太兇狠，既然已取了一個人的生命，無論那人的生命是否資實，但罪行卻頗嚴重。

法官對此案中有若干疑問，即何以㈠案發那天即星期一日下午一時半，當時有一百九十名囚犯在工場看電視，而祇有兩名獄警監管；㈡此案在去年八月十三日發生，但解由裁判署初訊則在四個月後之聖誕前天；㈢監獄管理很嚴，卻有毒品流入及能夠將自製武器藏匿；㈣案發後，被告卻被羈押於死囚倉中。

被告男子陳演，廿五歲，赤柱監獄囚犯，被控於去年八月十三日在赤柱監獄第五工場內謀殺另一囚犯佘生，案由高院案判專員畢巴哈訊，陪審員五男二女。

被告曾犯七次藏毒、行刼及黑社會會員案子，案發前因犯毆打圖刼被判入獄三年，現仍在服刑期中。

被告自辯時說，當日他工作完畢，正看電視間，死者趨前，向他討取白粉毒品，他無以應，死者指責他不夠義氣，動手打他，於是他乃取出利器意欲嚇阻死者。

國際音樂教育協會邀請 香港兒童合唱團 暑期往澳洲演唱

【本報訊】香港兒童合唱團，按獲國際音樂教育協會（ISME）邀請前往參加八月初在澳洲柏斯舉行之第十一屆國際大會，此消息於上週末該團慶祝其成立五週年聯歡會上由負責人凌金園、陳浩才及葉惠康聯合發表，此為本港樂團正式獲國際音樂機構邀請之首次，港督麥理浩爵士之夫人獲悉此喜訊，欣然應允出任為香港兒童合唱團之名譽贊助人。

香港兒童合唱團五年前由葉惠康為首的幾位音樂教育界人士發起組織，初時只有二十個團員，經過有關人士的努力和各界的熱心贊助，迅即發展成一個高水準的兒童合唱團，這個登記為不牟利團體的合唱團現有團員近三百名，分初級、高級、少年班及器樂組四個部門，導師及工作人員均為義務性質。香港兒童合唱團自成立後經常在大會堂音樂廳，電視及電台演唱大受歡迎，去年應邀往星加坡及吉隆坡演唱獲得空前成功。今年該團將精選四十五名團員，在五位導師及工作人員領導下前往澳洲參加此國際音樂盛會，並在各大城市舉行音樂會。該團主席葉惠康稱：「這次香港兒童合唱團榮獲國際音樂教育協會邀請前往澳洲演唱，來回機票則要參加者自備，這方面的費用需款近三十餘萬港元，香港兒童合唱團為一不牟利組織，因此要實現此次盛舉有賴本港熱心推動正統音樂文化活動的機構及各界人士的支持。」

加郵務人員罷工 航空郵件暫停

【本報訊】郵政司昨日宣佈，由於加拿大郵務人員罷工，加拿大郵政局未能接收航空郵件，故本港人士現時請勿投寄加拿大空郵或航空包裹。

他又說：在過去數日間寄遞加拿大之平信及空郵，相信亦被延遲派送。

士多辦館零售商 總商會成立大會

【本報訊】港九士多辦館零售商總商會，昨在九龍國際酒樓舉行慶祝成立大會，暨第一屆理監事就職典禮，由市政局議員胡鴻烈大律師主持監誓，羅桂祥太平紳士頒發選任証書。

大會由理事長葉楚雄致開會詞稱：該會成立，旨在加強同業聯誼，致力於集資經營，就購分銷，以期達到充裕貨源，降低成本，減輕市民負擔之目的，該會現已組成「香港士多聯合貿易有限公司」，並計劃在下月開始營業，保證以較低於通常批發價格之商品分銷給會員零售，為會員謀取實際利益。

繼由全體理監事宣誓就職儀式，由胡鴻烈議員監誓，並致詞謂：該會組織全港九士多辦館，集體經營，是自救之道，明智之舉，希望精誠團結，為平抑物價，減輕市民負擔做出成績，並期望政府及各界人士多多支持該會，使該會在香港經濟結構中，成為一股安定之力量。

該會名譽會長羅桂祥太平紳士頒發理監事選任証書後，由該會理監事長女公子林朝女小姐，羅立敏小姐分別代表致送主禮人紀念品，最後由監事長羅友群致謝詞，禮成隨即舉行同人聯歡聚餐會，並有歌劇遊藝及幸運抽獎助興。

該會第一屆理監事為：理事長葉楚雄、副理事長張銳、林犇、劉德群、劉堯之、監事長羅友群、副監事長佘炳、呂與、陳賢豪、楊梓煥、總務部主任卓文生、余昭庇、唐本、財務部主任卓寧、謝俊仁、黎禎祥、公共關係部主任骨煥英、林漢聲、王集群。

市場調查部主任劉垂閭、副黎振聲、劉啓權、福利部主任蔡之祥、副施金、蔡慶、文教部主任施源、副黃棨宜、林志鴻。

業務部主任：張年、柯宜賢、陳輔智、康樂部主任陳木材、林建明、吳宗、僑務部主任黎孟祥、葉漢民、李權。

調查部主任黃定山、丘慶南、呂意、審查部主任陳騰、李南、盧志明、稽查部主任傅子良、歐强、林炳。

世界奇技大觀 最後三天演出

【本報訊】七國奇技大師組成，哄動港九之世界奇技大觀，此次在利舞台，伊利沙伯青年館連續公演廿六天共五十二場，場場爆滿，座無虛設，本港華星娛樂有限公司為使向隅觀衆有機會欣賞起見，特商邀請世界奇技大觀回師利舞台，由本月十九日起再度公演，亦獲觀衆熱烈歡迎。

世界奇技大觀定本月廿六日由港赴台灣，繼續環遊世界演出旅程，在港島利舞台演出，由昨起祇有三天，臨別獻藝，機會難逢，幸勿錯過。

圖上為拒絕截查撞至毀爛不堪的疑匪跑車，圖下爲被捕的疑匪。

可疑跑車拒截查 衝過紅燈撞的士

車上兩少年一逃脫一被捕

【本報訊】跑馬地摩利臣山道，昨黎明時分發生一宗警匪飛車追逐戰，一輛可疑賊車在該處逃避警車的截查，繼而衝過紅燈，撞向一輛的士，最後攏向軒尼詩道一間餐廳，車內兩名疑匪即跳車逃遁，惟警車窮追不捨，卒捕獲一名十四歲的疑匪，已落案控訴。

據悉：事發於昨晨六時三十分，一輛巡邏車駛經跑馬地摩利臣山道時，發現一輛跑車左搖右擺在馬路上飛馳，於是上前截查，車上的人不但不聽命令，且加油飛遁。警車於是隨後追趕，當跑車駛至灣仔天樂里口時，此時街口正亮着紅燈，但跑車並不煞掣，直衝而過，此時恰巧一輛的士轉入，因而與跑車碰個正着。兩車車頭毀壞不堪，但跑車仍不停止，繼續前衝，結果撞向軒尼詩道三百六十四號海燕餐廳門前，車內兩名年約十餘歲的飛型青年，連忙跳車拔足飛逃。而警車亦從後追到，巡邏車警員立即下車追趕，經過一番追逐，結果警員將其中一名年約十四歲的疑匪擒獲；另一疑匪則逃遁。被捕的可疑少年已於昨日落案控訴，將於本月底在銅鑼灣裁判司署兒童法庭起訴。但至於眞相如何，警方目前正調查中。

慶祝英女王壽辰 元朗多項活動

【本報訊】元朗區居民於明日本港慶祝英女王壽辰時，將得到一天的歡樂時光。

新界民政署、元朗體育會及英軍將聯合舉辦一連串的特別娛樂節目，其中有電影、音樂會、粵劇、警犬表演及體育活動等，以供新界居民欣賞。

電影節目是該日的第一項娛樂節目，由上午十時半開始，招待四千名學童觀看。

下午舉行的節目則有音樂會、粵劇及象棋比賽，體育節目則有足球及籃球比賽。

足球比賽將於下午五時舉行，屆時由元朗及咽喀四十八旅之選手隊比賽，上半場休息時，球迷將可獲睹飛機表演。警犬表演將在晚上七時半假元朗球場舉行，屆時由皇家香港警察及咽喀四十八旅的風笛隊演奏。

新界政務司鍾逸傑將在晚上假元朗鄉議局中學設宴招待各鄉村領袖，及頒發獎品及紀念品與各項體育比賽優勝者。

工商銀行 慈雲山分行 定下月開幕

【本報訊】香港工商銀行增設慈雲山分行，已購入慈雲山鳳凰新邨銀鳳街一號為行址。該分行裝修即將完竣，開已擇定五月四日上午十一時開幕，請前元朗博愛醫院辛亥年主席、慈雲山街坊福利會會長蔡準暨理事長衛楫主持剪綵，並備酒會款接嘉賓。

該行係由星、馬、泰、菲各大財團及本港殷商集資組成，為東南亞著名金融及工商業領袖張明添氏領導下龐大金融集團成員之一，與加拿大都明銀行更有密切合作。該行自一九六五年成立後，盈利增長率一路上升，該行之總資產已達四億餘元，除經營存放款、儲蓄、信託、進出口押滙，分期付款外，並兼營找換及買賣美金及各種外幣滙票旅行支票。該行現已有分行八家，除慈雲山外，另有銅鑼灣、葵涌兩分行在籌備中，慈雲山分行並設有堅固防火之保管箱，歡迎各界坊衆租用，總行位於大道中十號及十四號暨十四號A一樓。

擱淺油船 經已浮起

【本報訊】在淺水灣對開之銀洲島擱淺的韓國油輪「韓國希望」號，已於昨晨六時廿五分浮起。經有關方面廿多小時之努力，該艘載有一萬七千噸各類燃油之「韓國希望」號，已於昨晨六時廿五分被拖離銀洲島灘頭，現停泊於銀洲島東面一哩外的海面。

據現場觀察所知，該油輪之船身週圍浮出少量燃油，但情況良好，有關方面已展開清理工作。

海事處一位發言人於昨午發表有關該輪之消息時透露：潛水人員於該輪之船底近一號中倉部位，發現一個呈L形面積達五方呎之破洞。發言人表示：有關方面打算將該輪之全部燃油卸出。

廣播處長何國棟 在九龍獅子會演講

【本報訊】九龍獅子會昨午在半島酒店舉行本月份月會，由會長夏沙主持，出席三〇三區副總監簡日淦、副會長吳彥男、馮炎生、翁和根、秘書告魯士、前會長羅赫體、黃允生、苗天培、王能學、金德潤、寧德臻、過杰慶、董事獅兄：劉志英、葉培章、郭永泰、伍瑞賢、張哲永、林樹基、朱裕深、陳占英、曾景文、舒建國及外獅兄等數千人，唱獅子會歌開會，會長夏仙報告會務，午餐後即由香港廣播處長何國棟演講，介紹香港電台工作。據指出：香港電台主旨向市民提供正確新聞及有關業務廣播，使官民意見溝通，減除隔膜，目前以中文節目中之獅子山下「觀點與角度」，「針鋒相對」最受歡迎，最後由副總監簡日淦代表致謝。

香港廣播處長何國棟，在九龍獅子會演講。

東莞同鄉 聯歡大會

【本報訊】東莞同鄉總會於日昨在中華酒樓舉行甲寅年會員春節聯歡大會暨第十四次擴大徵求會員授旗出發，並宴賀七三至七四年度邑彥同寅榮膺港九各大善團首長或總理。到有各界嘉賓、莞籍僑團首長邑彥，該會全體顧問、首長、會董及會友鄉親逾千人。主席王華生、方標、周謝漢、韓森、王仲銘暨主任會董人員，均親自在場款接。

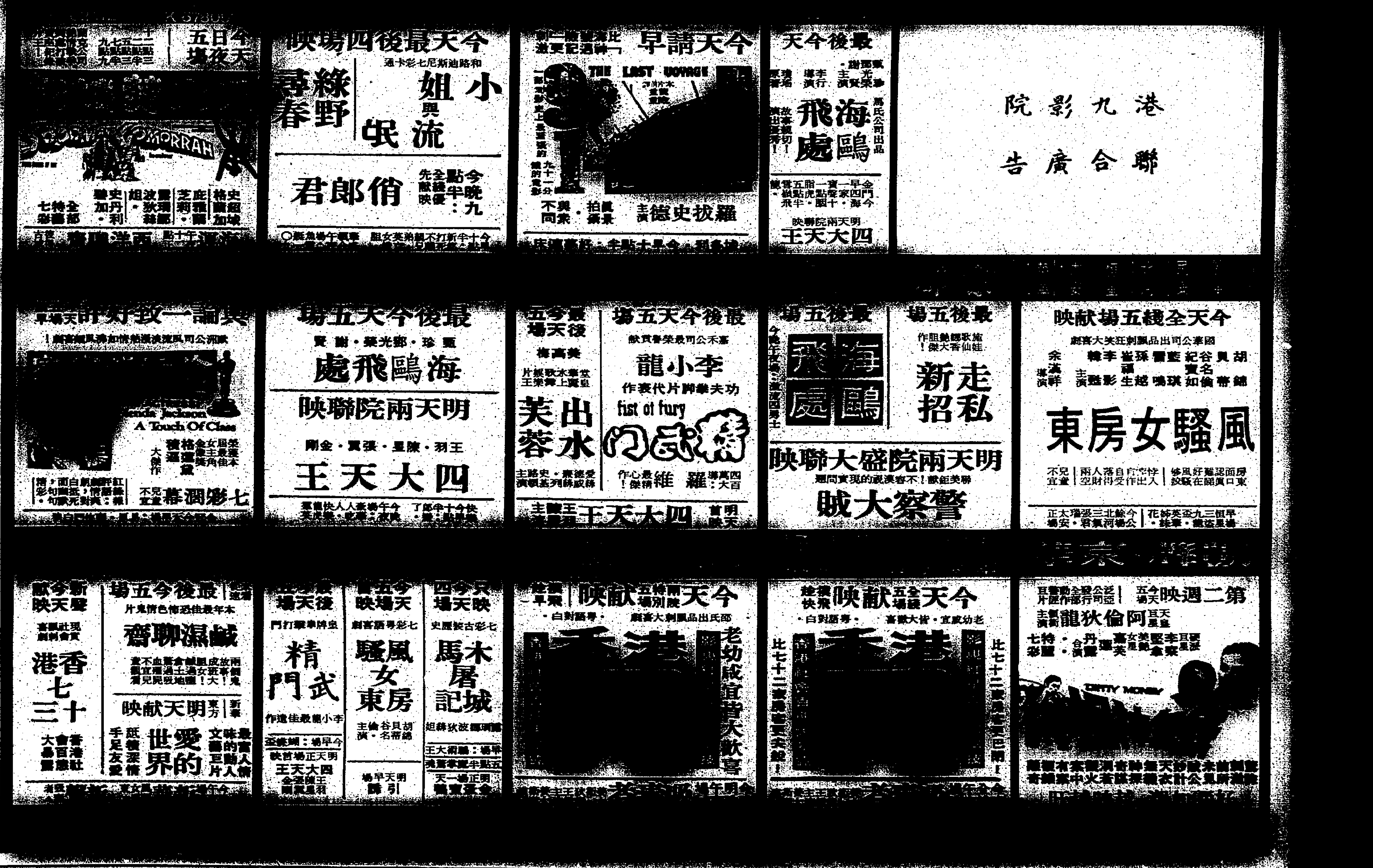
會長兼徵求總領隊周錫年爵士，授予徵求總隊長黃展雲、溫達明、周環、馬亦駒、陳滿堂、方潤華、王華生、方標、周謝漢、韓森、王仲銘「勇往直前」旗幟各一面，並由王仲銘副主席代表接領。繼續致送該會會長周錫年爵士紀念品。

旋開始遊藝節目，席間設抽獎助慶，特獎有手錶、收音機、電器用具、墨水筆、精美食品等琳瑯滿目。

圖為東莞同鄉總會春節聯歡大會，主席王華生致詞，左起爲觀塘民政主任施祖祥、副主席方標、會長周錫年爵士、保良局主席何賢棟、副主席王仲銘、離島理民府官賴國英。

台灣民生物產有限公司尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

節省燃料，珍惜電力，如無需要，請勿開燈。



綁架少女郭瑞燕案 八疑犯加控兩罪

循嚴重刑事案程序偵訊

【本報訊】涉嫌綁架斜謀篤串勒索星洲少女郭瑞燕之青少年八人，昨續在新蒲崗裁判署作第四次提堂，主控請准法官再加控全體被告八人兩項罪名，同時並以對案情查偵經告一段落，因而法官定期將案循嚴重刑事案程序進行初級偵訊，如表面證據成立，則轉解高院定讞。

有關本案之初級偵訊，分作三個階段進行，第一階段為利便原告少女及早離港返回星加坡，首先訂於五月十六日及十七日一連兩天，進行初級偵訊，聆取有關證供，第二個階段，關於控方六名主要證人之出庭作證，則定於六月十二，十三及十四日，與十七及十八，先後五天，分別聆取證供，第三個階段係用書面作供，共計三十六份，限於十四日內呈交法庭。此外關於第一及第三至第六被告第五人，被控之黑社會罪名經主控請示律政司解決定，專案另行審訊，其中第三被告李蔭宗，定四月卅日審訊，此外第一，第四，第五及第六被告，則定於四月廿六日審訊，被告等均不准保釋，還押監房看管候審。

昨加控被告八人兩項罪名如下：㈠三月十八日，在深水埗醫局街，恐嚇勒索羅志光六十萬元，㈡三月十三日至廿日期間，在新界上水一處私家地方，非法禁錮及毆打少女郭瑞燕。

健康講座 耍樂與情緒

【本報訊】打牌是香港人最普遍的耍樂，同時也是最易鬧情緒的場合。香港健康情緒學會，特邀請天天日報社長，韋基舜於廿六日下午六時，在大會堂九樓主講「耍樂與情緒」，打麻雀是講究技術與修養情緒的娛樂方式，韋氏對此深得其中三昧，娶於健康情緒對人性修養有所裨益，特擬允為該會主講饒有趣味與哲理的「耍樂與情緒」專題，相信好此道的會員親友暨會社人士屆時會踴躍參加聆聽妙論。

富都酒店十週年紀念

【本報訊】富都大酒店昨午在該酒店三樓禮堂，舉行酒會慶祝其開業十週年紀念，所有富都機構如富都閣酒店、杏花樓酒樓、星堡餐廳及富都管理公司等全體員工約三百餘人均參加慶祝，儀式簡單而隆重，除由董事長徐亨名為報告過去業務和致勉勵之詞外，并分別頒贈服務滿十週年之員工計十七人紀念金章各一枚，及各勤務員工紀念獎品，以酬賢勞。

富都大酒店係於一九六四年四月廿三日舉行開幕典禮，當時係以「惠而不費服務第一」為號召，因此東南亞遊客，每喜下榻於此，業務蒸蒸日上，初期僅有客房二百，至一九七零年擴建富都閣大酒店，又增房間一百，以後更經營杏花樓粵菜，星堡西餐廳等單位，業務益趨龐大。

今日天氣預測

吹和緩東風，天色晴朗，天氣炎熱。

今日最高氣溫可升至二十七度，昨晚十一時室外氣溫為二十一度，濕度為百分之八十一。

副消防總長鍾元昨日指出 七三年度火警損失 直接間接逾一億元

【本報訊】「一九七二—七三年度的直接火警損失達三千三百萬元，間接損失超過一億元，而流竊損失則為一千萬元。」消防事務處防火組副消防總長鍾元昨日在香港科學管理協會主辦的防火會議中作上述透露。

參加會議的工商業高級人員達一百七十餘名，高級管理人員對防火的認識，在會議中大為提高。

傑美、鍾元和梁春發在會議中提出論文三篇。

傑美論文題目為：「工業火警的預防和急救」。傑美是菲律賓防火協會總經理及菲總統縱火調查委員會顧問，對火警及縱火的防護，知識經驗均極豐富，傑美為波頓大學學士，曾在美國與菲律賓的警察和防火訓練學校任教。傑美談到視察房屋預防火警的方法，並認為保險可保障一切的謬誤想法，他說：事實上，「美國每日有工商業大火八百宗，其中百分之四十二不能復業，百分之廿八則在復業三年內破產。」防火是一種「社會責任」，我們每一個社會中的人都應緊記這種責任。

第二篇論文由鍾元提出，題為「企業管理人員的防火責任」。鍾元表示，任何機構的高級管理人員都應對火警有所認識，但根據防火組收到的資料，事實上，以資本費用來說，用於防火的費用平均不超過總建築費的百分之三。這是驚人和令人遺憾的，因為更多的錢用於裝修而非防火。鍾元鼓勵人們致力防火，高級管理人員應領導協助其員工認識防火的目的和原因，並予以訓練，以便在火警中担任工作，鍾元建議很多合用的防火方法。

鍾元曾在百慕達與戴雲坡海軍船塢學校就讀，並畢業於防火工程學院。自一九五九年以來，歷任消防事務處高級職務。鍾元也是火警預防控制專家，而且對鳥類有豐富知識，對本港出產的鳥也極有認識。

梁春發為工務司署高級屋宇檢驗官。梁氏的講題為「防火、特別是逃火方法」。

午後，全體參加人士前往九龍消防救護訓練中心，參觀防火示範，並被鼓勵試用各種防火設備。

香港科學管理協會執行委員華孚在開幕演詞中表示，會議的目的是「敦請火警預防及控制專家前來演講，使企業高級管理人員更深一層認識起火原因，防火方法和發生火警時的安全措施，我們必須盡我們所能，保護生命財產，免為火害所損毀。」

讀者意見

租金管制不合理 小業主質問政府

編輯先生：

本人對于貴報四月十二日在讀者意見欄刊出之「管制住宅樓宇的害處」這位讀者的見解，甚表同情；而且本人更有幾點意見，要請立法當局解答者，敬請給予一角代為登出至感！

㈠政府當局說：無意管制商業樓宇，因為不想限制一種商人的權益，來製造另一種商人的權益，不錯！這正是合理的解釋；可是我要問問政府當局：商業樓宇的業主，和住宅樓宇的業主，其購樓之目的有何不同？住宅樓宇的業主，是否和商業樓宇的業主，同樣要投資？同樣要納稅？其目的是否同樣想獲得利潤？這與投資商業有何分別？而政府一定要剝奪住宅樓宇業主的權益，來製造二房東的權益，這不是自相矛盾是什麼？

㈡物價如脫韁之馬般的無止境上漲，許多人呼籲政府管制物價，但政府當局認為：一個自由社會，是不應管制物價的。因此，我又要問問政府當局：自由社會有無管制租金，及不許業主收回樓宇出賣的先例？

㈢一個小業主是否一定比住客富有？事實上，以半生牛馬血汗的積蓄，購得一層中下樓宇，來維持晚年生活的人知多少？現在租金不許追隨物價上升，祇准每兩年才得增加差額之五份一，或不及五份一。無異置這種人于半生死之狀態下。政府收支不平衡，可以加稅，業主收支不平衡，又將如何？

㈣假設每個業主都是富有，每個住客都貧窮，以助人為快樂之本的原則下，富有者應該幫助貧窮者；可是任何一種慈善，都是隨緣樂助的；除了共產社會之外，從未有政府強迫解囊的先例。

法律不外乎人情，綜合上述的幾種情理，我認為這種新租務法案，純粹是政府迫害業主的不公平法案。政府當局如果真正關懷一般普羅大衆的話，可以凡屬政府收益的事，不加價，不加稅，則市民受益不淺！何必慷他人之慨以作假慈悲？還叫業主不可抱怨，試問業主不抱怨政府該抱怨誰呢？

一個不平鳴的讀者上

替警察抱不平

編輯先生：

貴報曾在本月十八日刊出一讀者KK君的來信，談及警察發車裝冷氣機一事。本人對此KK君在信中之問題，本人很想為警察抱不平。我有一位熟友，也是居住於長沙灣宿舍內，我也曾為此問題問及他。他解釋道：因宿舍之旁，是長沙灣新邨。上年因要暢通交通，故把原本在該邨所供給車輛停泊之地方禁止泊車，為此，該邨之車輛大量泊入宿舍內，以至車位在宿舍內供不應求。若該KK君再前往宿舍內仔細觀察汽車，必可發現有百分之五十的汽車沒有宿舍泊車證的（凡在宿舍內居住之警員，在每年都有申請泊車證的書寄給他們的）。

至於冷氣機問題，警察月入千餘元，公業假期或過時也可補薪，這麼，月入不止一千元吧，何況，警察他們也懂得儲蓄。現在買冷氣機，每月祇須付出百餘元即可。至於家計方面，政府是有很多種津貼的，如住屋、水費、醫療等。每月也節省很多金錢的。

忠實讀者G．C．上
四月十八日

電話公司來函 讀者投訴電話故障已修妥

敬啟者：有關貴報四月十九日刊登之曹清華君投訴函，查本公司已於四月十四日復活節期間接獲該投訴報告，並且已於四月十八日將該項電話故障修理妥當。投訴人對本公司之解釋滿意接受，但本公司對所引致之不方便仍表歉意。此致

工商日報編輯先生

香港電話有限公司啓
四月廿二日

Da Da

大大公司的小小統計

大大公司的招牌，
佔了廿七間門面，
有十二呎的高度，
和四百多呎長度。

大大公司的霓虹燈牌，
全面積三千五百方呎，
港九傍屋的此類招牌，
大約以此為最大最輝煌了。

大大公司各層樓面的天花頂，
用一百五十噸鋁組成不同鮮艷的圖案，
內藏二萬五千枝四十八吋光管，
蔚成世界上「最美麗的零售商店」。

大大公司內外有廿三個大飾櫃，
有四百三十七個小飾櫃，
船架（GONDOLA）的總面積達八萬方呎，
還有無限數不同型的衣架和貨架。

大大公司採用了一百架SWEDA收銀機，
機的性能可分別統計八個銷貨員的銷貨，
又可分別統計八種不同類別的銷貨，
收銀機的作用不啻一架雛形的電腦機。

大大公司僱用了八百五十名職員，
他們的平均年齡不會超過三十歲，
最長的「在業年齡」也不會超過十五年，
但是他們個個肯試、肯做、肯虛心求進。

大大公司

彌敦道七六〇號（太子道口）

通利琴行主辦 山葉電子琴賽

【本報訊】通利琴行主辦每年一度之山葉電子琴比賽現已開始接受報名。是屆為香港第五屆之山葉電子琴比賽音樂節，更得國泰航空公司、思高錄音帶、芬寶化粧品及可口可樂汽水廠四大機構贊助。比賽優勝者除可獲名貴山葉電子琴及其它豐富獎品外，更可得四大贊助機構送出之名貴禮物，高級組首獎得獎人更可免費遊菲律賓及日本，參加當地舉行之東南亞區選拔賽及國際山葉電子琴大賽。

截止報名日期為五月卅一日，報名簡章可向港九各通利琴行索取。

寶覺女中附小 招一年級新生

本港跑馬地山光道十一號寶覺女子職業中學附屬小學，小學部一年級由即日起開始招收新生（其他各級及中學部則在五月中報名），有志求學者可從速報名，以免額滿見遺。

香港獅子會主會 選出下屆新職員

【本報訊】香港獅子會主會日昨假希爾頓酒店四樓餐廳舉行本月份例會，改選下屆新職員，由會長歷夏霖主持，唱獅子會歌開會，即由遴選委員會主席黃文提出該委員會報告，并介紹提名經投票選出一九七四——七五年度新職員：會長華世禮，上屆會長歷夏霖，第一副會長王偉勇，第二副會長錢明年，第三副會長黃明，秘書李鈞洪，司庫張鴻昌，科察高榮，總務包堅士，董事卓士、李迪賓、麥丹尼、敘培達、李國賢、楔罕。

半山洗衣店 獨行賊搜刦

【本報訊】一名獨行賊，昨晨行刦半山區般含道一間洗衣店，將兩名女職員困入廁所後，掠去二百元現欵逃去無踪，無人受傷。

該宗刦案發生於港島半山區般含道六十四號A名士洗衣公司，昨晨十一時許，當時店內祇有一名姓李及另一名姓鄧的女職員當值，突然間，有一名匪徒，打扮斯文，偽裝入店內領取衣服，行至櫃面之際，即拔出利刀，指嚇兩名女職員，迫令事主不許叫喊，否則即予她們不利，隨即命令事主將錢箱打開，然後將兩事主趕入廁所予以困鎖，匪徒轉身掠去錢箱約二百元的現欵後，即奪門逃去，不久，事主見沒動靜，即報警通知警方。

今日天氣 繼續晴朗

【本報訊】本港昨日天氣良好，陽光普照，溫暖清爽，而不炎熱，由於華南地區受高壓所支配，預料今日天色繼續晴朗。

據天文台昨午報導各地氣壓分佈形勢，一度高壓脊，籠罩東海及華南，琉球及島之氣壓頗低。

本港地區昨吹和緩東風。天色晴朗，陽光普照。下午室外氣溫升約攝氏廿五度左右，由凌晨至中午止，天文台無雨量紀錄。

華南沿岸各區，昨吹東風或東北風不等，風力三級或四級，天晴。天文台午間展望廿四小時後天氣，華南沿岸天色繼續晴朗。

大嶼山坪洲 兩幅官地 定期拍賣

【本報訊】大嶼山及坪洲兩島各有官地一幅定期下月舉行拍賣，每幅地的面積約為四千方呎。

大嶼山的一幅官地座落梅窩，指定作非工業用途用。

坪洲的一幅官地座落圍仔山頂，可作興建私人住宅之用。

上述兩幅官地的拍賣日期及時間為五月七日上午十時，拍賣地點則為港島德輔道中國際大廈五樓離島理民府辦事處。

如欲查詢拍賣條件及其他詳細情形者，請往大埔道北九龍裁判署大廈新界民政署、元朗理民府、荃灣理民府、大埔理民府、西貢理民府及離島理民府，以上各處亦備有關於該兩幅地段的拍賣圖則可供查閱。

防止癆病 人人有責 資助防癆 貧病受益

立法局今會議
議員質詢麵包重量
如何安置未能升中小學生

【本報訊】立法局今日舉行會議，席間討論之問題，甚為廣泛，包括如何安置不能升入中學之小學畢業生，以至供水情況、麵包重量等問題。

小學畢業生問題是由張有興議員於休會辯論提出的問題，他並詢問可否採取行動以保證售予市民通稱一磅裝之麵包，註明其重量。

他又詢問有何措施以消除公營房屋、山坡、燈柱及其他地方有礙觀瞻之廣告。

首席非官守議員胡百全將請政府發表一項關於供水情況的聲明，並發問今年夏季是否會配給供水。

王澤森議員將詢問有關浸信會書院之學校地位，可否將尖沙咀文化中心之圖則展覽以聽取市民意見，及可否考慮監獄勞工耕種及畜牧。

安子介議員則詢問政府是否提高船隻煙霧染污目前僅為一千元之最高罰款。

其他問題有鍾士元博士提出關於租用郵政信箱問題，西門士夫人之防止遊樂場之娛樂用途之機器或車輛發生意外問題，黃宜平議員之增設安置區問題，胡文瀚議員之「為需要大幅土地之工業提供工廠大廈」問題及羅保議員之工程顧問問題等。

港大夏冷漪教授促港府 認真考慮津貼食米 保障一般市民生活
強調通貨膨脹本港屬世界最高地區

【本報訊】香港大學經濟系主任夏冷漪教授，昨日促請港府認真考慮津貼食米之計劃，以保障普通收入市民的生活，這措施每年僅需二億四千萬元，祇佔本年度預算案支出的百分之四點二或儲備金的百分之七點五。

同時，夏教授並指出香港與各國比較，是列入通貨膨脹幅度最高的地區內。而港府新設立的食米諮詢委員會及消費者委員會因缺乏實際權力，實在無法消除不良商人謀取暴利的現象。

夏氏昨午在九龍東區扶輪社午餐會席上，發表演辭時表示：本港通貨膨脹的速度已從「爬行」發展到「奔馳」的階段。本年三月的消費物價指數已高達一百八十七點，較去年十二月的增加了百分之十。假如這趨勢繼續下去，本年度的通貨膨脹率將會刷新新紀錄，而市民亦可能要攜帶一大袋鈔票去吃午餐，以支付高昂的食物費用。

他續稱：港府認為本港的通貨膨脹純粹是受外來因素所影響一點是錯誤的，無疑地外來的因素重要，因內在亦存在，直接引致物價的暴漲，例如租金，不良商人囤積居奇及謀取暴利等。同時，政府最近提高廉租屋的租金，並警告可能會加水費，這些措施顯示有關方面如此積極地提高其服務的費用，又怎能期望市民能自律，阻止物價繼續上升。

有關遏止通貨膨脹的方法，夏教授重申去年九月他對設立「平抑物價」會的建議，該會將研究主要物價上漲的情況，開拓更多貨品的供應來源，力求消除配額限制及減少發行者謀取暴利等。

夏冷漪教授並主張港府對食米實施津貼的計劃，目前上級米入口價是每斤一元七角八仙，如政府能實施百份之二十的津貼，每斤米便津貼三角五仙，而入口商、批發商及零售商的利潤幅度維持不變的話，似斤米的零售價便僅是一元九角，較目前的二元四角低了五角。

他續說：假如這計劃被視為太昂貴的話，另一個遏止米價暴升的措施將是凍結食米現時的零售價格，而任何外來因素所引致的加價，將可由政府在食米入口方面作津貼或減低食米商人利潤的幅度以作抵銷。

美領館官員無法赴穗 「交易會」開幕多時 中共仍未簽發護照

【香港廿三日合眾國際社電】雖然中共之「廣州春季交易會」已經進入第二週，但對於簽發護照給與兩名香港美國總領事館之官員，前往廣州，出任該「交易會」美商辦事處工作人員一事，仍然採取漠視之態度。

此間美國領事館發言人透露：他們現時仍未獲得任何答覆，他們是於「廣州春季交易會」啟幕（四月十五日）前多時向中共申請派遣香港美國總領事館官員，前往共區與駐北平聯絡處之外交人員，聯合擔任駐「廣州交易會」美商辦事處工作。

雖然中共批准一名駐北平美聯絡處之外交人員前往廣州參加該次「廣州春季交易會」之啟幕儀式，但美國總領事館官員原本希望能夠最少有一名出席參加，而他們此間官員代表照申請卻遭受拒絕，但美國總領使館官員對於該項申請，仍然寄以期望及等待。

「廣州交易會」美商辦事處原本應由美國駐北平美聯絡處之外交人員及香港美國總領事館之代表共同負責。在上屆之「廣州交易會」中，中共准許上述兩個美國機構之官員出席，管理設在「東風酒店」之美商辦事處。該酒店是專為參加交易會的美國及西方商人之主要住所。

剛從「廣州交易會」回來之商人表示：他們認為部分貨品價格過高，而部分他們所需要之貨品亦感缺乏。

「廣州春季交易會」將於五月十五日閉幕，相信約有三千人參觀該會，而其中美國人約佔二百人。

柴灣撞車 兩人受傷

【本報訊】港島柴灣利眾街，昨午一時左右發生一宗車禍，一輛風馳電掣車牌編號AV五九六二之電單車與一輛滿載乘客之小巴相撞，結果小巴上之司機及乘客均告無恙，而電單車上之兩名男子，則告受傷留院。

傷者沈瑞明，電單車司機，廿歲，住柴灣第十九座六零二室，王偉明，廿三歲，住柴灣十九座五四九室，兩人均重傷留院。

哄動一時之床單裹屍案
白萍改判監廿五年 三名馬仔坐牢22載
戰後第一名女死囚獲赦死刑

【本報訊】深水灣草叢床單裹屍案，一名叫溫妹妹（又名白萍）之女子，成為本港戰後首名被判死刑的女性罪犯，昨日獲港督赦免死罪，逃出鬼門關，改為廿五年徒刑，同時被判死刑的周卓賢、黎阿輝、廖少新，則改為廿二年徒刑，這是港督麥理浩爵士於考慮行政局提出之意見後，作出上述決定的。

該四名一同逃出鬼門關的罪犯，係於去年五月三日以謀殺陳國昌被判死刑者。在被判死刑後，於去年拾月二日，曾向高院合議庭提出上訴，但為合議庭法官駁回。

據案情透露：該宗床單裹屍案，更揭發一個屬於黑社會組織之應召女郎集團，這個色情集團的首腦，卻是一名富有傳奇性的女中丈夫，她是一名四子之母，綽號白萍，在外表來看，她是家庭主婦型的女子，出入高尚場所，手段潑辣，誰也料不到她竟依賴受騙的無知少女出賣色相來賺錢，同時又與黑勢力互相勾結，如虎添翼。

她不但手段够狠够辣，更懷有知人善用的獨特手腕，利用一批樣貌不俗貪圖小利的年青小伙子為她的得力馬仔，指使該些馬仔滲入各工廠、學校，引誘無知少女入彀，然後威迫當應召女郎，據說：每當她手下的馬仔「建功」，她必大加稱讚並當衆給予獎賞，因此手下馬仔，均極落力為她「工作」。數年間擴展了不少「業務」。而色情交易應接不暇，故派馬仔四處張羅。

至前年五月間，死者陳國昌與一名姓楊的男子，介紹一名姓彭的女子往當應召女郎，但三人原意，係讓彭女亮一亮相，賺取上期款項，得手後遁去。被告等人乃該應召組織人馬，於彭女失踪後，即尋死者及楊姓男子算賬，七二年五月廿四日晚尋到兩人，將姓楊的男子打至重傷，而死者則被毒打斃生以白床單將其裹起，用汽車將死者屍體運載往深水灣棄於草叢中。至次日，行經該處草叢時，無意中發現一包以床單包裹之物體，上面染滿血漬，立即報警調查，始揭露該宗案情複雜之「床單裹屍案」。

該案被判死刑的溫妹妹，（又名白萍），是本港戰後首名被判死刑之女子，被判未及一年，昨日即獲赦死罪，改為廿五年徒刑。

據資料顯示：本港有史以來，溫妹妹並非第一名被判死刑的女子，遠在一九四一年二月初，本港西環發生的一宗殺妾案，案中女被告關麗珍，即在當年二月中旬被判死刑，在同年八月執行。

澳洲駐港專員 將任伊朗大使

【本報訊】澳洲外交部長昨日宣佈：澳洲駐港專員波登（譯名）將出任澳洲駐伊朗大使職。他將於本週內離開本港，然後返回澳洲接受任命。而現時澳洲駐伊朗之大使威特（譯名）將會出任駐港澳洲專員一職。威特將於數月後來港履新，在該段期間內，澳洲駐港助理商務專員加特里（譯名）則會暫時出任處理專員一職。

港九米業總商會（零售商）抨擊
現行食米政策不當 頭二盤商仍有暴利

【本報訊】香港九龍米業總商會（零售米商會），昨天在該會所召開理監事第十六次聯席會，以討論有關會務推進事宜當經通過決議如下：

㈠籲請社會賢達和新聞輿論界發揚正義，對食米的制度，作嚴正的批評，拯斯民於水深火熱中。

㈡再促請全體會員與同業，在此百物高漲，市民負擔增重之時，本以人危我亦危，不獨徹底遵守政令，和緊守調通民食的崗位，更應發揮無罄盡的服務精神，我們的服務是好是壞，全港四百萬市民的眼睛是雪亮的，社會自有正確的批評。

該會發言人聲稱：我們屬下會員和友會的同業等，所組成的購米公司，其原意在便利供應同業等，銷售於市民，在自由貿易的制度下，互相競爭，及牽制的作用，減輕人為操縱的因素（不正常的交易），我們的出發點：㈠減輕民食不合理的負擔；㈡為同業業務上的安定，和不要做劊子手，為社會所指責。因為每一行業，其同業單位愈多，則競爭愈烈，如有少數圖謀厚利，則何異自絕門市，將生意拱手予人，而本港的市場，是自由的貿易，有了錢就買得到貨，百種行業都是如此。惟我們的零售米，則與其他行業不同（現行制度造成漏隙，致成人為操縱，是沒有自由的），雖有能力直接購米，是要經工商署許可，入口米商才准予賣米，但遇幾家公司，雖經營的方式，為當局所不獲准直接購米，原有經接納，祇准在自由採購下自銷，（不准售米給同業經銷市民），試問，這種方式何能牽制人為操縱的漲風。至於當局雖准予自由採購，對於米市雖有多少收效，實際上距自由採購，相去甚遠，在某種互相勾結下，阻梗重重，越俎代庖，得奪自由採購的權利，施行陰謀，玩弄手法，緊扳控制，一、二盤商，仍有人從中施其傑作的暴利機會。

該發言人一再強調：三十八家特權的食米入口商，有的自行經營和兼批發商，有的不經營，而坐享其成，以實正圖利，每年可賺取六、七千萬之多，有關當局，卻認為是合理應得的利潤，假如越出合理的利潤，是要有何種數字的，至於不勞而獲的實証者，卻認為是詬病者的指責。

至於米市出現不正常之交易，持續之久，有關當局，亦曾經聲明，日日派幹員數十，在外明查暗訪，結果並無暴利之徒，惟有徒費公帑，並亦曾經呼籲舉報者，終滯反應，實因舉報者，不但於事無補，及增添自己的麻煩，其有見及此，誠非犯杞人憂天，但以數家公司而言，不獨獲工商署之許可及麥顧處長在諮詢委員會各代表的面示下，並准予繼續增加成員，但各公司亦嘗將未報之成員，再行呈報，然至於今，未見獲准，反而添加多項麻煩。現在的購米，有的強行安排與不切實的負責，令人啼笑皆非，因此，莫怪在政府呼籲舉報時，零售米商噤若寒蟬，無人出聲。本人深盼社會賢達，新聞輿論界，以上述的情形，與對高前的食米制度，為己為人，亦作深切了解和研究這種現行的制度，才是市民之福。

本港將在亞洲銀行年會中 申請借欵一億港元 用作工務建設工程
夏鼎基強調借欵與地下鐵無關

財政司夏鼎基，昨日飛吉隆坡出席亞洲開發銀行年會，行前在機場貴賓室答覆記者提出問題時之神態。（本報記者呂國榮攝）

【本報訊】香港將於亞洲開發銀行年會中，提出借欵約為一億港元，用作工務建設工程方面，但並非用於「地下鐵」工程。以上為財政司夏鼎基在昨午前往吉隆坡參加亞洲開發銀行年會前，在機場貴賓室作出的透露。此行成員將包括助理經濟司楊啓賢及銀行業務監察專員柯家敦兩人。

財政司指出：他們此次離港，是前往吉隆坡出席亞洲開發銀行由馬來亞總理拉昔主持之銀行會員年會，大約有六百名來自四十個會員國的代表，將參加此為時三日的會議，會議由廿五日開始，在年會中，各國代表均會發表一項演說，然後由各國代表單獨與亞洲開發銀行的主席會談。

他說：他將會在與銀行主席會談時，利用本港的貸款權，向銀行方面提出借款要求，借款額約為一億港元，此為本港向外貸款之計劃的一部分。

夏氏續稱：本港向外借款的計劃，共為三億港元，此筆款項，乃是作為未來財政年度工務建設方面之用，其中一億元，打算向亞洲開發銀行借貸，而餘下之二億元，則將會考慮向世界銀行或歐洲市場借貸。

由於本港是被列為「在發展中的國家」，兼且身為銀行屬下的一個會員地區，應有貸款權利，因此香港再向亞洲開發銀行借貸應沒有多大困難，然而，銀行貸欵的先決條件，乃是被貸欵項，必須是用作發展之用，同時發展工程是被認為可以自動返本及對亞洲區有影響力及建設性。

財政司夏鼎基指出：本港曾向該銀行借欵過一次，那是前年因本港興建海水化淡廠計劃時，借貸欵項二千一百五十萬美元（約一億一千萬港元），此筆貸款利率約為百分之七點六五，由一九七六年開始，分期十年償還。

財政司強調說：預算向該銀行借欵的一億元，祗是用作未來工務建設工程之用，而非作為「地下鐵」工程費用，因為地下鐵需費約五十八億港元，而其中五十億是合約上的數目，其餘八億元則為附加之工程費用，諸如因地下鐵影響所及，電線、水力之改裝等支出，而合約上的五十億港元，其中三十億是由日本財團支付，二十億則在地下鐵工程開始後三年籌集。此筆巨欵的籌集計劃，經已擬訂，與今次向亞洲開發銀行借欵絕無關係。

至於何故未調回本港在英的儲備金問題，夏氏表示：英國單方面提出的有關儲備金計劃，已由本港財政部門研究中，而本港的財政數字亦將會交與英國政府參考，預料存英儲備金將會獲得保障，故暫不將儲備金調回。

又外傳中共將會成為亞洲開發銀行的會員，財政司謂此消息仍未明朗化，他亦無意見，須待銀行方面決策。

財政司將於會議後前往澳洲及英國作為期六週的渡假，然後返港，而助理經濟司楊啓賢及銀行業務監察專員柯家敦將於廿八日先行返港。

印尼墮毀客機遇難乘客 兩人為本港居民
一名郭冠浩赴澳洲探親 另一為胡太太身份未詳

【本報訊】星期一晚在印尼峇里島失事墮毀之泛美航空公司七〇七噴射客機，是於星期一晚上八時十五分，從本港啟德機場起飛的，該機共載有九十六名乘客及十一名機員，機上乘客全部在香港登機，但其中只有九人在本港購機票。

泛美航空公司香港方面之發言人李作雄昨午對記者透露：該架泛美航空公司八一二班機，是於前晚八時在啟德機場起飛，經印尼峇里島往澳洲雪梨，然後前赴美國檀香山及羅省。

李作雄指出，該機是於峇里島時間星期一晚上十時廿四分失事墮毀，失事現場距峇里島機場約卅六里。該機於失事前一直與機場保持聯絡，機場方面於該機失事前未有收到任何特別之訊息。

李作雄續稱：機上載有九十六乘客及十一名機員。直到目前為止，暫知其中兩人為本港居民，一為姓郭之華籍男子，另一名則為外籍女子戴安娜·賓納（譯音）。至於機上之十一名人員，則包括六名在羅省聘請之空中小姐及五名在三藩市聘請之機師與工程人員。

在九十六名乘客中，廿七名為日本乘客，而其中廿一名日本乘客是屬於日本旅遊協會（譯音）旅行團的團員，準備前往印尼峇里島觀光。其餘乘客則包括兩名本港居民，北美及歐洲人士等。根據墮毀泛美客機全部名單，七十名乘客是前赴峇里島丹巴沙，廿七名是前往澳洲雪梨。泛美航空公司發言人李作雄稱：在九十六乘客之中，祇有九人留下香港電話號碼，該公司負責人曾於昨晨與該九名乘客之親友聯絡，但祇有二人是住在本港居住和有直系親屬，其他電話則屬於酒店或朋友家內的號碼。現時其中一名獲得証實之本港居民為郭冠浩，廿五歲，上海人，與兩名兄長郭冠偉及郭志彬同住九龍。他曾修讀中學，又在香港生產力促進中心研習塑膠加工技術。據稱：他是乘座於失事飛機之第十一號窗口座位。

郭冠浩之兄長郭冠偉昨日對記者表示：其弟是乘搭該班泛美客機，到澳洲探望表姊母及其他親友，並預算在澳洲逗留兩週。

在乘客名單中，有一名叫（MRS.J.LEE）李太太，該乘客可能是外國人，因外國人亦有同樣的姓氏。因此，現時仍未能証實她是否本港居民。

根據昨晚從紐約之消息報導：已經証實其中兩名為中國人：郭冠浩及胡音（譯名）太太。

（有關泛美機在印尼墮毀情形詳刊第二版）

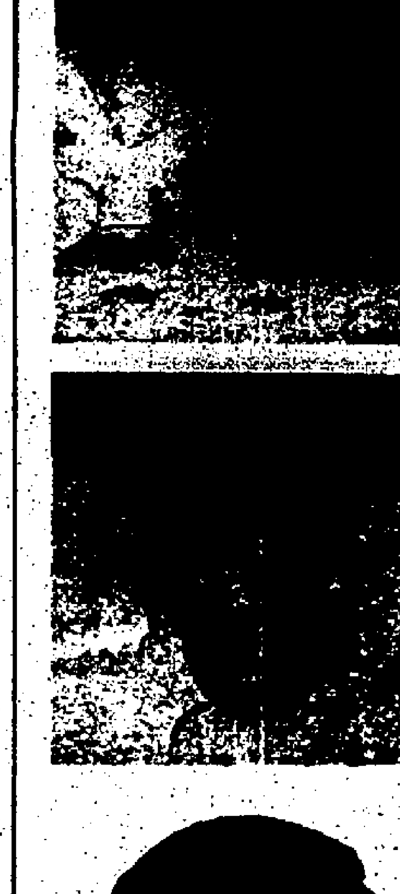
晨操踱步後發生意外
第一班名駒得順利 馬仰人翻前蹄折斷

【本報訊】第一班名駒得順利，昨日晨操開始之前，在跑道上踱步後，溜韁倫跳，發生意外，馬仰人翻，騎者為馬房助手，幸及時閃避，得以無恙，該駒扶起之後，舉步艱難，原來已經折蹄，乃用運馬車返山光道馬房，經獸醫診斷後，發覺該駒左前蹄已折斷，且有裂痕，今後再不能參加比賽，是否予以人道毀滅，有待馬會稍後決定。

昨晚尖沙咀天星碼頭前
[illegible]
成為本港裸跑被捕之第一人

【本報訊】一名倜儻的裸跑漢，昨晚在尖沙咀天星碼頭附近裸跑時被警方拘捕，此為裸風吹到本港以來首名被捕的裸跑漢，他被控返警署，以「在公眾場所作淫褻性暴露」罪名落案，准以兩百元保釋外出，今日在南九龍裁判署提訊。

這名裸跑漢廿五歲，事緣，昨晚九時，在海運大廈門口出現，現場的男途人齊聲鼓掌，而女途人則紛紛走避，而該名裸漢在掌聲中慢步向天星碼頭跑去，穿插在人叢中，不幸卻直衝至兩名巡警的眼前，兩警伸手捻擒，裸跑時間僅約三分鐘，該男子被帶返警署查詢，隨即以上述罪名落案，准以兩百元保釋，今日在南九龍裁判提訊。



床單裹屍案四名獲免死刑之男女死囚。由上至下：㈠白萍（左）與男子李星環合照。㈡周卓然。㈢廖少新，㈣黎阿輝。

沙田墟火警 燬屋廿餘間

【本報訊】新界沙田第一街，昨日發生一宗三級火警，並有爆炸聲傳出，廿餘間平房店舖及住戶被火焚毀，一名消防員疑被爆炸的石油汽罐炸傷，送院救治，情況使人滿意。火勢於兩小時後被撲熄，損失慘重，失火真相待有關當局調查。

該宗火警發生於昨日下午四時卅五分，沙田第一街七號一間平房的和興食店之廚房，突然有濃烟及烈火湧出，刻間並有爆炸聲傳出，初時為一級火警，至五時零四分升至三級火警，火勢順風蔓延，由於該處多數為平房木屋，火勢一發不可收拾，剎那時間，十餘間平房店舖已陷於火海之中，消防人員奮力灌救，同時間其中有爆炸聲傳出，一名消防員疑為爆炸的石油汽罐炸傷，已送院救治。

火勢於下午六時四十三分撲熄，焚燬的面積約二萬方呎，損失頗為慘重，被焚燬的房屋包括食店、店舖與住戶。

港督認為必須控制人口膨脹
主持人口研討會開幕
擴大推行家庭計劃

【本報訊】「本港人口迅速增加，以致居民的生活，不論其在教育、房屋、社會保障、衛生、甚至治安等方面，均有未盡完善之處，雖然港府已有種種計劃在這十年間將之加以改善，然而，由於受到其他因素影響，不論是移民入境或自然增加，而致過度增長人口，均足以使這些計劃失敗。」

港督麥理浩爵士昨日為家庭計劃指導會舉辦之世界人口研討會主持開幕禮時致詞指出的。他並力言家庭計劃在本港之重要性。

港督認為要改變這形勢，必須有充份而廣泛的設施和指導服務，以協助社會人士計劃和控制其家庭人口的增加。

本港具備大規模的服務之後，就可盡量利用可供運用的人力物力，使家長們深入了解小家庭的好處。

他說：「我們努力之成功與否，最後是端乎家長的自由選擇，和明白事理而定。」

港督指出：家庭計劃指導會以前辦理的三十二間診所於今年併入政府母嬰健康服務，以及其他政府中心開辦五間新診所之後，該會便可轉而致力於它前此未嘗顧及的新地區，從而大加推廣該會和政府所提供的服務範圍，使更多人得到益處。

他又指出：人口問題在香港久已成為大多數社會及行政問題的重點，世界人口年及這個世界人口研討會之舉行，使我們有機會集中注意這個問題，去考慮各項建議及已有的經驗，和去檢討我們的政策。

據家庭計劃指導會的統計數字顯示：自一九五一年開始至現在，共有四十萬名男女接受節育指導，是世界公認為最成功的指導會之一，而香港出生率方面，亦由於家庭計劃指導，自一九六一年的千分之三十五點五，降至一九七三年的千分之十九點八，即十多年間降低百分之四十三。

出席「世界人口年」開幕典禮者，計有港督麥理浩爵士、香港家庭計劃指導會會長李曹秀羣、主席馬鐘可璣，和嘉賓等，並在開幕會場內放映人口與家庭計劃紀錄，及展覽人口與家庭計劃資料。

另自四月卅日至五月廿八日逢星期二下午二時，在立法局會議廳舉行研討會，專題討論有關問題，專題包括「人口與教育」、「人口與家庭」、「人口與健康」、「人口與經濟」、「人口與環境」。

美期貨公司首腦 三人在美被起訴
控罪僅涉在美行騙部分

【本報訊】涉嫌在港騙去欵項五百餘萬元的太平洋期貨公司三名首腦，已在美國德薩斯州的達拉斯市被起訴。

涉及騙欵案而潛離本港的太平洋期貨公司首腦共四人，但據外電報導被起訴的僅是古臣、伊華臣與希金斯，另一名叫嘉路者消息未明。

達拉斯市一個大陪審團決定以破壞國家安全法例的罪名起訴他們。各項控罪與涉嫌與使美國期貨投資人損失五千萬美元有關。

本港商業犯罪調查科總警司日前透露，自從太平洋期貨公司四名首腦於本年三月失踪後，已有五十五名投資者向商業犯罪調查科投訴有關被太平洋期貨公司騙欵事件，而涉及欵項，估計約已超過五百萬港元。

珠城酒樓夜總會

夏季大貢獻

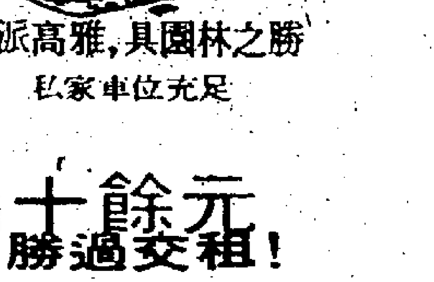
夏季特價翅席（三百六十元）
錦綉大拼盆
花好月圓
大地鮮蝦
滑雞絲魚翅
蠔汁玉芥鮮鮑
當紅脆皮雞
白玉藏珍寶
沙律焗銀鱈
茄汁雞絲飯
干燒伊麵
精美甜點
蓮子紅豆沙

夏日交誼宴（二百五十元）
七彩大拼盆
滑雞柳雀巢
鳳城野雞卷
燕窩鮮菌冬茸
葡國焗子雞
檸檬煎軟鴨
蠔汁玉芥鵝掌
珍珠吉列魚塊
生炒雞絲飯
干燒伊麵
鮮奶杏仁露

[illegible]

九龍高尚住宅區
書院道1號
（大單邊界限街）

滕豐園



高級花園洋樓
氣派高雅，具園林之勝
私家車位充足
每單位由一千二佰餘呎起
建築完成 本月入伙
本樓已裝修完竣　歡迎實地參觀
詳細說明書電索即寄
每呎祗售二佰四十餘元
首期少！分八年付欵，勝過交租！
柚木地板，冷熱水喉，士丹達顏色裙邊浴缸，鋁質門窗，暗線電燈。

新鴻基
中環德輔道中，香港華人銀行大廈10樓
電話：5-228205・5-241206　地盤：3-377851

[redacted]

狄龍與陶敏明拍拖的時日不短了，但問到他們何時請飲，總是笑說要先多賺一點錢，打好事業基礎。（文傑）

江楓否認傳婚訊
將率隊赴夏威夷
胡錦爲陳惠敏取消體檢

江楓將會在香港逗留八天，以完成她自費拍片「花花公子」在香港作外景的部份，參加該片的演出，除了自己任女主角，由鄧光榮作男主角之外，汪萍還客串參加。「花花公子」這部戲著重外景，台灣、香港、星加坡許多風景都已拍攝在內。

待拍完香港外景，她會拉大隊飛往夏威夷拍外景。這是國語片中第一部到夏威夷取景。

江楓對這部片，存有很大的希望，還特別在法國巴黎花了二萬多元港幣，購了一大批的最新服裝，參加演出。（這些還不算，她打算待片子在夏威夷拍完，那批名貴的法國巴黎時裝，在當地舉行時裝展覽拍賣，款項撥作善舉。）有最美的外景，加上最新、最流行的服裝，可算是一部不惜工本的作品。

外傳江楓已經結了婚，打算息影，這些都不是實情。講到戀愛對象，已經有了，至於已結婚的事，祇是謠傳吧！她的白馬王子，不是圈中人，是一位日籍華僑，姓秦的，經營貿易生意，時常來往台灣、日本和香港各地，生意範圍很廣，這次江楓來港，他剛巧不在香港，否則，拉他一塊談談！

程剛昨天離開法國醫院，回家休息，他的身體經過全身檢驗，結果還未知道，能夠離開醫院回家，看情形，他的病情不會有大毛病，祇是辛勞，體弱罷了。

日前，胡錦專程自台灣趕返港，本來胡錦是計劃在台灣多住一星期，進醫院檢查身體兼休養，因爲近年內她拍片之多，忙到令她幾乎連睡眠的時間亦不够，故此藉留台之便，爭取更多的休息時間，但陳惠敏的一個長途電話，使素來講義氣的胡錦連休息時間亦放棄了，於日前趕返港助「絕招」宣傳。

江楓昨假采宮擧行記者會時攝。

五竆六絕正合睇戲

24格　黎保

電影界有句行話稱：「五竆六絕七翻身」，香港戲院生意在五月是山竆水盡的時候，六月更加悲慘，七月則在暑假時候來一個翻生機會，可以大做生意。所以香港的院商及片商都把一些大片在復活節假前後放映，以求更佳收入，否則就留在暑假放映，而五、六月這兩個月則實行自生自滅，避免一些能賺大錢的片子在這時候放映，浪費時機。

所以，在五、六月這段日子內的電影大都比較沉寂，祇放映一些沒有甚麼生意眼的片子，或希望碰碰機會，而一些乙級電影也多在此時放映，但其中不無佳作在內。

很多時，在五、六月時間會看到一些很好的電影，在以往經驗，五、六月所看到的片子並不少，主要是這些好片在院商來看是沒有大的生意眼，但又不失爲佳片，所以祇有在這段時候放映。另一些苦無機會排期的好電影亦會在這時候上映，以較低的條件，亦可以增加一些利潤。

另一方面，香港因爲缺乏二輪院綫，所以在這段時候會大量放映舊片，希望吸引一些舊的觀衆，而通常這些片子都是昔日的佳作，重映亦有相當價值，很多時，一部舊片的光芒至今仍不會消滅，所以出奇的在五月六月這時候會有相當數量的好片可看。

五月六月會碰上好片的另一原因，是片子大都不大賣座，通常是一星期左右即換畫，此起彼落，要看電影的眞是不亦樂乎，與暑假或者新年的假期不同，那時候的巨片如林，動不動即影上一二個月，使影迷大嘆沒有電影可看，而那時候的巨片全是普及的電影，成就及趣味都並不尖銳，那時候的巨片如林，但感覺還是平平無奇。

反而五月六月時候，舊片重現，新片多是尖銳之作，而且此起彼落，選擇更可以多方面，雖然影片的質素參差，但總算成一個多樣化的氣象，而且還有新的發現，新的刺激。

五竆六絕正是看戲的好時光。

夏雨遊埠回來： 電視藝員夏雨，剛由台灣度假返港，神采飛揚，打算在本月底，辦好手續，往星加坡處理他父親的遺產。

模特兒的滋味如何
請聽林早明說

本港很多人對模特兒的印象非常惡劣，認爲模特兒常常拋頭露面，正正當當的人是不屑爲的。

香港著名男模特兒林早明認爲這種觀念非常幼稚，是一種要不得的偏見。

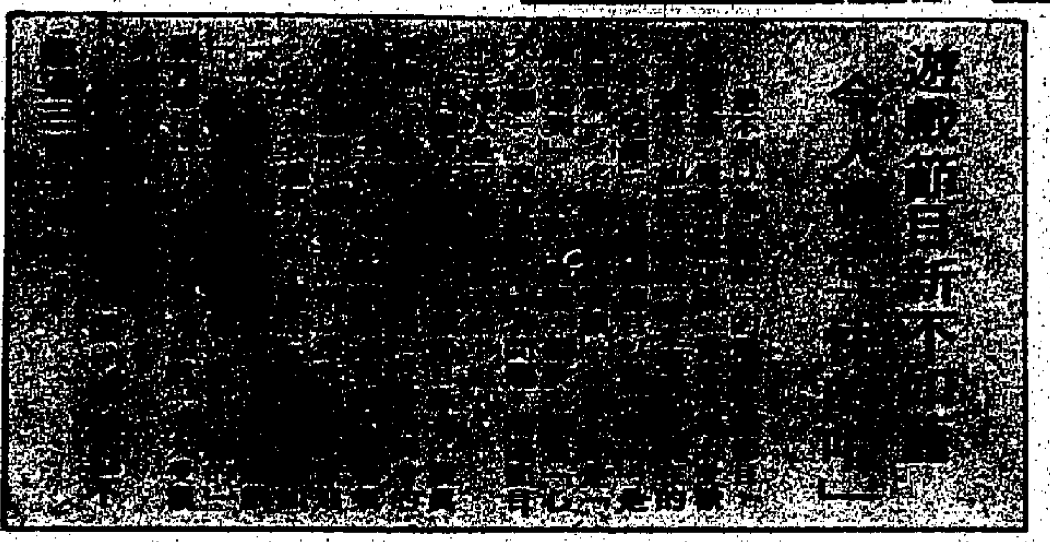
他表示：無論那一行都是良莠不齊的，模特兒也不例外。不錯，有少數模特兒自甘墮落，但是，不能因爲這少數害羣之馬，將全體都下同一定論。

林早明同時說：一般人還有一種不正確的觀念，認爲模特兒表演時裝，是一種獻醜的行業，祇要敢於暴露，便可當模特兒了。其實，要做個好的模特兒並不簡單，除了身裁好之外，還要有表演的天才，和高貴的氣質。

他說：如果身裁不好，根本不能成爲模特兒，但是，僅是身段美好，沒有表演天才和高貴氣質，那麼，這種模特兒不過是一個活動衣架而已。

林早明情緒激動地說：本港比較有水準的模特兒，女的祇有五六位，而男的僅有兩三位而已，不要以爲模特兒通街都是，更不要以爲每位模特兒都是下流的，言外之意，不言而喩了。（嘉琳）

高豪與依蓮合作 新潮歌星高豪（伸高手）昨應邀到麗的電視，爲影星依蓮主持「麗聲之夜」節目錄歌曲，由菲籍歌手拍和。（易經）



吳協建飛星加坡
替兩外景隊打氣

吳協建昨天，懷著興奮的心情，前往星加坡去了。

星加坡方面，正放映著「協利」的兩部片子，一部是「搖錢樹」，一部是「阿福正傳」。捷報傳來，兩部片都大收旺場之效，票房紀錄都比預期爲高。

這兩部片在星洲的映權，是「協利」自己發行的，吳協建得悉票房報告表後，便決定前往星加坡去，作陣前督師。

與此同時，「空中少爺」和「阿福走天涯」的外景隊，亦於昨日由泰國抵達星加坡。吳協建順便作勞軍之舉，爲外景隊打氣。說不定會拉着張森和伊雷他們，爲「阿福正傳」加點油、打點氣，刺激着正在上映的「阿福正傳」票房紀錄。

兩外景隊上週六，已把在泰國的外景完成，星期日放了一天假，使工作人員自由活動。昨日一早，一齊由泰國抵達星加坡。

兩隊外景隊能有一天的假期，純粹是兩位導演所賜與。因爲他們自抵達泰國工作後，工作情緒的高漲，得未曾有，使拍攝工作進行得非常順利。

照計劃，在泰國的外景，都會在星期日那天先後完成。何藩和張森眼見旗下的演員和工作人員這樣落力，而且亦沒有休息過。兩人便商議，設法把外景提早一天完成，讓他們有休息一天的機會，亦可使他們有瀏覽泰國風光的機會。若果沒有這一天假期的話，去到星加坡一樣不能得到休息的。事實他們這次出拍外景的時間，安排得很緊密的。在獲得一天假期，全體工作人員都對這兩位導演使「三呼萬歲」。特別是一些未曾出外遠遊過的演員，對此更興奮不已。

今日電影

明珠 李活	香港七十三	（國）（未評）
新華	鹹濕聊齋	（西）＊
總統	豪華郵船沉沒記	（西）＊＊
海運	天火焚城錄	（西）（重映）
麗都	風騷女房東	（國）（未評）
京都	走私新招	（西）（重映）
華盛頓	小姐與流氓	（西）＊＊
麗聲	精武門	（國）（重映）
豪華	海鷗飛處	（國）＊＊＊
紐約	愛情偵探家	（西）＊＊＊
凱聲	鐵血神探	（西）＊＊＊

大牌明星難應付
羅拔杜夫曼嘆苦經

當一個製片人，看來工作似簡單，其實是絕不容易應付的工作。「鐵血神探」的製片人羅拔杜夫曼，就會慨乎言之。

有一套，羅拔杜夫曼和他的一位老友巴黎時報記者聊天，那位向他表示：「作爲一位製片家，必須具有三個基本條件，一是超人的魄力，二是獨到的眼光，三是堅強的鬥志。在我認識的著名製片家中，你是極少數符合這種條件的一個。」

羅拔杜夫曼聽了他這番話之後，謙虛地說：「你還說漏了一項重要的基本條件，那就是怎樣去應付那些大牌演員。」

羅拔杜夫曼不獨本人要跟大牌演員關係弄得好，他對同在一部影片演出的演員，事前也有很好的安排，例如他在拍「龍虎群英」的時候，他知道阿倫狄龍有意和日本的三船敏郎合作，他便花了不少心思，把三船敏郎找來，結果，這兩個演員不僅在片裏合作無間，而且私生活上也成爲了好友。

在拍「鐵血神探」之前，羅拔杜夫曼爲了選擇女主角，大傷腦筋，跟阿倫狄龍這樣的大牌合作，不是隨便一個女星都可以的。他旁敲側擊的試探了阿倫狄龍的心意，知他屬意於嘉芙蓮丹露，便毫不猶豫的決定聘請嘉芙蓮丹露擔任「鐵血神探」的女主角，據說由於這片裏兩人合作得好，阿倫下一部影片的女主角，又落在嘉芙蓮丹露身上了。

香港七十三反映現實

香港問題有多少，相信在香港久住的人，都會有很深的感受，這點感受，有時還說不出來。住在香港，首先覺得很自由，其次是吃的、穿的、用的、玩的……近在咫尺，遠在天邊的東西，甚麼都有，如果你有錢的話，你可以夜夜笙歌，飽渙盡情，享受一流。

可是香港最令人詬病的地方，卻不少，繁榮熱鬧得過了頭，因此充滿了醜陋與不完美。

在整體上來看，一九七三年跳動波幅最大，股票之後，繼以石油危機，接着是物價飛漲，人心動盪，日子似乎一天比一天難過。

此外，尚有聲色犬馬，賭博，教育與勞工的問題，在在都是小市民想要講而講不出的話多得很。

在「香港七十三」片中，你將看到最多最閃亮的星羣，最眞實的生活面，同時最感驕傲的，這是香港人自己的片子。圖爲片中一幕。

復活節片票房紀錄統計
羅維小英雄居首

羅維是名符其實的一位福將，他的片子差不多每一部都有驕人的紀錄，最近羅維的一部「小英雄大鬧唐人街」竟在復活節中搶得首名，更說明羅維是一個有賣座實力的導演。

復活節有四部大片上映，四部片都可以一爭的平均傑作，那是「廣島廿八」、「海闊飛鷹」、「醜聞」及「小英雄大鬧唐人街」。經過力爭之後，結果是「小英雄大鬧唐人街」一馬當先，是四重彩的冠軍，共收一百四十六萬多元，這個紀錄使許冠傑成爲兩部片的百萬小生，而上官靈鳳則再任百萬花旦，對與羅維合作，上官靈鳳是開心之極的事。

說來也妙，上官靈鳳拍別人的片子，票房總是不如理想，非但如此，還有些片子的賣座竟是慘得很，但她拍羅維的片子，兩部都是百多萬的紀錄，第一部「馬路小英雄」是一百六十多萬，該片在農曆年上映，那是前年上映的，而近期的「小英雄大鬧唐人街」則是近一百五十萬元，都是兩次驕人的成績，足使上官靈鳳對與羅維合作最有興趣。

柯俊雄最近在香港忙得很，他既要設計一些宣傳招式，又得試片及會新聞界，一向喜歡陪小柯來港的張美瑤，此次沒有同來，因她知道丈夫是爲「大佬」一片的宣傳而忙，就沒有一起來，她得留下來照顧女兒，怪不得圈內人都說張美瑤是影圈的第一位賢妻了。

「大佬」一片經過試片，大家對小柯第一次執導筒的作品一致叫好，這部片不但構思細膩，眞實，演大佬的柯俊雄是改新戲路的表演，使人覺得小柯演大佬是很絕的，是小柯用眼神演戲最多最妙的一片。

啟德遊樂場

錦石戲院 每晚二場 星期日加開日場
華美歌藝團
大世界粵劇團 夜演 啼笑姻緣
霓裳艷舞
免費西片四場 自由戰士 彼德史特斯蓓主演
免費中片四場 橫掃七省勝字旗 于素秋主演

本報台灣總經理處

地址：紹興南路二十二號三樓

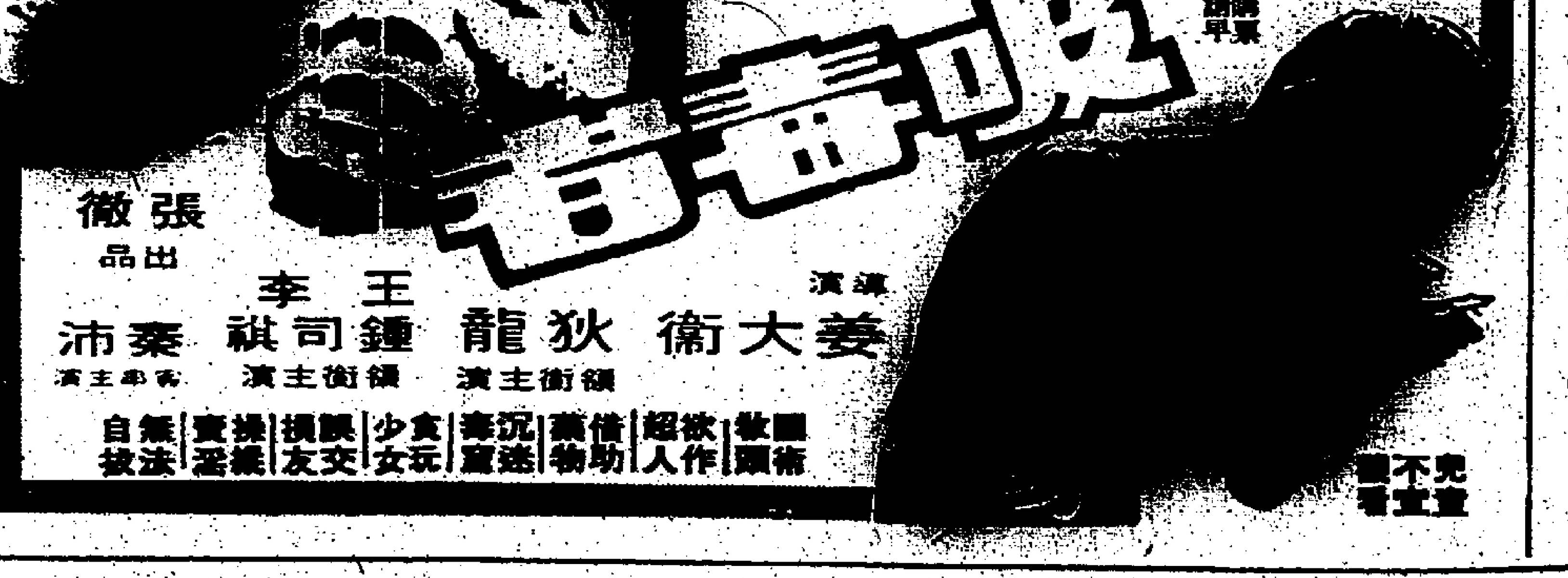
電話：三四七八一二　三四八〇〇七

本報啓事

本報當天空運抵台、歡迎台灣讀者訂閱

本報台灣全省各地設有分銷處，請讀者就近向下列各地分銷處訂閱：

高雄	長明街二四號
台南	南門路五九號
台南	永福路一五二巷五〇號
左營	大路八五號
新竹	中山路五三八號
桃園	大園村廟前街二二號
桃園	八德興仁村中山路一九號
鳳山	中正路二三三號之一
台中	三民路二段一二二號
嘉義	吳鳳南路一七巷一三號
淡水	中正路五四號
基隆	義一路二六號
基隆	南榮路一六一巷一八號
基隆	中山一路廿一號
龍潭	南龍路五三號
豐原	三民路七七號
士林	大北路七八號
北投	中央北路一段一二號之一
金門	莒光路一〇六號
花蓮	仁愛路一〇號
苗栗	中正路一一二號
屏東	羅斯路六六號
彰化	三民路一〇二號
員林	中山路二六五號
板橋	自強新村八二號
斗六	太平街一一一號
岡山	勝志村二〇九號
中壢	中正路二五一號
台東	福建路二八三號



如蒙惠刊本報廣告 請電二八〇七〇八

武俠小說 五龍爭

高峯著　舟青圖

不過他仗着人多勢衆，以及他們兄弟一身不凡的藝業，縱然狄珏凶悍，他相信還不致出甚麼差錯。

因而嘿嘿一陣冷笑道：「小子，想動武？很好，你知道大爺是誰？」

狄珏冷冷道：「閣下一定是名震武林的高人了，說說看。」

那人道：「總算你有點見識，山西龍門你知道麼？咱們兄弟就是龍門三傑。」

狄珏道：「果然是幾個有頭有臉的人物，閣下是老幾？」

那人道：「大爺是老三査中濟，他們兩位是中洪中淼，識相一點，小子，那位姑娘既然不是你的妻子，陪陪咱們又有何妨？」

狄珏道：「那就要看閣下的造化了，如果你還能活到明天，咱們可以再作商量。」

他說話之間，已然邁動腳步，向龍門三傑身前逼去。

他走得十分緩慢，但他每走一步，眉宇之間必然增加幾分殺機，那種氣吞河嶽的氣勢，確能使人不寒而慄。

龍門三傑的老大査中洪見勢不妙，立即雙拳一抱道：「朋友請留步，舍弟言語無狀，請閣下大度包含。」

狄珏冷哼一聲道：「你早在做甚麼？遲了，閣下。」

査中濟道：「怕甚麼？大哥，咱們龍門三傑還收拾不了一個初出茅廬的小子？」

査中淇知道事已閙僵，除了動手一搏已別無選擇，因而舉手一揮道：「這兒地方太窄，咱們兄弟到外面候教。」

此時桂林城中高手雲集，一見有人搏鬥，瞧熱閙的立即紛紛湧來，片刻之間，整條東門大街，已變做一片人山人海。

梅影是此事的正主兒，她自然也跟了出來，不過，瞧她那雙眼翻天、一臉嚴霜的冷漠神色，好像與此事無關痛痒，她也是一個旁觀者似的。

待雙方佔好了位置，査中淇對狄珏道：「朋友怎樣稱呼？」

狄珏道：「咱們不是朋友，沒有告訴你的必要。」

査中濟怒叱道：「小子，你太狂了，大爺叫你見識見識。」

話落招出，一抹寒光，直奔狄珏的胸膛。

敵情他早已撤出了兵刃，出手一招，已用上名滿江湖的査家刀法。

廿六

身形一側，出手如電。

狄珏並未取劍還擊，祇見他身形一側，出手如電，以左手食中二指逕向査中濟的脈門划去。

査中濟一招落空，對方指風帶着銳嘯已向他的脈門奔來，他大吃一驚，急忙縮手後退，才勉強逃過斷掌之危。

所謂行家一伸手，便知有沒有，他手中執着一柄明晃晃的鋼刀，反而被別人兩個手指逼得撤身倒退，不必再瞧下去，就知道龍門三傑今天是碰定了招牌。（一〇六）

杏花·杏壇·杏林

每年一到暮春時節，日本人賞櫻花，江南人却賞杏花，蓋杏花春雨，爲一年美景。過去科舉時代，杏花爲春闈得意佳話，如果是青雲得路，便有「一色杏花香十里，狀元歸去馬如飛」。人生四喜之一，正是「金榜掛名時」，而杏花却作了風流得意的象徵。唐時進士及第後，杏園宴會，也就是以杏花爲「及第花」。

但杏花之被視爲風流艷情花，最主要的原因，大抵是由「春色滿園關不住，一枝紅杏出牆來」這兩句詩的觀念所構成，因此「出牆紅杏」，便視爲「叛逆女性」的代表。前人綺語還有「三生有杏」（諧幸），「有杏不須梅」的話，分明是風流才子愛慕女性的無聊筆調，殊無足取。

寵元英文昌雜錄所說嫁杏的事，也成爲杏花的風流艷史。據云：「李冠卿堂前杏，花多而不實。媒姥笑曰：來春嫁給了此杏。冬深，忽携酒，索處女裙繫樹，祝辭而去，來春結子無數。」李笠翁也說：「種杏不實者，以處女裙繫樹上，便結了纍纍。」看來杏之爲物，可說是花也風流，樹也風流了。

唐明皇遊別殿，見柳杏含苞欲吐，歎息道：「對此景物，不可不與判斷。」因命高力士取了羯鼓來，臨軒縱擊，並奏一曲，名曰「春光好」。回頭一看，柳杏都放了。這一葉「羯鼓催花」的事，倒使唐明皇得意非凡，眞箇是「杏花牆外一枝橫，半面宮妝出曉晴」。於是他道：「祇此一事，我能不能喚作天公啊？」

詠杏的詩詞頗多佳作，如張仲舉詞云：「但留意江南杏花春雨，和淚在羅帕」。寫得多麼纏綿動人！張子野名句：「不如桃杏，猶解嫁東風」。歐陽修叫他「桃杏嫁東風郎中」。宋子京也有名句：「紅杏枝頭春意鬧」。鬧字下得好，張子野叫他做「紅杏枝頭春意鬧尚書」。互改諢號，頗覺得妙可喜。杏在春秋時代就見於典籍，據莊子漁父篇：「孔子遊緇帷之林，休坐乎杏壇之上。弟子讀書，孔子弦歌鼓琴。」杏壇是孔子講學之處，後世稱名師講堂爲「杏壇」，殆本於此。千數百年以來，作文章的人凡提到講學，都喜歡運用這個典故代表教書先生講學的地方。

現在曲阜舊孔廟大成殿之前就是杏壇，孔子晚年坐在杏壇之前招學生講學。到宋仁宗時代，曾把廟有殿庭擴建一番，但這個杏壇講堂的舊址不便拆毀，將它圍了起來變成一個壇，四周種植杏樹，成爲名實相符的杏壇。壇前有個碑亭，碑石篆書「杏壇」二字，是金代大書法家党懷英寫的。

神仙傳上，有一個關於杏林的故事：「三國吳人董奉，居廬山，爲人治病，不受診金。病重者令植杏五株，輕者一株。久之鬱然成林，得杏十萬株。每年杏樹結實，任令鄉人以穀換取，又將穀儲倉穀，全部救濟窮黎，人號董仙杏林。」後世以「杏林」稱醫家，起源於此。（范子）

（啓：「少年行」續稿未到多日，請古龍先生，從速惠寄大作。幸甚。）

（編者）

三二一：李定夷跟劉鎮南入京活捉劉郎

活捉劉郎！

江湖平那句口號，太够刺激。

兩人都傾耳靜聽。別忘了江湖平是烟精。今夜因劉鎮南同李定夷風雪相訪，又聽說劉郎逃之夭夭，一溜烟到了北京；一時喜怒交併，借談話發洩激動。當下烟癮發了，讓劉鎮南旁床來幾口。

「我是文莊公，愛聞而不會抽，裝烟却學會了，祇是沒近過嘴唇。」

他先自一骨碌靜上床，表示認同，免使江湖平尷尬。

江湖平靠下說：「你們拿洋槍的，原不該拿烟槍，我看軍閥中抽烟的差不多都先後垮台了，此乃中興氣象，你不抽很好！」

李定夷拉了把椅子，坐近牀沿。

江湖平抽過幾斗烟後，問劉鎮南確定幾時動身。

「此行因本省當南北要衝，不久便有劇烈的內戰發生，向中央請領餉械，行期不出一星期。」

「以我推測，劉郎才到北京，必有一段日子逗留。定夷專爲追偵而來，在這兒半天吊，毫沒意思；不如跟你同行，路上有伴，彼此不寂寞，再則你在那邊人事熟，定夷有個照顧，調查劉郎的行踪比較方便。兩位以爲何如？」

李定夷正有此意，却不便表示，祇聽得劉鎮南慨然應承：

「這是應該效勞的，京城地廣人稠，未到過的一旦置身其間，空蕩蕩的諸多不便。本省在那邊有個駐京代表辦事處，我就住在那裏。據說是個大院落，內裡尚有空餘房間，定夷先生可在那兒下榻，起居飲食都有人招呼，較住旅館方便。朝晚相見，有事可隨時商量。」

李定夷大喜，求之不得，那有不願之理，當面道了謝。

當夕宵夜暢飲，三人談得第二遍鷄啼方散。

半靜寂地帶

在各區掃除垃圾黑點的人員，名爲「閃電隊」，身穿閃電標誌的衫，頭戴閃電標誌的帽，神氣十足。

嚇走垃圾蟲，總比捉垃圾蟲有效和省事得多。

×　×　×

賽馬四重彩接受外圍投注後，接着獨贏、位置及孖寶，亦接受外圍投注。

除非來個九折收注或加一派彩，否則外圍馬集團，依然有它生存之道。

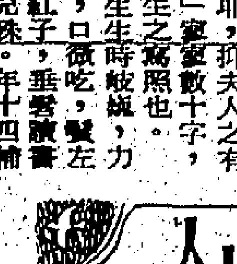
×　×　×

中共輸港白米，一再加價，已成爲全世界最貴之米。

中共對「同胞」的虐待，二十多年來，更有千萬倍於對本港僑胞者。看來並不意外。

·尼丹·

山川人物



黃宗羲南雷學案

黃宗羲爲明末一代宗師，生平著作甚豐，後人輯其理學之作成南雷學案。

·岱宗·

明末三大師爲黃宗羲（梨洲）、顧炎武（亭林）、王夫之（船山）三先生，學問、道德、文章，以及民族志節，均照耀千古，爲世人所景仰。

黃宗羲，字太冲，一字德冰，號梨洲，學者稱之爲梨洲先生。世居婺源，後徙餘杭。親承劉忠正公之傳，近則闡王文成公之學，遠則繼宋代諸儒，沾沾立教：曰愼獨、曰實踐、曰博聞。愼獨者誠意正心也，實踐者約禮修身也，博聞者格物致知也：旣明其所知，更明其所止，終明其所施，故學者多宗之。先生貫通經史，且力學不倦，旁及水經曆法，著作甚富，有南雷公遺著七十種，尤以明儒學案、明夷待訪錄，傳誦至廣。先生自題象贊云：「初錮爲黨人，繼指爲游俠，終厠身於儒林。其爲人也，蓋三變而至今，豈其時爲之耶，抑夫人之有遐心。」寥寥數十字，寓其一生之寫照也。

先生生時岐嶷，力能扛鼎，口微吃，髮左右角有紅子，乖警讀書，與常兒殊。年十四補博士弟子員。時逆閹竊柄，戕殘忠良，父端忠公死獄中，極哀痛，除刻苦攻讀之餘，更學擊劍術，每欲得間以報父仇。年十九，袖長錐，草疏入都訟冤，至則逆閹已誅，乃詔卹贈。父冤旣白，更侍劉忠正公講學蕺山，以愼獨爲承師旨，力摒石梁陶奭齡異說。日夕讀十三經、二十一史及百家九流、天文曆數、道藏、佛藏，焚膏繼晷，孜孜不倦。且教其弟宗炎、宗會，後其弟皆成儒者。

當逆閹伏罪之後，東林梓鼓再盛，慈谿馮留仙兄弟，浙東領袖也，月旦之評，待公而定。如陸文虎、萬履安，以及復社知名之士，往來訂交，幾無虛日。

崇禎十五年入都應試，並請補賜忠端公謚。時周相國延儒欲薦爲中書舍人，力辭不就。一日游市中，閱鐘聲，大驚曰：「此非吉聲也！」遂南歸。年餘，流寇犯京師，思宗自縊。後吳三桂引清兵入關，以傾明祚，及福王敗，魯王監國，弘光元年乙酉乃挈其弟糾合黃竹浦子弟數百人，迎魯監國於高壚，駐軍江上，人呼之曰：「黃氏世忠營。」惜大勢已去，未能力挽狂瀾。

康熙十七年，時先生六十九歲，葉訒菴向清聖祖奏，徵舉博學宏儒。門人陳錫嘏聞之，大驚，代爲力辭。十八年徐立齋、葉訒菴監修明史，徵門人萬季野、萬貞一來京同修。先生以大事記、三史鈔付之。十九年聖祖詔浙江總督李之芳、巡撫李本晟以禮敦請，先生仍以老病辭。又奉特旨，凡先生所有論著，及有關見聞，可資明史者，着地方官抄錄，宣付史館。

二十年聖祖問徐乾學海內有博學洽聞，文學兩雅，可備顧問者否？乾學對曰：「以臣所知，祇有浙江黃宗羲，學問淵博，行年八十，猶不釋卷。曾經臣弟元文奏薦。」聖祖曰：「可召至京，朕不任以事，如欲問，即遣官送之。」乾學對曰：「前業以老病辭，恐不能就道也。」聖祖太息久之，曰：「才難，才難！」

先生好學不倦，有詩自述云：「六十年來萬卷書，至今未敢忽居諸，如何繼讀詩文尾，便道先賢不及渠。」又云：「六家指要棟陳編，每事應須數十年，却恨一生窮目力，自知尙在半途邊。」此雖先生自道，謙遜之詞，實足愓勵後學，知所奮勉，勿以自滿也。康熙三十四年七月卒。後黃嗣艾依宋元明學案之體例，編南雷學案，分九卷，凡八類：一家學，二師承，三正先，四同調，五及門，六私淑，七侔聞，八本傳。且分表列，藉明授受；又作年表繫之。世變日亟，人心趨於功利，約禮修身，誰能克己；故亂不能戢，爭不可平！否泰盈虛，良可慨也。

「不，這個女人的毅力比我强，很可能她還沒有崩潰，我倒先崩潰了。」

「你交給我，我自有辦法對付她。」

「沒有這麼簡單，阿巧，一個跑過許多碼頭的女人，見識廣，經驗多，並不是容易對付的。」

「你把她看得太高了，不知道一物治一物的道理。」

「照你的辦法可能辦得通，但也可能惹來更多的問題。」

「何不讓我試一試。」

「等我買下一層樓，到時你也搬去住，我們就可以想出辦法來對付她了。」

「我從沒有想到你是如此怕女人的。」

「我大概祇能欺侮比較弱的女人。」

「眞是如此。」

這一晚，邱時儒逗留到十點以後才回家。

一四零

王一鳳現在急切地需要找出一個辦法來收拾邱時儒，以便名正言順承受偌大的一筆財產。可是任何謀殺的方法都不會天衣無縫，一旦出了問題，非但財產得不到，還有坐牢危險。

一天上午，她坐在客廳裏，郭汝風在她對面的沙發上看報，忽然，她看見他站起來，將正在看着的一張報遞到她的面前，說道：「最近這三個月來，我已經四次看到同樣的新聞了。」

她順着他的手指看去，見到一則新聞標題，上面說到一個男子死在一家旅館的浴缸裡。

她看完這則不到三百字的新聞，說：「這已經不是新聞了，同樣的新聞我已見過幾次。」

「因爲不是新聞，我才提醒你。」

「提醒我甚麼？」

「你現在好像連一點聯想力也沒有了，我覺得這對你是一項大好的提示。」

這一下，王一鳳終於省悟過來，說道：「可是你不知道這是甚麼藥？在甚麼地方能夠買得到？還有，是不是對每個男人都有同樣的效果？」

「我記得很清楚，大約是一年以前，有個風流的大廈管理約一個女人開房，但那女人臨時失約；這個已經服了春藥的男人就到浴缸裡去自瀆，結果就這樣死了過去。」

「他會不會本來就有心臟病呢？」

「這個假定或許也能成立，可是何以患心臟病的人如此其多，經常會有這些風流客歸天呢？」

「我的印象是多數都死在浴缸裡。」

「我也不明白這個道理，不過，禍水，女人，彷彿有點連帶關係。」

「汝風，你是男人，比較方便一點，你能打聽打聽這種春藥叫甚麼名字嗎？」

「春藥多的是，我怎麼打聽呢？據我所知，西班牙的金蒼蠅對催情有強烈的效果，牧畜家也最喜，但是你到那裡去找金蒼蠅呢？」

「祇要這東西在西班牙是公開出售的，你去走一趟又有何妨。」

「你眞是妙想天開，我又不會說西班牙話，怎能取得到這種寶貝？」

「唉，你不是認識一個船員嗎？他或者能替你想想辦法。」

郭汝風忽然又有點懷疑起來，因爲就算有了這東西，也不能强迫一個人吃下去；就算嘗試一次，也不見得嘗試這二次：就算嘗試幾次，也不一定有預期的效果。這樣一想，他就覺得此路不通。

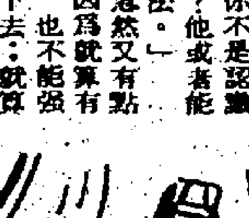
「不行，」他說：「這個辦法太過渺茫了。」

「爲甚麼又把一個好主意輕易推翻？」

「太不實際了，邱時儒又不是騾子，你可以捉起來，把一個田螺塞進牠的嘴。何況最近他已步步爲營，你不容易下手的。」（三〇三）

偵探小說 殺警梟雄

以簡



一：單身出動，遇襲身死

武裝警員毛立生，爲了立功，決定單獨進行偵破一宗巨案。可惜在三月九日晚上十一時，竟被暗殺。巨案未破而竟以身殉，自然非他本人始料所及，更引起同僚對走私集團的憤恨，和得到市民的同情。

當毛立生向同僚誇示他要單槍匹馬，自行建功的時候，陳永合探員，首先就勸他不要魯莽從事，並表示願意爲他協助。可是這位自信心極强的年青警員，力說他已盡悉對方底實，此事必可以馬到功成。

「其實，你身穿制服，目標十分明顯，」陳探員對他說：「就着警車，晚間獨自在僻靜的公路開行，假如對方突然襲擊，你將應付不來。他們耳目極週，又詭計多端，手段毒辣，倘有意外，你必吃虧，何必身冒大險，與不法之徒拼命？我以爲不如把你的計劃公開，由我們經驗人員共同行事，豈不事半功倍？」

「我是有萬全的計劃的，」毛立生自負地說：「我十分感謝你好意，但我想到人多手腳亂，又容易洩漏秘密，反使歹徒聞風避走。如果由我個人單獨進行，出其不意，攻其無備，相信一舉便可破案了。」毛立生邊說邊用手拍拍他腰際的短槍。

「我現在快要出動了。」毛立生怕引起陳探員的反感，他帶笑對他說：「我十分高興你拔刀相助。假如有需要時，我必以電話請你帮忙。那時，就要請你立即援助了。」

「我今天是夜班，由現在到明晨六時，我都在警署。你的電話一到，我就飛車趕到。」

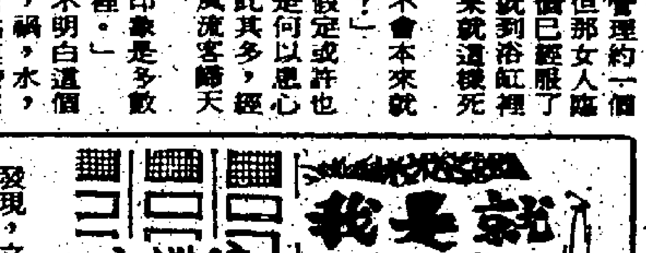
毛立生伸手向他力握：「謝謝你！」說過，便走出警署進入一部警車，飛快地駛去。

這是下午八時，天已入黑。毛立生單獨駕着警車，向公路急駛。

三小時後，毛立生已遭不測，臥屍公路旁。是被人用他的佩槍，向他背部發射，受傷致死。

就是我

陳蝶衣



七八：頓時定下了一套陰謀詭計

沈玉蓮娘家開的是迎賓客棧，徐姓族長徐天壽早就知道。玉蓮七月懷胎就產下一子之後，徐天壽聽到消息，已是起疑；恰巧有個愛嚼舌根的雜貨舖夥計，在茶館裏跟一桌子的客人閒磕牙，說起徐家新娘婦進門第五天，他奉命送貨到徐家去，便看到新娘婦在廊下嘔吐，當時被徐家主母發現，立即叫僕婦扶着新娘婦進房去歇息：看光景準是懷了孕，要不然怎麼會嫁到徐家七個月就生了孩子？

眞叫做言者無心，聽者有意：就在雜貨舖夥計閒磕牙的時候，徐天壽適亦在座，一席話便給他聽個正着。那夥計不甚識得徐天壽，還沒有知道已是闖了禍。及至徐天壽回到家裏，偏逢姪媳婦馮氏，又派了僕婦送來了紅蛋。徐天壽看在眼裏，不念這乃是小輩敬意，反倒認爲是故意向他示威，等於告訴他二房有了後代，有着要他絕了覬產的念頭的含意在內。心中一個不自在，歹主意由此而生。徐天壽盤思了一夜，次日即約了胞弟天福，兩人一番商量，頓時定下了一套陰謀詭計。

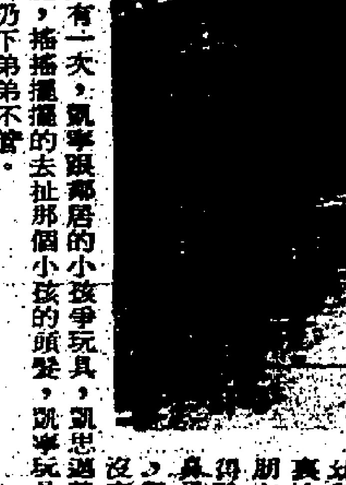
常言道：「十隻手指，有長有短。」又道是：「龍生九子，子子不同。」徐姓族中的子孫，自然也有好有壞，良莠不一；徐天壽的第一步計劃，便是招集幾個莠民，吩咐他們分頭行事。

一個，去往迎賓客棧臥底，冒充旅客，探聽玉蓮在娘家的時候，可曾與那些男人有過勾搭？

一個，去找劉媒婆套取她的口供，查問一下徐家媳婦的胎兒，畢竟是從何而來？收生之時有否做過手脚？

奉命去迎賓客棧的一個，依了徐天壽給他的一疊錢鈔，便來上個陽奉陰違，且不理會甚麼勾搭男人的事，却先走入一處賭錢的所在，合着幾個三瓦兩舍的破落戶子弟，玩起那打馬過關的搏蒱之戲來：豈知賭運欠佳，骰子竟然全不聽他的使喚，結果祇落得個十擲皆輸。

賭本輸光，兩手空空，這樣一來，迎賓客棧自然是去不得了！這小子別的本領沒有，造謠本領却是一等；過得兩日，便向徐天壽作了回報，所說的話，不外是無中生有，專揀徐天壽愛聽的，信口亂道了一通：當下博得徐天壽一喜歡，居然又得到了一串賞錢。這小子自慶得計，向徐天壽謝了又謝，便歡天喜地的走開了。



有一次，凱思在幼稚班裏給小朋友打得臉青鼻子腫，凱寧沒事人似的；又有一次，凱寧跟鄰居的小孩爭玩具，凱思過去把胖的小腿，搖搖擺擺的去扯那個小孩的頭髮，凱寧玩具搶到手，却扔下弟弟不管。

我怕曉天會生氣，狠狠的教訓了凱寧一頓，曉天回來，反而怪我不應該。「才四歲的孩子懂得甚麼，教孩子得慢慢來！」他說。

他就是這麼忠厚，而凱寧——一個太洒脫的人，極可能缺乏的就是一份責任感。

夾在三個孩子中間，有時覺得自己是一片多士，這邊是火，那邊也是火。一個丈夫前妻的女兒，一個自己前夫的兒子，一個丈夫和自己的兒子，做這樣的一個母親，做這樣的一個妻子，還能閃着青春的綠？

雖然我有一張洋房契據，雖然我有一本銀行存摺，雖然我有一份衣食無憂的生活，而我是迅速地老去了，至少在心靈上，我老得像一片深冬的葉子。

月亮從東面慢慢升起，一個深橙色的圓盤，有一份溫婉的美，却少了那份祇能遠觀的懷艷。

「他說你是一杯檸檬水，是一顆星。」背後忽然有一個聲音，冷而尖銳。

我嚇了一跳。

回轉身，銀灰旗袍領上，是一張殘月一樣的臉。

「馬太太！」

她掃我一眼，倚着鐵欄杆：

「不去領受那些讚美和恭維？」

冷風颼颼地鑽進我的脊柱，我定定神：

「我有甚麼值得讚美的呢？」

「至少，妳在莫先生心中，是天邊的一顆星。」

「他愛說笑。」

「他這句話是認眞的。」

我笑一下。曉天是認眞的，我知道。

「我羨慕妳，沒有人比妳更幸福，」她說。

「謝謝，」我惶悚地。

「人有過一次幸福，就很够了，」她的語調裏似乎有點甚麼。她不是個容易流露情感的女人，做了五年鄰居，我祇能感受到她的冷和她的傲。（八七）

她掃我一眼，倚着鐵欄杆。

惜別張小雲

一覽樓主楊海天

依依一載楓林館，脈脈無言意了然。
報道天涯將遠別，縱使重來待何年。

讀前詩有感

·曹文錫·

一覽樓頭望碧空，玉人遠別憶驚鴻。
小雲楊柳離筵曲，惆悵青衫似白公。

巫山片雲

南宮搏

四十年

於是，他辭別了店家，入城，他想着熱病中叫喚月兒，經過這些時日，月兒的人體，當已在泥土中腐化，他慨嘆着，又叫了一聲：「月兒！」

尤侗從江南來，又回江南去，他渡過長江，踏上江南的土地時，頭髮好像已脫掉了一半！他知道那是因那一場熱病而致的。

他想：如果我的頭髮完全脫掉了，回家就做和尚吧！

一個青年人對横逆是容易抵受的，他的頭髮雖然因熱病而脫落許多，但又很快地再生！除了死亡之外，身體上有些組成體，失去了會再生的！

然而，死者已矣！

十

四十年後——

四十年，在人的生命路途中是一段非常之長的日子，從江北回到江南的尤侗，在四十年間，已兒孫繞膝了，但是，他的身體很健康。

他在回鄉之後不久就結婚了，但是，他不再去應試，他家居，爲了家族中人相迫，他出去做了地方上的佐貳官，他是才華茂美的人，雖然不願積極仕進，但是，他的詩文流傳，名氣却一天比一天大了。

四十年間，人事、國事都已全非了。

當年，尤侗曾發現了滿洲人潛入，用拜火教來吸引人入教，作他們的工具。當時，大明皇朝朝政紊亂，刀兵四起，尤侗曾經覺得大明皇朝已到了黃昏時節！

事實也是，沒有多久，就江山易代，大明滅亡了！

現在，是滿洲人所建立的皇朝，大明朝已覆亡，很久了！滿洲人統一了天下，也很久了。

隱居鄉里足有四十年的尤侗，終於被官府强迫着出來！應博學宏詞的考試，那是滿清皇朝的特科。

這是清康熙十八年——康熙是滿清入關後第二代皇帝。

尤侗無法拒絕，他從江南的故鄉向北京去。

四十年來，他已厭棄了人事，自從亡國之後，他更是深藏在家中。但是，在歷盡過了漫長的歲月之後，他終於被滿清皇朝所羅致而用作太平的點綴！因爲他的名氣大！

從江南到北京，道路漫漫。

尤侗與三位同時被徵赴考者，騎了驢，由江蘇入河南，他們有地方官派人相送，路上很安閒。

同行四個人，信口談論着，偶然，有人提到了祆教，那人說出祆教的一個支派——白蓮教，曾經發動一批礦工反清。在明亡之後，轟轟烈烈地起事，失敗，現在還有餘黨在各處活動。（一〇〇）

香港電台

六·〇〇 粵語新聞
時代曲
七·〇〇 粵語新聞
香江之晨
天氣報告
就業良機
八·〇〇 粵語新聞
天氣報告
海員特別報告
每日公衆活動報告及特別報告
警察通訊
九·〇〇 新聞報告
太平山下漫步
十·〇〇 兒童節目「讀面丹心」
廣播劇「愛的旅程」
天氣報告
新聞報告
空中問答
道邊籬下
米高湯的故事
新聞報告
本地及外來生牛及生豬價格報導
書藝新談
時代曲
漁民天氣報告
食在香港
新聞報告及時事實錄
時代曲
粵語流行曲
粵語新聞
點唱節目
蔬食批發市價報導
廣播劇「冬日戀情」
青春樂
民間故事「唐明皇遊月宮」
陳任半小時
報導交通情況及兒童節目
逍遙世界
粵語新聞及時事實錄
空中問答
香港傳奇
「前因後果」
七·〇〇 粵語新聞
舊事重提
齒德身强
八·〇〇 新聞報告及特別報告
聽吓、估吓啖
九·〇〇 時代曲
夜夜此時聽
四人夜話
「倚妮」
十·〇〇 轉播倫敦新聞
靚歌歌曲揭曉
十一·〇〇 風虎雲龍集
「貝殼」
時代曲
十二·〇〇 天氣報告
新聞簡報
時代曲
廣播完畢

商業第一台

六·〇〇 新聞簡報
天氣報告
時代曲
英語初階
日日新
七·〇〇 消閒雅趣
天氣預測
時代曲
八·〇〇 新聞報告
時代曲
警方消息
九·〇〇 生活的旋律
十·〇〇 廣播劇「遙遠江之戀」
女人世界
十一·〇〇 倫理小說「龍父」
十二·〇〇 港九時事
奇情小說「清潔夫人」
一·〇〇 新聞報告
天氣報告
漁民天氣報告
歌星特輯
二·〇〇 古今中外「紅樓夢」
一曲寄心聲
四·〇〇 股市行情報導及全日金銀指數報導
五·〇〇 社會小說「戲劇」
天羅地網「愛恨情仇」
六·〇〇 港九時事
十八樓C座
七·〇〇 美容講座
綜合性節目「東西南北」
八·〇〇 新聞報告
天氣報告
時代曲
點播小說
九·〇〇 樂苑花圃
十·〇〇 點播小說
秋夜夜話
十二·〇〇 夜半無人私語時
新聞簡報
天氣報告
廣播完畢

商業第二台

七·〇〇 新聞簡報
良晨樂韻
天氣報告
天氣預測
八·〇〇 新聞簡報
天氣報告
續播良晨樂韻
九·〇〇 今日之歌
十·〇〇 升中會考總測驗「數學科」
婦女雜誌
十一·〇〇 係咁嘅嘛
股市行情報導
十二·〇〇 新聞簡報
報導今日上午成交最多十種股票及成交價位
一·〇〇 音樂的約會
新聞簡報
祝壽祝婚節目
時代曲
二·〇〇 股市行情報導
新聞簡報
天氣報告
歌星時間
三·〇〇 新聞簡報
股市行情報導
年青人時間
新聞簡報
續播年青人時間
新聞簡報
股市行情報導
升中會考總測驗「數學科」
新聞報告
天氣報告
各行各業
商業應用文
新聞簡報
經濟學
知己知彼
隨想曲
新聞簡報
天氣報告
鐘頭廳中心
新聞報告
廣播完畢

麗的電視中文台

十二·〇〇 新聞及節目簡報
國語長片「往事祇能回味」鄧亞雷、唐威主演
一·〇〇 「聰明寶伯」卡通片
新聞及天氣報告
粵語長片「蓮門淑女」曾江、蕭芳芳主演
三·〇〇 新聞簡報
仙女背箏
半邊天下
四·〇〇 新聞簡報及節目介紹
五·〇〇 兒童世界
麗的電視劇「名門淑女」
粵語長片「柳葉刀」廖聰、夏娃主演
七·〇〇 觀點與角度
新聞及天氣報告
七五五劇場「家春秋」
八·〇〇 秀閣歡樂處處
九·〇〇 麗的電視劇「心鎖」
十·〇〇 「秘密之夜」片集
十一·〇〇 今時今日
「奉旨遊戲」片集

無綫電視翡翠台

十二·〇〇 每日電影「一帆風順」由白燕、吳楚帆、張瑛主演
一·〇〇 午間新聞
七彩「俠膽仁心」片集
二·〇〇 七彩「精打細算」
三·〇〇 第二劇場「紫薇園的秋天」
七彩「綠水英雄」片集
四·〇〇 七彩「卡通大全」
七彩「齊齊玩」
七彩「青蜂俠」片集
五·〇〇 新聞簡報
下午茶座「夜吊秋喜」由新馬師曾、鄧碧雲主演
七·〇〇 翡翠劇場「她的一生」
新聞及天氣報導
八·〇〇 七彩「寶貴之夜」
電視劇場「孩子我錯了」
九·〇〇 港聞摘要
觀點與角度
歡樂今宵
針鋒相對
七彩「歸羅神探」片集
七彩「市川崑劇場」片集

無綫電視明珠台

四·〇〇 「芝麻街」片集
七彩「卡通大全」
影城快訊
五·〇〇 七彩「烏龍巫師」片集
「小鎮春回」片集
六·〇〇 七彩「法庭內外」片集
「十字街頭」片集
七·〇〇 新聞及天氣報導
觀點與角度
七彩「虎穴龍潭」片集
七彩「英國足球大賽」
八·〇〇 今日新聞
九·〇〇 七彩「功夫」片集
七彩「密探雄風」片集
十一·〇〇 摔角比賽
全日播映完畢

工商日報 分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字卅個 每天四元 上期收費 不折不扣

凡涉及法律性廣告，請携同身份證來本報辦理刊登手續。

洽刊處

(一) 中區辦事處利源東街八號地下 電話：二式二五九四五・二式三八
(二) 灣仔分城街十八號本報廣告部 電話：二七九三零七・二八零七〇八
(三) 彌敦道壹零零號東英大廈式零壹零室生記租務處
(四) 旺角亞皆老街廿二號東興大廈生記租務處
(五) 油麻地上海街三壹九號
(六) 九龍城生生金行（太子道四式號）
(七) 青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三式六號）
(八) 油麻地周生生珠寶金行有限公司彌敦道分行（彌敦道式式壹號）
(九) 旺角周生生珠寶金行有限公司（上海街六三壹至六三三號）
(十) 深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
(十一) 佐敦周生生珠寶金行有限公司（佐敦道四七號L）
(十二) 紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九十九號至零壹號）
(十三) 荃灣周生生珠寶金行有限公司荃灣分行（荃灣青山道）
(十四) 元朗周生生珠寶金行有限公司（大馬路壹號E）

租售

元朗旺地 吉樓租售

元朗旺地 吉樓平售

石屋平賣

紅磡平樓

唐樓廉售

廠舖租售

近洪水橋

吉樓平售

西環厚和街39至45號
街市旺舖廉售
住宅尚餘數單位
廣達置業有限公司
電話H253962
中環域多利皇后街4號利隆大廈

吉樓平售

銀行舖位

協威園

出國急欵

葵涌靚樓

洋樓出售

紅磡旺德

遠行急售

旺舖租售

沙田屋售

吉地平售

吉樓出售

招租

洋樓吉售

旺舖平租（九龍）

旺舖平租

工場出租

地王舖位

工廠急租

旺舖招租

業廣商業大廈 全部招租 每呎二元
柯士甸道118-120
中央空氣調節 370—6,560呎
獨用雲石浴廁 月租二元錢三元
知租：業廣財務地產有限公司
5-229660 5-220961 5-243361

騎樓梗房

發財地下

發財舖租

高尚梗房

吉舖招租

元朗新樓

出讓

汽水櫃廉讓

梯口急讓

招待所出讓

舖租數佰

工廠廉頂

電視急讓

小食店讓

勝家衣車

平樓急讓

電視機讓

聘請

急聘 薪酬優厚 各級職員

練習助理

抄寫兼職

香港中文大學

僱事務員

高薪兼職

聘女文員

即聘教師

聘請文員 寫字樓增聘下列職員

信誠鐘錶

高薪誠聘

高薪優職

招請伙頭

見習文員

華資大商行高薪增聘下列男女文員多名（一）中文助理會計及初級簿記員數名（二）初級職員及中文書記各二名以上各職一經取錄待遇條件從優應徵者親繕履歷學歷詳述地址函寄九龍郵箱K3540號洽

聘女文員

招請補師

聘請職員

待聘

菲傭？

稅帳

專門做報稅數

按月理帳報稅

帳稅劉君

經驗會計帳稅

報稅理帳

徵求

赴英國良機

中餐外賣店

徵一位幫手

月入二千餘

徵頂雞場

遺失

遺失存摺

聲明

聲明

聲明

啟事

龔麗萍婚事

誠懇佛門大德挽救

鳴謝 海同鄉會 僑港南

催收租金

承頂聲明

尋訪

父馬馥仲

尋林樹英

尋人鄧妹

商業

特點：本社自置社址信譽可靠14年經驗歡迎參觀
特快簽證 特平機票 往星馬泰台北 面談可以最平
往星加坡雙程票1400台北515西貢870及東京1120美加英曼谷等機票更平專辦世界各國特快簽證升學手續銀行證明
航通旅行社 香港中環道東銀行大廈五樓H431286 九龍旺角好望角大廈十一樓K314402

黃金鋼鐵工程
③一七〇二五九六麥洽

修洗衣機

特快 美加歐洲簽證
本公司專代辦赴星馬泰日台越南澳洲美加旅遊簽證世界各地平價機票申請護照指導一切手續去年經辦理成行者凡數千人12年經驗歡迎查詢及委託萬盟旅運有限公司中環德輔道中173號先施大廈1211-1212室H-445027-9(內線15號)

特價機票
美加曼谷台北日本
世界各地特價機票
中環德輔道中173號先施大廈1211室
萬盟旅運有限公司H445027 9內線15

水泥平售

快捷費廉 專寄外埠行李
平價機票
成功旅運公司 德輔道中萬華銀行大廈1106室
歡迎詢問：5-440550-448271

七彩瓷相

鈴木電單車九折大減價

規格	定價	特價	規格	定價	特價
GT125跑車	3,900	3,510	TS125爬山	3,500	3,150
GT185電撻	4,200	3,780	TS185爬山	4,300	3,870
GT250跑車	4,950	4,455	A 100實用	2,400	2,160
GT380四喉	6,650	5,985	RV 90萬能	2,950	2,655

勝利車行九龍亞皆老街一二〇號電話：K八八〇八九一
昌利車行香港軒尼詩道一八〇號電話：H七四二七二二

雞眼夾圈

追收貨欵

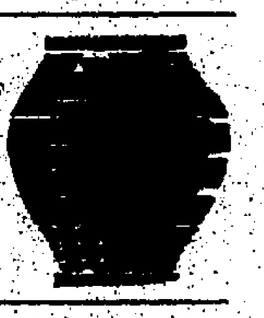
周生生珠寶金行有限公司
高價收購鑽石玉器
舊品碎料均合 數量不拘
·地址請閱本版版頭·

收買酸枝

街市冷房

台灣出入境證特價機票
香港—台北 590 香港—西貢 880 香港—東京1130 香港—星馬1430 香港—泰國 700 台灣團九天 $1650
專人代辦特快簽證 快捷妥當費用最平
九龍彌敦道241—243號 金峯大廈1005室 文興旅遊公司
電話3—688877，3—692829

電風扇



各式

款式多 質料佳
尺碼齊 價錢平

歡迎參觀選購

台灣民生物產有限公司：九龍尖沙咀彌敦道壹百號（東英大廈） 北角分店：英皇道三五至四三號 旺角分店：荔枝角道廿二號（東興大廈） 灣仔分店：莊士敦道廿號（東生大廈）

有綫改無綫 精修彩色黑白電視 K449954 光明行

高價劏車

油印 打字

平平平
美國$1390加拿大$1750
美國來回 $1100
日本$688 澳洲$2190
四季旅遊公司
H—254272/254276

修理電視
電K886229

台灣出入境證特價機票
香港—台北 590 電話3—693175
香港—泰國 700 3—671635
香港—西貢 880 捷威旅遊公司
香港—東京1130 專人代辦特快簽證
香港—星馬1440 快捷妥當費用最平
九龍彌敦道241—243號金峯大廈904室(捷威)

打字機

20元修電視
包括換胆及零件
電K 806379
明輝行

搬運

福來搬運公司
香港H-630725·632007
九龍K-331685·332081

海 搬屋 搬琴 四
3—935365
平價搬廠 三十元 搬字寫樓

港772755 773544 九848810 885280

招生

中聯

聖加路托兒所

青年會 五月份 太體柔跆游術芭 極操道拳泳體蕾 班班班班班操藝
香港必列啫士街會所H435272-4

中山北洋學校招生

香港工科學校 ◀新班招生▶
灣仔軒尼詩道274號 二樓 H753341
西環大道西501—511號— H485447
K305075
K958774
機械設計 建築 繪圖計劃測量力學 廣告設計 室內設計 時裝設計 無線電 電腦 工商管理 數學科 航空工程修理 冷氣工程 電機工程

YMCA 五月初新班 日文初班 日文中班 黑白攝影 國語會話 美容班

洞玄術

一寸精神修養

黑房技術

英美人仕

史正中大師

出國謀生居家實用 速成烹飪
文憑班五月份招生四名
中西菜 點心 筵席
烹飪專家 關瑞利教授
H624666 中華烹飪中心

醫藥

吳樂也 虛弱

風濕

葉友芳 婦科

火罐針灸

臭狐良藥

陳月娥婦科

朱玉華 婦科

阮逸雄 痛

黃天濤 痔

痕癢丹

關鐵魂 痔

蔡德芬 耳鼻喉

張天佑 痔

善補堂

朱約翰 外皮

惡疾

張仲仁 風濕骨痛

陳生 外皮

皮膚癬

月信寶

李玲婦科

黃秉修 痔

吳景雲 喉

黃華濃 痔

李萍 婦科

我們的讀者：
如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥為登刊也。
工商日報啓

茲函附港幣 拾 元（支票/郵票）請將下列日報分類小廣告由 月 日起刊登 天
此致
工商日報
刊戶： 啓 一九 年 月 日
住址： 電話：

請注意：如寄郵票，請將「支票」二字刪去，寄來支票則將「郵票」二字刪去。
每段不超過「大字四個」「細字卅四個」登天四元三天十二元為單位 不得超過四段

偉高而養廉

據說廉政專員的薪俸收入僅次於港督而已，專員人薪俸及開支年約四十六萬元，整個公署每年經費共八百五十萬元，公署所有職員薪金一般都比政府其他部門職員豐厚，俸高才能養廉，這大概是西方人的觀念，也是與我們東方人觀念不同，因此作風有異。這使我不由自主懷念起中國古時的「包公」，他雖做大官，平時衣服器用飲食，還是跟做老百姓時一模一樣，但他不但屢破奇案，而且是當時反貪污的楷模。淡泊、節儉、嚴明、不畏強暴的性格和作風，因此他的名字在歷史上永垂不朽，不是偶然的。

與「偉高而養廉」相對的使我想起了「詩窮而後工」的傳統觀念。比如李白，天縱詩才，卻不能見重於時，但他寄情詩酒，浪跡天涯，給後人留傳下來一千多首多姿多采的詩，成為世界詩歌寶庫中的瑰寶之一。

假如李白當時為朝廷高官厚祿所重用，極其量祇成為一個歌功頌德的御用詩人，不成為李白之所以為李白了。所以「詩窮而後工」的說法從側面說明了功名利祿往往扼殺一個人的靈性與天才，一如時下一些所謂「作家」，取高稿費仍然寫不出高水準的作品，其理相同。（舒明）

赤龍攪海　活血養命

氣功，易筋經，由易筋經簡化而成的十二段錦，三種健身運動中，都有「口腔功」這一類的運動。朋友，你別以為口腔的問題無關宏旨，其實津液，有吞口水養命之功。舌，有增加口腔消化腺體分泌和活血的功能，牙齒，喉頭，所負的任務，稍有常識的人，已是了解。

古人一定要咬文嚼字。所謂「赤龍」，「攪海」，如不說明白，任你猜，是什麼呢？原來「赤龍」是指「舌」，「攪海」是指舌頭在口腔活動，這個運動，非常有利於瘦弱和有肺病者，貧血者，胃病者，即使是身體正常的人，如感覺口乾，舌燥，淡然無味，俗語話「口膩」的，和不思飲食的，不妨做做這「口腔功」。

先是「靜坐」，舌輕抵上顎，舌不動，靜思不亂，深吸氣（越長越好），然後駐氣，用意導氣到「丹田」，更想着氣往上行，到了「百會」（即頭頂），又復下降，到「丹田」，才柔柔的將氣慢慢呼出，也是越慢越好。

次則「叩齒」，集中思想，意在口腔，然後以上下大牙輕叩廿四次，繼叩門牙廿四次，使牙齦血管擴張，局部血液循環改善，可使牙齒堅固，預防蛀牙。

再繼而「赤龍攪海」，用舌頭在口腔內牙齒外邊運動旋轉，左右各旋轉十八次，這是很吃力的，當舌頭旋轉時，稍為用力，自然滿腔生津，你暫時不要吞下喉內。

接着你便進入漱津的階段，那是閉嘴，將所生的唾液鼓漱卅六次，然後分三小口，用意引唾液慢慢送到喉而轉為「丹田」，古書說此功有防口苦，舌澀，喉痛等，還能潤滑腸胃，幫助消化，如口腔喉部有疾病時，津液應吐出，不要嚥下。

津液，是人身之寶，如中醫說：「此人津液已盡，」那就不恭喜了，可能「病入膏肓」，你試想想，我們的口腔，如沒有口水，不但所嚼嚼者不能成糊狀，亦難於下嚥！然否。（張和）

馬來人的虎藥

談過了中國「虎的藥療價值」以後，因筆者自少生長在南洋，對南洋風土民情，在記憶中還保留了一些印象，這兒談談「馬來人的虎藥與虎夢」。馬來西亞是產虎的地區，馬來人習稱老虎為TOK BELANG，意即「斑條王子」，或稱為SI PUDONG，意即「毛面孔先生」。年齡老大體型相當的「公老虎」，尊之為「拿督公」「DATO」。

凡是在森林裏混了不少歲月，有綹腮鬍髭的公老虎，牠面孔上的毛髮均已變成白色，身軀的黃毛及斑紋也已褪色，變成「道貌岸然」，顯出神聖不可侵犯的氣宇。牠在老虎群中很難被殺斃，所以尊之為「拿督公」，就是中國人所稱的「白虎」，即是「老虎大王」，牠受年青老虎們殺好牲畜供養。

馬來人遇到老虎群中的「老虎大王」，要用回教儀式對牠舉行祭典，宣讀「古蘭經」經文，這隻「老虎王」就會庇護在牠轄下的人畜。其實老虎老邁了，很少人畜供牠「虎噬」的，祭之所以殺人畜，如果牠仍敢傷害人畜，要使用銀質槍彈才可以擊斃牠，於是苦主們要對「拿督公」舉行追思式祭典。

在馬來人的傳說，母老虎從來不傷害人畜，似乎已染有「神虎」的性格，至於鬚髭參長的公老虎，傷害人畜是常有的事，凡被公老虎摧殘過的獸肉，有一種非常敗胃的味道，吃了可能招來疾病。還獲來的老虎一切器官都有相當大的醫療價值，他們相信虎鬚和虎爪作成的符籙佩戴物，可以增加膂力和勇氣，免於突來的驚嚇。

老虎在夜間有一雙眼睛放光，故能遠近視物。馬來人相信虎眼可以治目盲症，他們利用虎眼配合其他藥物，據說可以使盲人重見光明及醫治小兒驚風症。虎肉可治脾臟或肚腹的衰弱症，把虎肉燒成炭灰加水飲服，據說能治百病，可免蛇咬，作成了旅行必備的「虎藥」。虎膽則是「專治胃病的萬靈藥」，又公老虎的生殖器，即中國人所稱的「虎鞭」，馬來人相信可供催淫藥或補腎壯陽藥之用。虎的脂肪滲和在油裏，可治腹疾。虎的脛骨泡酒，飲之可以強筋活血脈。馬來人常以高價售給華人，加藥料製成虎骨膠，可治癱風濕症。虎的某些骨頭，特別是游離骨和尾骨，帶在身邊可以驅除邪惡。（范子）

采圍的衣裝，頗為別緻。別緻在那襲長及足背的兩節疊傘裙。主調是白色，但下截襯以棗紅色而有幾何圖案的絨質料子。直裁條閒胸處，恰好作一個對照。

國際爪鱗

依稀

布穀鳥式的官僚

一名蘇俄高級官員告誡國營工業的經理人員和工程師們說：「若要在世界市場上進行出口業務競爭，必須老老實實向西方工業技術學習。」

這是蘇俄開國五十餘年來，第一次最坦白的自我批評。

說這一席話的，是蘇俄對外貿易部副部長史密耶哥他在莫斯科「新世界」雜誌上發表的一篇文章，批評工業部門的官僚主義和保守落伍。提到蘇俄在對外貿易中每年皆出現嚴重入超現象，他一針見血地指出原因說：「我們的工業幹部對於出口貿易不感興趣，因為出口貨必須有較高水準，方能在世界市場上與外國貨競爭，而進口貿易則簡易得多。」但他強調必須加強出口貿易，不但是為了彌補蘇俄在國際收支平衡上的赤字，而且還可以作為挽救蘇俄工業的一劑良藥，因為出口貨必須在世界市場上與西方產品競爭，惟有在競爭之下，方能迫使蘇俄工業界學習西方技術，以求產品精益求精。

這名六十二歲的副部長，是當今蘇俄頂尖兒的貿易專家，他曾擔任過蘇俄駐美國和西德大使館的商務參贊，足跡遍及西方各國。他的這篇文章，是為了答辯蘇俄領導層內某些官僚對他的譴責，他們批評他過份熱心於推展對西方貿易，他在這篇文章中表明了他的信念，認為對方貿易不僅是為了賺錢，而是為了挽救蘇俄工業。目前蘇俄工業暮氣沉沉，就是因為缺乏競爭，而要競爭就必須先學習西方技術。

他在這篇冗長的自辯文章中表示，促進國際貿易並不會傷害共產主義思想的「純潔性」，而向西方學習也並不會傷害「民族尊嚴」。他以日本為例，如果日本不向西方技術暗中偷師，今天決不會成為一個一等工業強國。

但蘇俄也並不是完全不向西方偷師，而是偷了一些技術之後不善加利用。史密耶哥把這種現象歸咎於官僚主義，他說：「我們的工業幹部就像布穀鳥一樣，自己不生蛋，而到別的鳥巢中去把蛋偷來放在自己巢裡，而當小鳥從蛋殼裡鑽出來之後，又懶得哺養，而讓別的鳥哺養。」

他還批評蘇俄工業界普遍存在一種令人不可思議的官僚作風，他們從來不調查研究世界市場的需要，而祇顧自己的好惡，他說：「我們的出口貨，並不是根據世界市場的需要來訂定出口貨的品種與數量，而是根據我們自己的生產能力來訂定出口貨的品種與數量。」

近年以來，由於米價不斷飛漲的緣故，零售米商曾一度成了千夫所指的罪魁禍首。大多數市民都認為，零售米價之所以與入口米價脫幅暴升，完全是零售商乘機囤積居奇，抬高售價所導致。但當價相逐漸被揭露之後，人們才明白操縱米價，乘機上下其手者，其實是另有其人。零售米商祇不過是一小撮騎在它們頭上的特權階級大刮粗龍之後的代罪羔羊而已！

最近，政府為了減少中間剝削，平抑米價，特將傳統的售米程序（即由入口商賣與批發商，批發商賣給零售商，再由零售商賣與消費者）加以改變，指定入口商可以直接將米批發予大公司和超級市場；而擁有二百名員工以上的大機構，亦可直接向入口商買米。自從這種方法實施之後，零售米商的生意便為之一落千丈，處境越來越困難。部份資金短少的小型米舖，且已陷於倒閉的邊緣！

據熟悉內幕人士指出：令零售商陷於困境的主要原因有二：其一是因很多大機構有平價米配給屬下員工，使零售商損失了一批基本顧客，生意首先遭受打擊。其次是大公司和超級市場直接向入口商大量購米，成本自然較平，而它們賣米又無需請工人送貨，故皮費也較輕。在成本平皮費輕的情況之下，售價當然也可以大大地降低了。零售商的處境則恰巧相反：它們無權向入口商直接買貨，故不得不稍襯批發商，多了一重剝削，成本當然也較高，而一般米舖賣米與顧客，都是包送、包食、包換的，因此，它們必須動用多量的人力。現時一個送貨或拜沙工人的薪金，動輒七八百元一個月，是以其皮費之重，概可想見。

基於上述原因，大公司和超級市場售賣的一級絲苗米，每包（十斤庄）二十三元已有利可圖，但零售米舖則賣到二十四元仍不足成本。在此消彼長的形勢之下，它們實際上已喪失了競爭的能力，生意當然也相對地減少了。

不幸惟是，多數米舖都是兼賣生油、火水及其他日用雜貨的，但因買米顧客大量轉往光顧超級市場，連帶使雜貨生意亦一蹶不振，致皮費亦難以維持。

總而言之，假如目前的種種不利形勢，於短期內不獲改善的話，則零售米商的命運難不堪設想矣！（自耕農）

女性的綽號

閨秀婦女，從來很少有人替她起綽號的，縱有，也是尊敬的稱號。例如漢代能文精解音律的蔡文姬，人稱他為「才女」。班昭能文通史，代替她的哥哥班固，完成漢書，人家呼她為「曹大姑」，又替她起一個綽號為「女史」，是婦人博書者尊美之稱。今人以「女史」代替「女士」，似乎誤解。

商代紂王的寵妃妲己，善長狐媚之術，以惑她的君主，人家替她起一個綽號為「九尾狐」，情因「九尾狐」性最淫，以此來比喻其人。婦女之貌醜而潑辣，人家會稱她為「鳩盤荼」，按「鳩盤荼」本是佛經中的惡神，以喻婦人之老醜可怕者。毫無疑問，這是屬於詆毀的綽號。婦女中有些是凶惡而嗜殺的，人皆呼之為「母夜叉」。夜叉本是勇健暴惡的神，故婦人而具有勇健暴惡之性的，也稱為「母夜叉」，比喻十分恰當。宋代蘇東坡的好友陳季常，生平畏妻如虎，坡老贈他的詩有句云：「忽聞河東獅子吼，柱杖落地心茫然。」後人替悍婦起綽號，「河東獅吼」，殆本此。

有些婦女的綽號，竟是男性化的。據南楚新聞載：「閩圖有一妹，甚慧，文學書札皆妙，人稱為不櫛進士。」進士本是文學優秀的名銜，以往祇有男子才能參加此種考試，今竟以「進士」為女子綽號。又據粟林雜俎載：「劉寡妻，山西臨縣人，趙祁之妻，善吟詠，有水雲居詩集，自號為羅石檀花居士」。不消說也是男性化的。

唐朝四川名妓薛濤，本是良家婦女，因隨父宦蜀，流落四川，遂入樂籍。韋皋任四川鎮守使，召薛濤侍酒賦詩，號稱「女校書」，校書本為官名，以此為號，含有讚揚她的文采風流之意，也是一個讚揚的綽號。她常與當時文士相唱酬，許多文士都折服她，給她一個「掃眉才子」的綽號。

最注重綽號，或依靠綽號而賣宣傳，或藉此以廣招徠，莫如娼妓的花名了，往日的名妓，不惜巴結文人名士，欲藉其吹噓捧揚，或乞賜一號，使她的艷幟得以高張的，例如傅彩雲之綽號為「賽金花」，金美娟的綽號為「花國總統」，李裔年的綽號為「灘簧皇后」，等，都曾經不脛而走，名重一時的。

至於標新立異，特起一個奇怪的綽號，藉以引起人家注意的，例如三十幾年前上海妓女有「小剪刀」、「小叫子」、「海底針」、「搖搖鼓」、「炒蛋飯」、「火爐老二」、「沙利文麵包」等，都是希奇古怪而不香艷的。他如職業女性的綽號最富商業性，例如「豆腐西施」、「香烟皇后」、「百花仙子」、「胭脂公主」等，一望而知是幹甚麼的。

還有些職業女性，參加公開競選，因而獲得一榮銜，這個榮銜便成為他們的綽號。例如胡蝶之被選為「電影皇后」，梁君度之獲選為「工展小姐」。有些酒家女侍膺選為「侍林皇后」，有些女伶榮獲「花衫魁楚」的榮銜，都含有人工栽培的成份在內，故所選出的人物，名不符實的多，不似社會公開賜給綽號的貼切實際了。（火流）

新作介紹：五月一日起，齊放先生將爲本報執筆，每日撰「客賞小說」難筆一篇。齊放先生爲本港「小說文藝」名家之筆名，當年在上海有「才子」譽稱，來港廿多年撰文，備受讀者交口稱讚，謂其文筆可媲知難家手筆。（編者）

白領章　衣着隨便　周行

諷刺日曆畫

凡係極權國家之文人及藝術家，雖然憎恨政權，但佢地冇法子可以正面攻擊者，比如一個漫畫家，畫一幅畫諷刺不論邊一個高級幹部，極權國家唔出好似英國之笨拙雜誌或者如美國之紐約客雜誌，但佢地所畫之漫畫，攞去邊處刊登？於是祇有出術矣。

以前大陸已經有過如「海瑞罷官」之出版物，指桑罵槐，初初冇人知道，尚以為係階級性之文學作品，點知道呢一本書，的確係有階級，乃指高高在上，嗰一百幾十皎一兩菜葉，加力烟仔之階級，以及每一個月祇得四皎人工之階級。

不過個一本書在大陸出版，發覺之後，尚可挽救，即刻下令收回燒晒佢。然而已經有一部份運來香港賣咗出去矣，於是大陸文人，畫家及音樂家，認為最好之諷刺辦法，乃係設法子將佢地之作品，運來香港出版。尤其是畫家，更加要將佢地之作品運來香港，因為香港之印刷較叻也，印出來之畫，可以傳神。其實將的書畫文章運來香港發刊，毫不稀奇，蘇俄亦有好多文學家，唔滿意蘇俄之政權，就暗中將的文章及書運去西方國家出版，以前早已有先例矣。

大陸有幾個畫家，對於大陸之人民被迫香壓榨，利用佢地之努力，但又唔得到合理之報酬，惠衫都唔夠着，於是佢地就靜靜計劃，將佢地的諷刺性之畫，運來香港。不過香港同大陸，雖然祇隔一條奈何橋，要將佢地所畫之諷刺畫運來香港印刷出版，談何容易？而且印出來之後，銷路亦成問題，買之人唔會多者也，佢地想出來之辦法甚佳，乃係我地所估唔中者。所謂窮則變，變則通，佢地身為藝術界之出名人物，當然識得好多文化界以及其他在香港之高幹，串同佢地，搵佢地幫手，果然就將幾幅指桑罵槐之畫，送出來香港，而且為咗大家都可以睇得見，以達佢地之目的起見，更串同另外一班人，將的畫複製成為日曆，一印就印咗十幾萬份，送俾人。德公去北角買嘢，亦獲一份，現已收埋，唔再攞出來矣。因為再過一兩年，此日曆之價值不菲，德公可以發一筆小財。

信口開河　德公

其人其事

黃紹雄的風流賬

[illegible]

記得民國十七年（一九二八年），國民政府發表任命黃紹竑為廣西省政府主席，他是桂系軍人之一，保定軍校畢業，六尺高的身材，其後背叛中共自毀歷史。那時黃正三十歲左右，因粵軍之變，逃難香港，有一天，他跑過某鐘錶店，看見有一既妹坐在櫃面，祇管看住她出神，便跑進店內，把手錶脫下來，說要「抹油」。

那位美人兒似乎發覺這位中年人「來意不善」，於是叫店伴和他講價，自己如一溜煙似的跑入店內。第二天，黃去取錶，怎知坐在櫃面的，又是一位更美麗的姐兒，黃看得靈魂兒半天飛，心癢難熬。連續十餘次，借名修整「壞錶」，想和這位小姐親近，自然，他們都不曉得這位「錶仔」，便是行將接任的桂省主席。

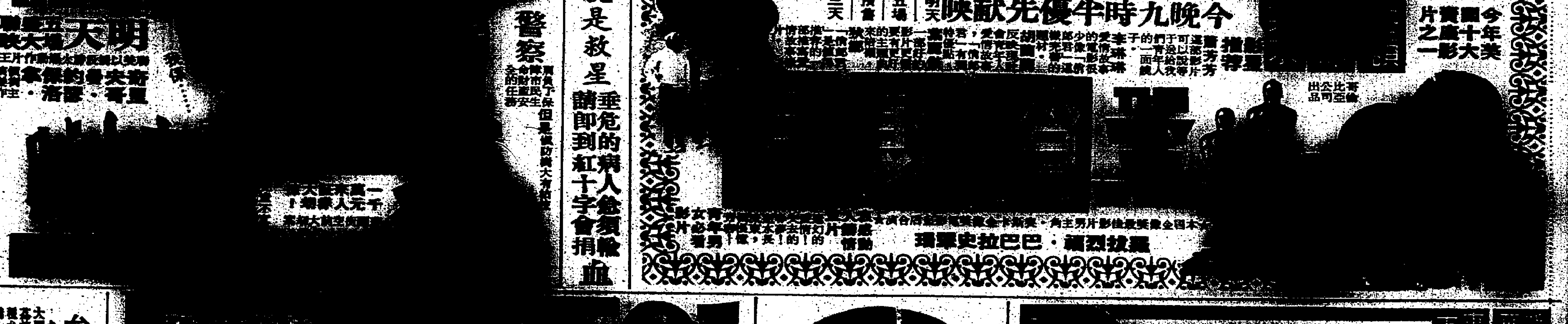
後來當局催促黃氏從速就任，這時，急色兒的黃紹竑決心要「攤牌」，於是把「秘密」說給友好知道，託他調查這位藉佩姓蔡名鐵，及此事為粟亘綽獲悉，乃願為介紹人，原來是一對蔡氏姊妹花，蔡氏姊妹正好像是熊掌與魚，但事實上兩者不可得兼。結果，黃娶了「小蕃」蔡蕙芳為妻，衣錦回鄉，好不風光。

黃紹竑娶了「小蕃」為妻之後，一路官運亨通，扶搖直上，做了廣西省主席，後來又出長內政部交通部，一度主鄂，兩度開府浙江，榮華富貴無比，全靠「小蕃」夫人「走內綫」之功。他這位「小蕃」夫人不祇生得美貌，而且多材多藝，堪稱賢內助。誰知他在交卸浙江省主席赴湖北履新之前，鬧出一場「冒牌夫人」的笑話。

話說，在黃紹竑未到湖北省政府接事之前，省府政務由秘書長處篆代拆代行，忽然有一天，省府的總務科長向處報告，說是「新任黃主席太太到了，住在漢口德明飯店。」這一來，所有廳長處長局長當晚就帶着太太過江去漢口，敬候起居，並且辦了很豐盛的筵席，算是替她「接風」，這也是人情之常。

再看這位「主席太太」，舉止雍容，儀態萬方，攜帶行李雖不多，也還有三五件，跟隨人員不來，也還有副官二名，嬉婢一個，斷斷想不到是「冒充」的。而且她談到黃主席過去的歷史和現在狀況，如數家珍，滔滔不絕，大家自然深信不疑，忙着她到省府官邸來住。她初還固辭，繼則表示同意，竟「接收」了主席官邸。

正在興高采烈，天天請客不遑的時候，黃紹竑雖還在浙江，但早有風聞傳到他的耳朶來，他也心裏有數，知道那位「冒牌夫人」是誰，有一天，處秘書長接到新任湖北省主席的電報，內容是這樣：「擬請……」這才把一班大員長們都嚇呆了，默默無言。好在處秘書長老於官場，於是趕緊和這位「冒牌夫人」磋商，總算條件談妥，給她若干銀元，主席官邸，黃氏還才安然帶着「小蕃」夫人上任。事後，記者們查悉那位「冒牌夫人」原是內政部「花瓶」，曾與黃結下「露水姻緣」，其人有實，這同樣足先登，敢下一筆竹槓，所以鬧出這場「笑話」。（滄海客）



台灣物產價廉物美

台灣民生物產有限公司尖沙咀天天大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

奇華著名結婚禮餅

譽滿港九，逢人話好；會經試過，讚不絕口

特備精美餅咭·方便貴客派送

總行　旺角上海街四五八號　電話：K845196

分行　土瓜灣道七十八號E　電話：K648709

分行　深水埗北河街一八九號　電話：K863271

分行　青山道昌華街三十五號　電話：K711612

分行　油麻地上海街三二〇號　電話：K844901